Les Chroniques de

CONAN®

Yakata - Kraar - Marcos - Chan - Kwapisz

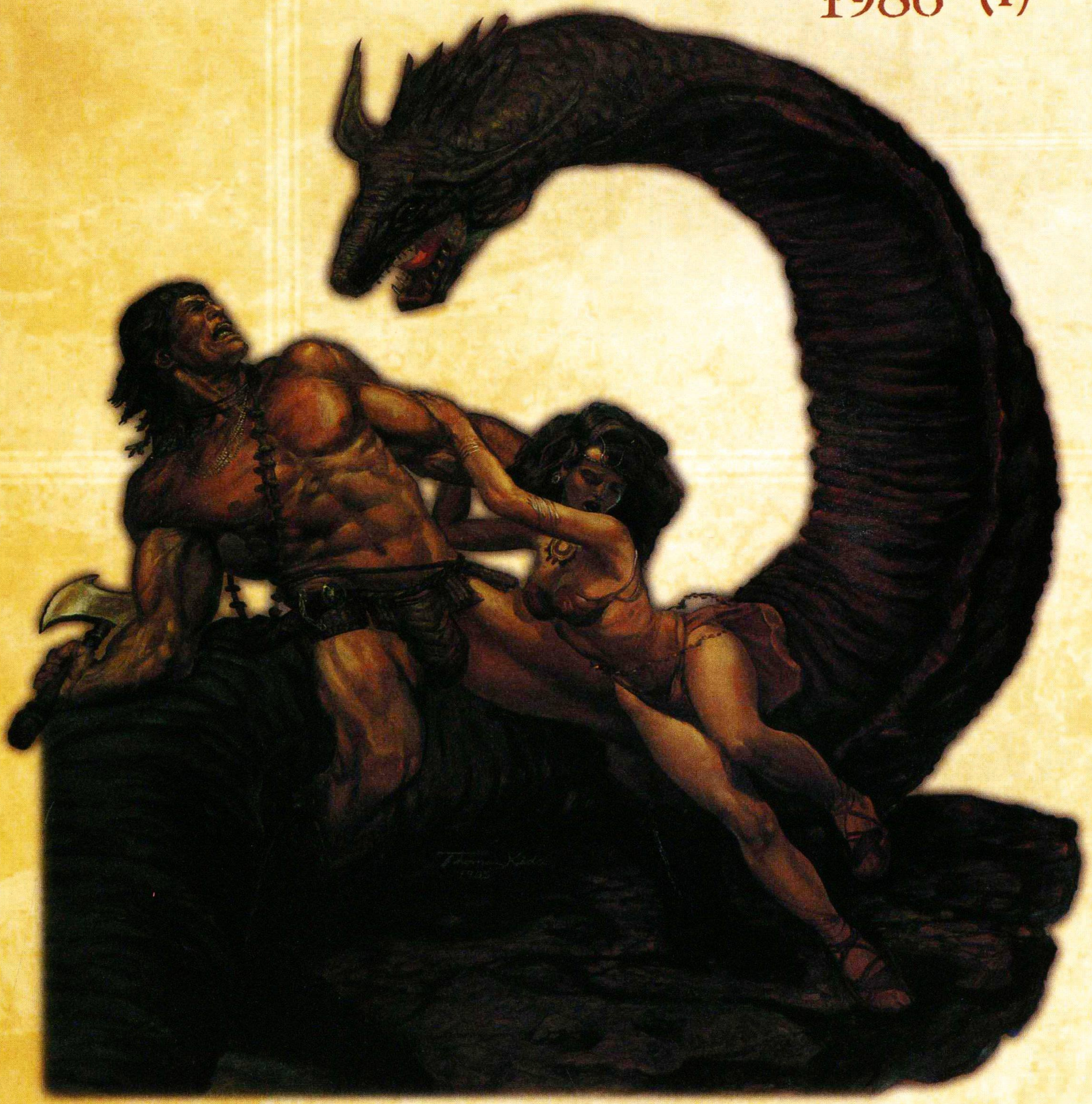
1986 (I)

PANINI COMICS

Les Chroniques de

CONAN®

1986 (I)



Larry Yakata - Don Kraar
Pablo Marcos - Ernie Chan - Gary Kwapisz

CONAN®

1986 (I)

4 **L'étoile de Thamazhu**
Star of Thamazhu
The Savage Sword of Conan 120 (janvier 1986)

55 **La fontaine d'Umir**
The Fountain of Umir
The Savage Sword of Conan 121 (février 1986)

106 **La fleur du lotus noir**
The Blossoms of the Black Lotus
The Savage Sword of Conan 122 (mars 1986)

157 **Le secret de la grande pierre**
Secret of the Great Stone
The Savage Sword of Conan 123 (avril 1986)

207 **La dette du guerrier**
The Debt of the Warrior
The Savage Sword of Conan 123 (avril 1986)

218 **Et viendra un sombre étranger...**
There Will Come a Dark Stranger...
The Savage Sword of Conan 124 (mai 1986)

269 **Sur l'autel du dieu-bouc**
At the Altar of the Goat God
The Savage Sword of Conan 125 (juin 1986)

313 **Couvertures**

Traduction : Thomas Davier
Lettrage : RAM

© Conan Properties International LLC ("CPI"). CONAN, CONAN THE BARBARIAN, HYBORIA, THE SAVAGE SWORD OF CONAN and related logos, names and character likenesses thereof are trademarks or registered trademarks of CPI in the United States and certain other territories. All rights reserved.

Pour l'édition française : Panini France S.A. - Nice La Plaine, Bât. C2, Avenue Emmanuel Pontremoli, 06200 Nice.
ISBN : 978-2-8094-6559-4
Dépôt légal : **septembre 2017**
Achevé d'imprimer en **Chine** en **juin 2017** par **Leo Paper Products**, Telford House 16, Wang Hoi Road - Kowloon Bay, Kowloon - Hong Kong.
Code produit : **FCNAN021**

www.paninicomics.fr

MIX
Paper from responsible sources
FSC® C115044

L'étoile de Thamazhu

Star of Thamazhu

The Savage Sword of Conan 120

(janvier 1986)

« Sache, ô Prince, qu'entre ces temps où l'océan engloutit l'Atlantide et ceux-là qui virent l'ascension des fils d'Aryas, fut un âge de prodiges, où la Terre se couvrit de royaumes comme le firmament d'étoiles – Némédie, Ophir, Brythunie, Hyperborée... Zamora, ses femmes aux chevelures de nuit, ses tours hantées de mystère... Koth, en bordure des prairies de Shem... la Stygie et ses tombeaux gardés par des ombres, l'Hyrcanie avec ses cavaliers bardés d'acier. Mais entre tous, l'État le plus prestigieux était Aquilonie, qui régnait sur l'occident tel un rêve de splendeur...
Lors vint Conan, le Cimmérien à crinière noire portant haut le glaive... larron, pillard, égorgeur aux gaîtés débordantes, aux tristesses insondables. Et sous le cuir brut de ses sandales, croulaient les trônes de la Terre. »

Chroniques némédiennes

Quand il n'y a plus rien à voler, même un voleur peut être contraint à trouver du travail. Le Cimmérien s'engage alors dans les mines de fer de Shapoor, dans le nord de Koth.

(Adapté de *Parcours probable de Conan* par Miller et Clark.)

Scénario : Larry Yakata
Dessin : Pablo Marcos

L'ÉTOILE DE THAMAZHU

LE PROFOND SILENCE DES ÂGES EST BRISÉ PAR LE FRACAS DES MARTEAUX...

LE NUAGE DE POUSSIÈRE NOIRE PÉNÈTRE DANS LES BOUCHES ET LES YEUX...

... SE MÉLANGEANT À LA SUEUR DES FORÇATS DE LA MINE...

SCÉNARIO : **LARRY YAKATA** DESSIN : **PABLO MARCOS**

TENEZ-VOUS À DISTANCE DU BARBARE. IL MANIE SON MAILLET COMME UNE BÊTE POSSÉDÉE !

WHUMP! WHUMP!

OUI, IL EST PRESSÉ... IL A PEUT-ÊTRE MIEUX OÙ ALLER, UNE FOIS SA TÂCHE TERMINÉE...

NOBLES... PRINCES... ET AUTRES BOUSEUX ! CESSEZ VOTRE TRAVAIL ! LE MOMENT EST VENU D'ENFOURNER LE GRUAU DANS VOS GUEULES BAVEUSES !

VOTRE FESTIN VOUS ATTEND ! ET SI VOUS PRENEZ PLUS DE VOTRE PART, JE LE DÉDUIRAI DE VOS PITOYABLES SALAIRES !

QUI EN VOUDRAIT PLUS ? MÊME LES ASTICOTS NE TOUCHERAIENT PAS À CETTE BOUILLOIRE D'ABATS MOISIS... ET DIRE QU'ON DOIT PAYER ÇA DE NOTRE POCHE !

JE PRÉFÈRERAIS CRACHER DEDANS ! QUE **SET** MAUDISSE CET ENDROIT : JE SERAI RÉDUIT À L'ÉTAT DE SQUELETTE AVANT D'AVOIR PU GAGNER ASSEZ D'ARGENT POUR RACHETER MA FILLE AUX MARCHANDS D'ESCLAVES !

REGARDEZ GHAMU... CE CRÉTIN TIENT SON BOL DANS SES BRAS COMME SI C'ÉTAIT SON ENFANT !

HA ! ÇA M'ÉTONNERAIT QU'UN AUTRE ÊTRE COMME LUI EXISTE SUR TERRE ! DIMUS, QU'EST-CE QUE TU TIENS ?

CHUT...

SON BOL EST LA SEULE CHOSE QUI RESTE À GHAMU MAINTENANT QU'IL N'A PLUS LE PRÉCIEUX PENDENTIF DE SA FEMME DÉFUNTE...

SALUT, GHAMU !

ÇA-ÇA VA, MES AMIS ? VOUS APPRÉCIEZ LE RE-REPAS ?

BAH, MÊME S'IL N'EST PAS SA-SAVOUREUX, AU MOINS ON SERA PAYÉS À LA FIN DE LA JOURNÉE... JE VAIS ESSAYER DE NE PAS RENVERSER ENCORE MON BOL...

QUE...! MI-MITRA ! MON PENDENTIF !!

DIMUS ! MON PENDENTIF ! TU L'AS VU ? C'ÉTAIT LE DERNIER CADEAU QUE M'A FAIT MA FEMME AVANT DE MOURIR...

ELLE ÉTAIT RENOMMÉE POUR SA BEAUTÉ ! AIDE-MOI À TROUVER LE PENDENTIF ! IL ÉTAIT...

GHAMU, ON A DÉJÀ ENTENDU TON HISTOIRE... QUANT AU PENDENTIF...

... C'EST CE BALOURD DE CIMMÉRIEN QUI A DÛ LE PRENDRE DANS TA SACOCHE. JE L'AI VU AGENOUILLÉ PRÈS DE TES AFFAIRES...

CIMMÉRIEN ! SI TU AS MON PENDENTIF, RENDS-LE-MOI ! MAINTENANT !

HA ! HA ! JE PARIE QUE CE PAUVRE GHAMU VA SE FAIRE ÉCRABOUILLER AVANT QUE LE REPAS SOIT TERMINÉ !

TU N'AS PAS HONTE DE VOLER DES GENS AVEC QUI TU TRA-TRAVAILLES ?

GHAMU ! JE CROIS AVOIR VU TA FEMME ! ELLE RESSEMBLAIT AU CROUPION D'UNE MULE ! HA ! HA !

JE N'AI RIEN PRIS !

POURQUOI ME L'AS-TU VOLÉ ? RÉPONDS !

WHAP!

MAUDIT VOLEUR !

RENDS-LE-M-MOI...!

GULP...

BLAMPH!

OURF !

SNIF... MON PENDENTIF...

DEMANDE-LE À TES AMIS !

HA ! ACHÈVE-LE !

ALLEZ, MONTRE-NOUS DE QUOI TU ES CAPABLE !

ÉCRABOUILLE-LE ! MIEUX VAUT AFFRONTER UN ESTROPIÉ QUE NOTRE COLÈRE À TOUS !

DIMUS, IL EST PLUS COSTAUD QU'ON LE PENSAIT !

HAHAHAHAHHHAHA !

OUHH...

WHUMP!

BIFF!

AGH !

BOMPH!

HIII !

BAM!

ARRGH !

P-PITIÉ !

IL N'Y A PAS PLUS MÉPRISABLE QUE VOUS...

MON PENDENTIF !

C'EST CE QUE TU CHERCHAIS ?

MAUDIT CIMMÉRIEN ! MÊME TOI TU NE PEUX ABATTRE LE TRAVAIL DES SEPT HOMMES QUE TU AS MIS SUR LE CARREAU ! **FILE** AVANT DE FAIRE PLUS DE DÉGÂTS !

VOLON-TIERS....

MAIS DONNE-MOI MON SALAIRE...

MON SALAIRE.

QUOI ? TU ES FOU ! TU M'AS COÛTÉ PLUS QUE...

GULP ! JE... EUH...

MERCI DE NE **JAMAIS** TE RAMENER ICI !

AUCUNE CRAINTE !

DES JOURS PLUS TARD...

CROM ! JE VAIS ENFIN POUVOIR LAVER LA POUSSIÈRE ET LA SUEUR DE CES MINES DANS CES EAUX LIMPIDES...

AHHH...

... ME PURIFIER DE LEUR SOUVENIR...

... ET ASPIRER À DES JOURS MEILLEURS !

SALUT À TOI, ROBUSTE CHÊNE. PUIS-JE TE DEMANDER OÙ TU VAS ?

VERS L'EST.

PEUT-ÊTRE.

VERS KADATH ?

JE T'IMPLORE D'ÉVITER LA CITÉ DE KADATH ! ET SURTOUT LA DEMEURE DE **MANU-KALEEM**, OÙ LES FORCES DU MAL SONT À L'ŒUVRE !

J'ESPÈRE QUE TU M'ÉCOUTERAS... PAS COMME MES TROIS FILS QUE J'AI PERDUS... TOUS DÉVORÉS PAR LES RUES DE CET ENDROIT MAUDIT...

... OÙ MÊME LES VOLEURS SE RÉFUGIENT DERRIÈRE DES PORTES CADENASSÉES QUAND LA NUIT VIENT... ET OÙ **MANU-KALEEM** PROFÈRE SES SOMBRES MALÉDICTIONS... PRENDS GARDE !

PORTE-TOI BIEN, VIEILLE FEMME.

KADATH...

CROM, PUISSES-TU FAIRE TOURNER LES VENTS DE LA FORTUNE EN MA FAVEUR !

LA NUIT TOMBE... ENVELOPPANT KADATH DANS SON VOILE SOMBRE...

LES PRÉDATEURS SONT TAPIS DANS L'OMBRE DES RUES, OÙ GROUILLENT LES INDIGENTS ET LES OPPRIMÉS...

HUM... VOILÀ UN ENDROIT ADAPTÉ À MES RESSOURCES.

TA CHAMBRE LA MOINS CHÈRE POUR LA NUIT ET UNE DEMI-CRUCHE DE VIN DE GHAZAN.

HUMPF ! JE VOIS QUE TU ES FORTUNÉ ET PRODIGUE !

VA AU DIABLE, TOI ET TON TAUDIS POUILLEUX ! (GLOUGLOU) ON DIRAIT QUE MA CHANCE NE TOURNERA PAS CE SOIR...

VOYONS CE QUE CET ENDROIT A À OFFRIR, À PART DES CATINS PARFUMÉES AU-DESSUS DE MES MOYENS...

HÉ, MESSIRE ! LA NUIT NE FAIT QUE COMMENCER ET IL SERAIT DOMMAGE DE LA PASSER SEUL !

DES **FEUX** DANS LE LOINTAIN... ET DES HOMMES GROUPÉS AUTOUR D'UNE FOSSE FRAÎCHEMENT CREUSÉE...

J'AI PEUT-ÊTRE PARLÉ TROP VITE... ET MA CHANCE POURRAIT TOURNER AVANT L'AUBE !

CINQ TALENTS D'OR SUR **PADU LA BÊTE** !

CHOIX AVISÉ, SEIGNEUR... CAR LA **BÊTE** AURA BIENTÔT UN AUTRE PORCELET À ÉTRIPER !

QUATORZE PIÈCES D'ARGENT SUR LA **BÊTE** !

QUATRE TALENTS D'OR ET **VINGT** PIÈCES D'ARGENT SUR LA **BÊTE** !

QUI POURRAIT ÉGALER MES MUSCLES D'ACIER ET MON CŒUR INDOMPTABLE ?

METTEZ TOUTES VOS PIÈCES SUR LA BÊTE ! JE SUIS LE SEIGNEUR ET MAÎTRE DES FOSSES !

BONSOIR, ÉTRANGER. TOUS PARIENT SUR **PADU LA BÊTE** MAIS...

... SI TU ES JOUEUR, ON TE DONNE L'ESCLAVE NOIR À QUARANTE CONTRE UN !

AVEC SEULEMENT CINQ PIÈCES D'ARGENT ET SEPT DE CUIVRE ?

AUCUNE MISE N'EST TROP FAIBLE ! ALORS, QUE DIS-TU ?

LES GUERRIERS DU DARFAR SONT TOUJOURS AGILES ET REDOUTABLES, ET LES VANTARDS SONT RAREMENT À LA HAUTEUR DE LEURS PRÉTENTIONS...

ET PUIS, J'AI DÉJÀ VU UN SI FAROUCHE REGARD... JE PARIE SUR LUI !

CESSEZ LES PARIS ET COMMENÇONS !

QU'ISHTAR AIT PITIÉ DE TOI CAR CE NE SERA PAS MON CAS ! VIENS, PETITE FOUINE...

MONTRE-MOI LA CRAINTE DANS TES YEUX AVANT QUE MA LAME TE TRANSPERCE ET QUE JE T'ÉTRIPE !

LE SINISTRE DUEL COMMENCE. DES DEUX HOMMES AUX DESTINS INEXORABLEMENT LIÉS, UN SEUL SORTIRA VIVANT DE LA FOSSE.

VU D'EN HAUT, L'ÉCLAIR D'ACIER SEMBLE DURER UNE ÉTERNITÉ...

LES YEUX PERÇANTS DU CIMMÉRIEN VOIENT LE COLOSSE PUISSANT MAIS LENT CÉDER DU TERRAIN...

... FACE AU PLUS RAPIDE.

JUSQU'À CE QUE...

MISÉRABLE VERMISSEAU ! TU OSES TRANSPERCER MA CHAIR ? JE VAIS TE FRACASSER LA TÊTE EN MILLE MORCEAUX SANGLANTS !

GHAAAA !

GUUUUSSH!

THWACK!

THWOOP!

PADU, POUR TOUS LES HOMMES DE MA TRIBU QUE TU AS TUÉS...

JE M'EN RETOURNERAI AVEC CE TROPHÉE !

TON FAIBLE PARI T'AURA RAPPORTÉ UNE COQUETTE SOMME !

VINGT TALENTS D'OR ET TRENTE D'ARGENT, POUR ÊTRE PRÉCIS !

JE POURRAI AINSI ME PAYER QUELQUES CHOPES DE BIÈRE ÉCUMEUSE... ET ME FROTTER À LA PEAU DOUCE D'UNE OU DEUX DONZELLES... VOIRE TROIS...

... À MOINS QUE CES CHIENS REVIENNENT CHERCHER LEUR OR...

DIS ADIEU À TES RÊVES DE LUXURE, NORDIQUE ! TA CHANCE A TOURNÉ ET IL NE TE RESTERA QUE DEUX PIÈCES DE CUIVRE POUR COUVRIR TES YEUX MORTS !

JE NE RÊVE QUE D'ENTENDRE VOS CRIS D'AGONIE !

ET À LA PLACE DE VOTRE OR...

AAOOW !

... VOUS N'AUREZ QUE DE L'ACIER HYRCANIEN !

GHHAA !

HIIII !

REJOINS LES AUTRES VERMINES !

MMPH !

AAAH !

EH ?

OUI, CONAN ! C'EST MOI ! I-ILS NE VOULAIENT PLUS DE MOI DANS LES MI-MINES... J'ÉTAIS TROP LENT. JE T'AI SUI-SUIVI...

JE T'EN PRIE... LAISSE-MOI VOYAGER EN TA COMPAGNIE.

LE SEUL COMPAGNON DE VOYAGE QUE JE DÉSIRE EST CE GLAIVE !

TOI ?!

VA CHERCHER DES AMIS AILLEURS ET NE TE MÊLE PAS DE MES AFFAIRES ! JE N'AI BESOIN DE PERSONNE !

ALORS TU NE ME PARDONNES PAS MON ERREUR À LA MINE ?

LA NUIT SE POURSUIT DANS UN TOURBILLON DE DANSEUSES LASCIVES ET DE PARFUMS SUAVES...

... DES FORTUNES VITE GAGNÉES ÉTANT AUSSI VITE DILAPIDÉES...

... JUSQU'À CE QUE L'ALCOOL FASSE SON ŒUVRE...

... ET QUE L'IVRESSE SE MÊLE AU SOMMEIL...

AHHH...!

ALORS C'EST LUI... LE GRAND NORDIQUE...!

ZZZZ
HMM...?

AU NOM
DE MANU-KALEEM...

TES PRIÈRES
TE SERONT
FORT UTILES...

CROM !

... QUE SA LOI REDOUTÉE
SOIT APPLIQUÉE !!

BLAM!!
BOO

... LÀ OÙ
TU IRAS !

GAHAA...

THWAP!!

VIEILLARD, QUI EST CE FOU ?

MALÉDICTION, NORDIQUE ! J'AI D'AUTRES CLIENTS ! VA CUVER AIL... (GASP)

ISHTAR ! LA **MARQUE** SUR SA **TÊTE**... C'EST UN **DISCIPLE** DE **MANU-KALEEM** ! C'EST UN **MAUVAIS PRÉSAGE** POUR TOI...

CONAN ! TU VAS BIEN ?

JE... EUH... JE CRAIGNAIS POUR TA... V-VIE...

TU DEVRAIS PLUTÔT CRAINDRE POUR LA TIENNE...!

TIENS COMPTE DE CE PRÉSAGE....

SEUL L'OR JUSTIFIE LE DANGER. ET SEUL UN FOU RÉVEILLERAIT UN DRAGON POUR RIEN.

DES HEURES PLUS TARD...

AAIIEE! AU SECOURS

TU NE NOUS ÉCHAPPERAS PAS, FEMME !

À L'AIDE !

QUI...?

AOWW !

THWAK!

NE T'EN MÊLE PAS, QUI QUE TU SOIS ! MANU-KALEEM N'A RIEN CONTRE TOI ! ON VEUT SEULEMENT LA DANSEUSE !

C'EST POUR ÇA QUE TON FRÈRE ARMÉ M'ATTENDAIT DANS MA CHAMBRE ! TU NE POURFENDRAS PERSONNE CE SOIR !

BAH ! ELLE EST DÉJÀ MORTE... À MOINS QUE TU AIES DES AILES !
NOOON...

MON GLAIVE...

... A DES AILES !

AGH...
THUUNGG!

(GASP)
AAHH... (GASP)
AHA... AH... AAH...

AHA ! VOI-VOILÀ QUI T'APPRENDRA À ÉBOURIFFER LES PLUMES D'UNE BELLE DEMOISELLE !

DIS-MOI CE QUE TU FAIS SEULE LA NUIT DANS CETTE DANGEREUSE FORÊT...

... PENDANT QUE JE FINIS D'ESSUYER MON ÉPÉE...

... ET DE ME DÉBARRASSER D'UNE VERMINE !

COMMENT PEUX-TU M'AVOIR SAUVÉ LA VIE ET ÊTRE SI CRUEL ?

HEIN ?

GULP !

JE SUIS SHEETAYA LA DANSEUSE.

JE CHERCHAIS MON BIEN-AIMÉ KINATU QUE LE POISON DE **MANU-KALEEM** A RENDU FOU. IL ERRE SEUL DANS KADATH.

POURQUOI CE MANU-KALEEM A-T-IL FAIT ÇA ?

PARCE QUE JE REJETAIS SES FAVEURS.

JE N'AI PERSONNE VERS QUI ME TOURNER ! M'AIDERAS-TU À LE TROUVER ?

QUE GAGNERAIS-JE À RATISSER UNE VILLE DANGEREUSE À LA RECHERCHE D'UN FOU ?

AIE PITIÉ, MESSIRE. TU M'AS SAUVÉ LA VIE... NE PEUX-TU PAS AVOIR LA BONTÉ DE M'AIDER ? JE TE SERAI TOUJOURS REDEVABLE...!

OUI... COMME CE BOSSU DANS MON OMBRE ! TRÈS BIEN, ALLONS-Y !

DANS LES RUES DÉSERTES, À L'AUBE...

KINATU ÉTANT UN OFFICIER DE HAUT RANG, LA **PLUS GRANDE** DISCRÉTION S'IMPOSE ET...

CONAN... QUELQU'UN SE CACHE DERRIÈRE CETTE PORTE...!

ARRRGGHH !

JE LE RECONNAÎTRAIS N'IMPORTE OÙ !

SI C'EST CE CHIEN FOU QUE TU CHERCHES...

ARGH !

... IL EST À TOI !

GA-BOOM

NON.

TU... TU L'AS TUÉ...?

JE VAIS LIER SES MAINS PAR SÉCURITÉ.

KINATU... MON CHER KINATU... QUE T'A-T-IL FAIT...?

MORT À MANU-KALEEM !

MAINTENANT QUE TU AS RETROUVÉ TON BIEN-AIMÉ, JE QUITTE CET ENDROIT MAUDIT !

ATTENDS ! J'AI ENCORE BESOIN DE TOI !

QUOI ?

MANU-KALEEM EST LE SEUL QUI POSSÈDE LA POTION POUR LUI RENDRE LA RAISON. TU DOIS LA LUI PRENDRE... PUIS LE TUER !

TU ES AUSSI FOLLE QUE LUI.

N'ES-TU PAS UN HOMME ?

SI, MAIS JE NE PRENDS PAS DE RIS-QUES INUTILES.

JE PENSAIS QUE LES RIS-QUES FAISAIENT PARTIE DE TON MÉTIER, OU JE ME SUIS TROMPÉE ?

UN PROFESSIONNEL EST PAYÉ. DANSES-TU POUR RIEN ?

TU SERAS PAYÉ. EN OR ET AUTRES PRESTATIONS PLUS AGRÉA-BLES.

BIEN ! MÊME LA PRINCESSE TIAMA ET LA COUR DE ZHOFRA SE RÉJOUIRAIENT DE LA MORT DE MANU-KALEEM.

JE N'EN DOUTE PAS.

PLUS TARD...

RENDS-TOI UTILE. VEILLE À CE QUE PERSONNE NE NOUS SUIVE.

OUI !

C'EST MA MAISON. RENTRONS VITE.

NOUS LE GARDERONS ICI, LE TEMPS DE TROUVER LA POTION.

MAIN-TENANT, NOUS DEVONS...

NON ! JE DOIS...

... ME PAYER DE MON TRAVAIL !

GHAMU, OUVRE L'ŒIL CETTE NUIT...

... PENDANT QUE JE VAQUE À D'AUTRES OCCUPATIONS !

LE LENDEMAIN MATIN...

CET IMBÉCILE N'ENTENDRAIT PAS UNE HORDE DE CHEVAUX AU GALOP !

ZZZZZZZZZZZZ.

EH...

WHAP!

LA PROCHAINE FOIS, TU T'ÉTRANGLERAS SUR MON ÉPÉE !

ARRGH !

QUANT À CE FOU...

... MIEUX VAUT QU'IL DORME !

POOM!

CE SOIR-LÀ...

CET ENDROIT EST TERRIFIANT !

IL EN A L'AIR...

LE CHÂTEAU DE MANUKALEEM...

JE LE CONNAIS TROP BIEN. JE SUIS VENUE SOUVENT ICI DANSER POUR LUI.

ATTENDS ICI... ET RESTE CACHÉ !

JE ME MÉFIE DES CHÂTEAUX NON GARDÉS...!

MANU-KALEEM N'A PAS BESOIN DE SENTINELLES !

CAR SA SORCELLERIE SUFFIT À ÉLOIGNER LES INTRUS !

POURQUOI GARDE-T-IL SES SOUS-FIFRES DERRIÈRE LES BARREAUX ?

JE NE SAIS PAS, MAIS IL A TOUJOURS SES RAISONS...

SES APPARTEMENTS SONT TOUT PRÈS...

LE PARFUM DE L'ENCENS DEVIENT DE PLUS EN PLUS LOURD...

AAAAAAEEEII !

CROM !

OUUHH !

CORDIEU !

AAAAHAHAHA!

QUE LUI AS-TU FAIT ?

JE SUIS VAJEENU... QUANT À SHEETAYA LA DANSEUSE... MON MAÎTRE MANU-KALEEM S'OCCUPE D'ELLE À SA FAÇON !

MOI SEUL GARDE CETTE ANTICHAMBRE, ET SI TU VEUX ENTRER, IL FAUDRA ME PASSER SUR LE CORPS !

EH BIEN SOIT !

COMMENT EST-CE POSSIBLE ? JE SUIS EN PLEIN CŒUR D'UNE BATAILLE TURANIENNE QUI S'EST DÉROULÉE IL Y A SEPT HIVERS !

AAAHAHAHAHA!

EH ? QUELLE EST CETTE SORCELLERIE ?

WHOOOOSH!

CONAN ! ON A PRIS AMAGRA ET BIENTÔT KALTAR SERA À NOUS !

CONAN... (GASP)... MON FRÈRE AU COMBAT... BIEN QUE JE MEURE, JE ME RÉJOUIS DE NOTRE VICTOIRE... (GASP)... DONNE-MOI TA MAIN...

NEMUZU...

MON... AMI...? AARRGH !

SENS-TU TA CHAIR BRÛLER ?

AAAHAHAHA !

PAR CROM, JE TE LE FERAI PAYER !

JE VAIS TE FAIRE RÔTIR POUR TE MANGER ET JE LÈCHERAI TES OS !

PRENDS DONC ÇA !

AAAHAHAHAHAHAHA !

WHOOOSH !

MAUDIT NUAGE DE FUMÉE !

ARF! ARF! ARF!

CONAN ! TA GUÉRISON EST PROCHE !

ON T'A APPORTÉ À MANGER... TU SEMBLES ASSEZ FORT POUR TE NOURRIR.

ASSIEDS-TOI... REPOSE-TOI...

REPOSE-TOI...

REPOSE-TOI....

MMMMM...

OUI... REPOSE-TOI POUR...

... L'ÉTERNITÉ...!!

THWAAAAMM!!

BIEN ESSAYÉ, MAIS TU NE PEUX PAS ÉCHAPPER AU COURROUX DE **MANU-KALEEM** !

SWOOOOOOOSHH!

CE SERAIT FACILE DE TE TUER AVEC TA PROPRE ÉPÉE...

THUUUNG!

MITRA !

OUH ! CORDIEU !

... MAIS JE PRÉFÈRE TE BROYER LENTEMENT AVEC MES MAINS...

TE TORDRE LE COU COMME À UN VOLATILE !

C'EST CE QU'ON VA VOIR !

MANU-KALEEM ET SES ANCÊTRES M'ONT BIEN FORMÉ. ENFANT, J'AI APPRIS À ÉTRANGLER DES BÉBÉS, DES FILLETTES...

ADULTE, J'AI ARRACHÉ DES TÊTES D'HOMMES EN SUÇANT LEUR SANG JUSQU'À LA DERNIÈRE GOUTTE ET MAINTENANT...

... JE VAIS EMPOIGNER LA TIENNE ET REGARDER TES YEUX SORTIR DE LEUR ORBITE !

OGRE DÉGÉNÉRÉ !

OUUUH !

CROM M'EN EST TÉMOIN...

... JE VIVRAI POUR VOIR TES YEUX SUBMERGÉS DE PEUR ET DE PANIQUE !

AAAH !

MMMPF ! MON BRAS !

TON VISAGE !

GHAAAAAAA !

WHOOMMMP!

IL M'OFFENSE PLUS ENCORE QUE TES RUSES, SALE PORC ! MAIS JE VAIS CHANGER ÇA...

OUHH... TU M'AS BRISÉ LE BRAS...

COMME ÇA !

BAAARRREEEK!!

NOOON ! HIIICK !

PLUS DE VANTARDISES, VAJEENU ?

SOIS CERTAIN QU'IL N'Y EN AURA PLUS...

... VENANT D'UN TAS DE CHAIR MORTE !

BA-DUUUSH!

MAINTENANT, JE RÉCUPÈRE MON GLAIVE...

... ET JE VAIS VOIR CE QUE TRAME CE MAUDIT SORCIER !

PENDANT CE TEMPS...

LA SINISTRE MALÉDICTION PROFÉRÉE DANS LA LANGUE OUBLIÉE DES ANCIENS RÉSONNE COMME UN HYMNE FUNÈBRE...

ENCERCLANT ET POSSÉDANT SA CAPTIVE IMPUISSANTE DANS SA TOILE INVISIBLE...

SHEETAYA... MA BELLE DANSEUSE...

TU ES MAINTENANT À MOI !

AVEC LA FORCE D'UNE AVALANCHE, JE T'APPRENDRAI...

... LES ARTS OUBLIÉS DU PLAISIR INSOUTENABLE ET DE L'EXQUISE SOUFFRANCE !

LIBÈRE-MOI...! JE T'EN... PRIE...!

TU CONNAÎTRAS DES PLAISIRS QU'AUCUN MORTEL N'A JAMAIS CONNUS !

TU NE POURRAS PLUS TE PASSER DE MOI, MA BIEN-AIMÉE... ET TU SERAS À MOI POUR L'ÉTERNITÉ !

HAHAHAHAHAHAHAHAHA!

OOHH... (GASP)... QUE... M'ARRIVE-T-IL...?

A-ARRÊTE...!

JE NE T'AI JAMAIS VUE CHANCELER COMME UNE CATIN IVRE... SHEETAYA ! LÈVE-TOI ET VIENS JUSQU'À TON MAÎTRE !

MANU-KALEEM... SI TU NE VEUX PAS... (GASP)... ME LIBÉRER... SAUVE AU MOINS... MON BIEN-AIMÉ KINATU...!

TON BIEN-AIMÉ ! COMMENT OSES-TU ?

C'EST TOI QUI ES VENUE À MOI ET M'AS DEMANDÉ UNE POTION POUR L'ENDORMIR ET VOLER À TA GUISE L'ÉTOILE DE THAMAZHU !

JE... J'AVAIS PEUR QU'IL UTILISE SES ÉTRANGES POUVOIRS ET SE LASSE DE MOI...

MENTEUSE ! N'Y A-T-IL AUCUNE LIMITE À LA PERFIDIE FÉMININE ? TU VOULAIS L'ÉTOILE DE THAMAZHU POUR TOI !!

MAIS TU L'AS RENDU FOU ET TU L'AS PRISE POUR TON USAGE !

QU'EST-CE QUE TU RACONTES ?

JE POURRAIS CERTAINEMENT UTILISER CETTE ÉTOILE MAIS ELLE N'EST PAS EN MA POSSESSION...

DU MOINS PAS ENCORE !

MAINTENANT, LAISSE-MOI ÉCORCHER TA TENDRE CHAIR...

NOOOON!

ARRÊTE ! LAISSE-LA TRAN-TRANQUILLE !

MAUDIT IMBÉ-CILE !

PAR LES ANCIENS ! QUI...?

SI JE POUVAIS DESCENDRE JUSQU'À TOI, JE TE METTRAIS EN PIÈCES !

SOIS-EN SÛR !

SHEETAYA, C'EST L'UN DE TES SOUPIRANTS ? HAHAHAHA !

DANS CE CAS, COURAGEUX INTRUS...

AAAH ! JE... ARGH... NE PEUX PLUS RESPIRER...

AAAAHH...

AAAAA...

AAAAA!!

VIENS DONC !

HAHAHAHAHA!

AAA...

GRRR...

MMOOOOUUUUMM

AAAA

PAR LES DIEUX NOIRS ! CE CRAPAUD VIT ENCORE !

ALORS, HORRIBLE CRÉTIN, QUE VAS-TU ME FAIRE ?

OUHH... URR... URR...

PARLE !

OUUHH !

TU AS PEUT-ÊTRE BESOIN...

HHUUUUMMM!!

HIIII !

GWAAAAA!!

ARRÊTE ! J'AI MAL...!

... D'UNE TÊTE PLUS GROSSE ! AHAHAHAHAHAHA !

AH AHAHAHAHAHAHAHAHAH !!

ARRÊTE ! JE FERAI CE QUE TU VEUX !

OOOAAAEEIII!!

AHAHAHAHOHAHA... ?? IIIRK ??!

PHIT!!

THUMM!!

MITRA ! MES SENS CHAVIRENT... LES SOMBRES ESPRITS SE RETIRENT...

C-C-CONAAAAAN...

C-C-CONAAAAAN...

IMBÉCILE ! JE T'AVAIS DIT D'ATTENDRE DEHORS !

JE... JE VOULAIS AIDER... J'AI... J'AI ÉTÉ UTILE, N-NON ?

OUI.

JE... JE VOULAIS ÊTRE COMME TOI... A-AVEC TOI... APRÈS CE QUE TU AVAIS FAIT POUR MOI... À LA MINE... JE V-VOULAIS...

... ÊTRE... COMME... TOI...

PENDANT TOUTE M-MA VIE... LES GENS... SE SONT MOQUÉS DE M-MOI...

OÙ LE SERPENT CACHE-T-IL SES FIOLES ?

SOUS SA CEINTURE !

PRENDS CE DONT TU AS BESOIN !

MAIS DÉPÊCHE-TOI !

MITRA SOIT LOUÉ ! JE L'AI !

THUD!

DES HEURES PLUS TARD...

KINATU ! ENFIN TU ES SAUVÉ !

VITE, CONAN ! OUVRE-LUI LA BOUCHE !

COMME TU VEUX !

LÀ ! IL VA DORMIR PENDANT UNE QUINZAINE DE JOURS, ET QUAND IL SE RÉVEILLERA, IL SERA COMME AVANT !

HUM... VOILÀ UNE AFFAIRE RÉGLÉE... MAIS PUISQU'IL NE TE SERVIRA À RIEN PENDANT QUINZE JOURS...

CE SERA LA DERNIÈRE FOIS, CONAN...

MIEUX VAUT UNE DERNIÈRE FOIS QU'AUCUNE, PETITE.

GA...! AAK ! AAK... AK !

LE SOLEIL SE LÈVE...

CONAN, RÉVEILLE-TOI !

HMMMMMMM ?

JE DOIS TE DIRE LA VÉRITÉ. JE NE SUIS PAS SHEETAYA, MAIS LA PRINCESSE TIAMA. ET MON BIEN-AIMÉ N'EST PAS KINATU, MAIS SON ALTESSE ZHOFRA DE GHAPUL !

JE T'AI MENTI PARCE QUE JE NE VOULAIS RÉVÉLER LA VÉRITÉ À PERSONNE.

NOTRE ROYAUME AURAIT ÉTÉ EN DANGER SI ON AVAIT APPRIS QUE SON MONARQUE ÉTAIT FOU. MAIS...

TU SERAS RÉCOMPENSÉ.

JE L'ESPÈRE POUR TOI.

ZHOFRA TE FERA CAPITAINE DE SA GARDE, MAIS C'EST MOI QUI TE DONNERAI SECRÈTEMENT LES ORDRES.

IL A DÛ CACHER L'ÉTOILE DE THAMAZHU QUELQUE PART, ET JE VEUX L'AVOIR.

PRENDS CELA ET REVIENS DANS UNE SEMAINE AU PALAIS DE GHAPUL !

CONAN, PARDONNE-MOI MA TROMPE-RIE...

C'EST FAIT.

POURQUOI PAS...?

PEUT-ÊTRE POURRONS-NOUS...

PLUS TARD...

ILS IGNORENT QUE JE LES AVAIS RECONNUS AU PREMIER COUP D'ŒIL... JE CONNAISSAIS AUSSI L'ÉTOILE DE THAMAZHU.

ET J'AI SUBTILISÉ L'AMULETTE AU MOMENT OÙ J'AI LIÉ LES MAINS DE SON AMANT ! MAIS...

... ILS NE M'ATTRAPERONT JAMAIS ! JE SERAI BIENTÔT À KOTH ET LÀ, J'ÉCHANGERAI CETTE BRELOQUE CONTRE UN BON TAS D'OR ! MERCI À TOI, CROM, POUR M'AVOIR DONNÉ CETTE CHANCE !

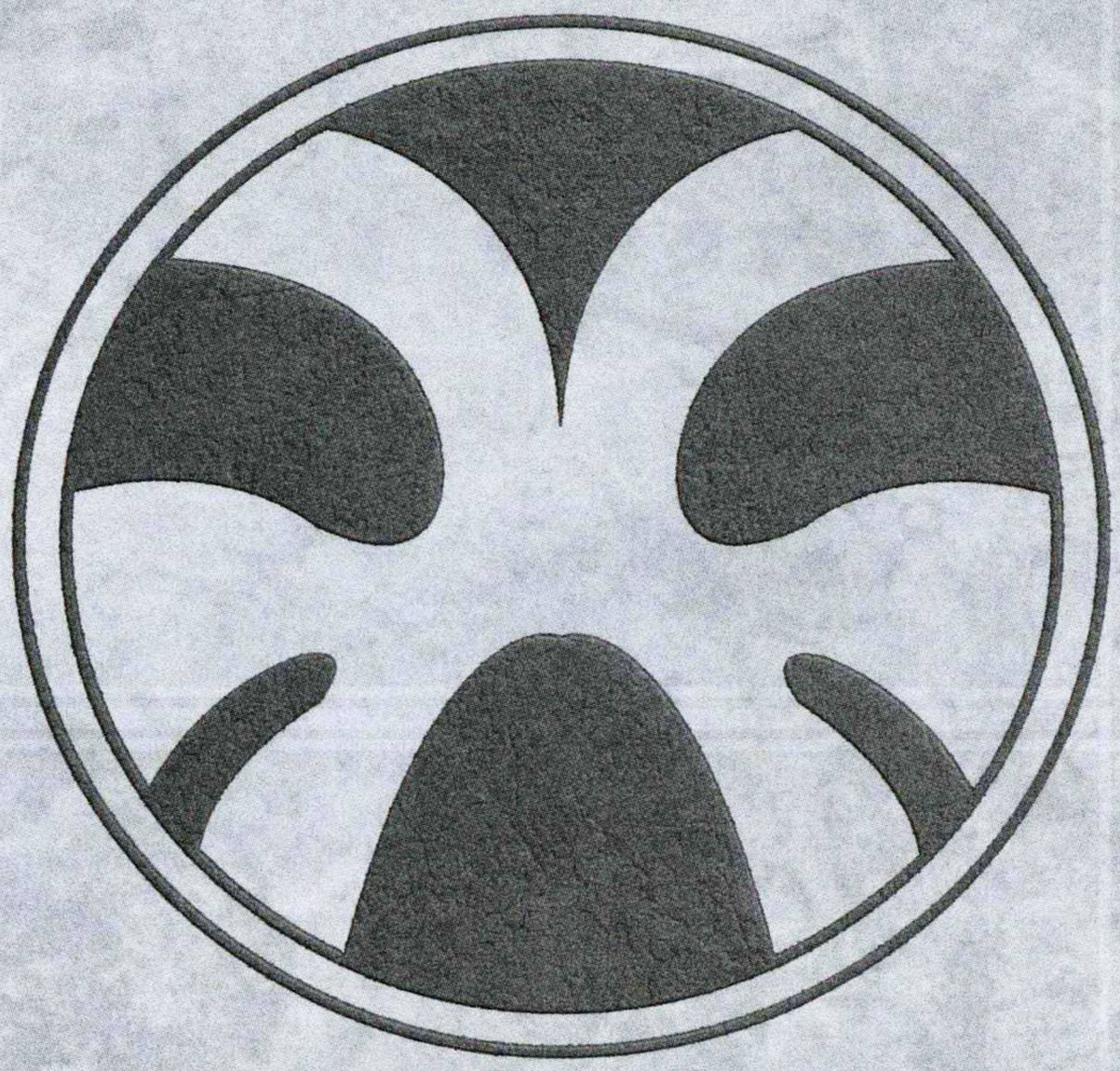
PABLO MARCOS

HAHAHAHAHAHAHAHAHAHAHAHA!!

FIN

La fontaine d'Umir

The Fountain of Umir
The Savage Sword of Conan 121
(février 1986)



Épuisé par le long et terrible siège de Shadizar, Conan erre sans but jusqu'à ce qu'il entende parler de richesses secrètes à l'ouest, sur les collines de Libnun...

(Adapté de *Parcours probable de Conan* par Miller et Clark.)

Scénario : Larry Yakata
Dessin : Rudy Nebres

LA FONTAINE D'UMIR

OÙ EST TON SAUVEUR À PRÉSENT ? **ALLEZ !** APPELLE-LE, POUR M'EMPÊCHER DE DÉCHIRER TES ENTRAILLES !

MMMMMPHH !

SCÉNARIO : **LARRY YAKATA**
DESSIN : **RUDY NEBRES**

UNE CÔTE BALAYÉE PAR LES VENTS AU PIED DES COLLINES DE LIBNUN, DANS L'OUEST DE SHEM...

DACHIVU ! AIDE-MOI !!

... OÙ LES ROCHERS DÉSOLÉS, SANS CESSE BATTUS PAR LES HAUTES VAGUES, EMPESTENT LA SAUMURE...

... ET RÉCEMMENT, LE SANG... L'AGONIE... LA MORT...

OÙ SEULES LES CHAROGNES ATTENDENT DE SE RÉJOUIR DANS UN SILENCE SINISTRE...

(GASP) MISÉRICORDIEUX DACHIVU...! (GASP)... PITIÉ... AIDEZ-MOI...!

TROP TARD, TU ES DÉJÀ MORT.

(GASP)... QUI ES-TU...? JE T'EN PRIE... METS UN TERME... (GASP)... À MES SOUFFRANCES...! JE TE DONNERAI...

... QUOI ?

JE TE DIRAI CE QUE JE SAIS DE LA FONTAINE D'UMIR (GASP) SI TU ME TUES VITE...!

LA FONTAINE D'UMIR ?

(GASP) UNE FOIS PAR AN À LA NUIT TOMBANTE... LE JOUR DE LA MOISSON DE SULTAS... (GASP)... LES MOINES D'UMIR PLACENT UNE RELIQUE SACRÉE SUR UN AUTEL DE PIERRE... (GASP)...

LA LUMIÈRE (GASP)... DE LA LUNE TOUCHE LA RELIQUE ET... (GASP)... DE L'OR LIQUIDE COULE DE LA FONTAINE... C'EST TOUT CE QUE JE SAIS ! ACHÈVE-MOI MAINTENANT !

DORS BIEN !

LE VILLAGE DE THUSIDAS...

VITAS, QUI EST-CE ?

UN AUTRE ÉTRANGER... AVEC UN GLAIVE...!

NE L'AIDEZ PAS, PEUT-ÊTRE PASSERA-T-IL SON CHEMIN. SOUVENEZ-VOUS DU DÉCRET DU **ROI ARAGU** !

OUI... JE NE SENS AUCUNE COMPASSION CHEZ CE BARBARE ! IL EST PEUT-ÊTRE L'UN D'EUX !

T'A-T-ON COUPÉ LA LANGUE ? JE T'AI DEMANDÉ L'AUBERGE LA PLUS PROCHE ET UNE ÉCURIE !

ÊTES-VOUS TOUS SOURDS ET MUETS ?

ALORS, TU PEUX PARLER FINALEMENT !

AAIIEE !

CHUT, VITAS ! NOS ENNEMIS SONT DE RETOUR !

MESSIRE, PARDONNEZ-LUI ! NOUS SOMMES DES FERMIERS À QUI LE ROI ARAGU A INTERDIT DE PARLER DE NOS CROYANCES !

MAUDIT CHIEN ! ON VOUS AVAIT PRÉVENUS DE GARDER VOS SERMONS POUR VOUS !

HIIII !

ASSEZ VERSÉ DE SANG ! PITIÉ... AAOUH !

PAPA !

HA ! ON ARRÊTERA DE VERSER LE SANG QUAND TOUTES LES VERMINES AURONT ÉTÉ MANGÉES PAR LES VERS !

TOI, ÉTRANGER ! DIS-MOI SI LA **TAILLE** DE TON **ÉPÉE** EST ÉGALE À CELLE DE TON TALENT...

LE ROI ARAGU A TOUJOURS BESOIN DE BONS GUERRIERS POUR PURGER CE PAYS DE SA VERMINE...

IL PAIE BIEN. ALORS ?

PEUT-ÊTRE...

PEUT-ÊTRE, A-T-IL DIT ? UNE TELLE **ARROGANCE** MÉRITE UN TEST !

JE NE VOUDRAIS PAS QUE LE ROI DÉPENSE SON OR À MAUVAIS ESCIENT !

CORDIEU !

WWWOOSH!
GYAAGH!
AARRRGH!
THWANG!
AAAHHH...
THWOOCK!

PAR LES DIEUX...!

MAUDIT NORDIQUE ! TA CHANCE A TOURNÉ !

LA CHANCE...

MMPH !

WHUMPH!

HIIIIAAAH !

N'A RIEN...

À FAIRE ICI !

THUMPH!

AAAAAAA...!

N-NORDIQUE... JE SUIS ASSEZ IMPRESSIONNÉ PAR TES TALENTS...

... ET LE ROI T'ACCEPTERAIT CERTAINEMENT À SON SERVICE... JE LUI FERAI VOLONTIERS PART DE MON ADMIRATION...

TOUT DÉPENDRA DU POIDS DE SA BOURSE...

... CAR JE ME LOUE AU PLUS OFFRANT !

PLUS TARD, DANS UNE TAVERNE...

... À LA SUITE D'UN LÉGER MALENTENDU AU SUJET D'UNE COMPAGNE D'UN SOIR...

EEOOOW!

WHOMP!

BA-BOOM!

WHOMP

LA PROCHAINE FOIS, TU CRACHERAS PLUS QUE TES DENTS !

MITRA ! LE ROI ARAGU AVAIT RAISON ! CE **CIMMÉRIEN** DOIT ÊTRE CELUI QU'ON APPELLE **CONAN** ! DÉTOURNEZ VOS LANCES AVANT QU'ON L'IRRITE DAVANTAGE !

THOCK !

CIMMÉRIEN ! ÉCOUTE-MOI ! LE ROI T'INVITE À SON CHÂTEAU POUR PARLER AFFAIRES. JE SUIS CHARGÉ DE T'ESCORTER.

PAS AVANT D'AVOIR EU MON SAOUL D'ALCOOL ET DE DONZELLES ! REVIENS PLUS TARD !

AAEEEIIYAA !

ON DEVRAIT PEUT-ÊTRE L'ÉCOUTER...!

DES HEURES PLUS TARD... LE CALME EST REVENU...

... LES NOMBREUSES CHOPES VIDES MONTANT UNE GARDE SILENCIEUSE...

... ET LES EXCÈS DE BOISSONS...

... AYANT PLONGÉ LES SOIFFARDS DANS UN SOMMEIL COMATEUX ...

URF !

J'OSE ? IL SEMBLE S'ÊTRE CALMÉ...

NON ! TU CONNAÎTRAS LE MÊME SORT QUE LES AUTRES.

QU'Y A-T-IL ?

EUH, MESSIRE... MA FEMME ET MOI AIMERIONS SAVOIR... SI VOUS VOULEZ UNE AUTRE CHOPE AVANT DE PAYER POUR LES DÉGÂTS...

CONAN !

HAHAHAHAHAHAHA!

ET VOUS, QUE VOULEZ-VOUS ?

P-PITIÉ, NE VOUS BATTEZ PLUS...!

SI TU AS FINI AVEC TES BEUVERIES, LE ROI ARAGU T'ATTEND. NOUS T'ESCORTERONS.

POURQUOI PAS ? MAIS...

JE N'AI PAS BESOIN D'UNE BANDE DE PITRES ! GARDE, TOI SEUL FERAS L'AFFAIRE !

EEYAOW !

BAAOOF!

CIMMÉRIEN, TU N'AVAIS PAS BESOIN DE ME FRAPPER DEVANT MES HOMMES !

LA PROCHAINE FOIS, J'UTILISERAI MON ÉPÉE.

BIENTÔT...

CONAN DE CIMMÉRIE, BIENVENUE DANS MON CHÂTEAU ! TA RÉPUTATION LORS DES GUERRES TURANIENNES T'A PRÉCÉDÉ. QU'EST-CE QUI T'AMÈNE ICI ?

JE ME LOUE COMME MERCENAIRE AU PLUS OFFRANT.

VRAIMENT... APRÈS LES GRANDES GUERRES. ET POURQUOI CELA ?

CONNAIS-TU UN GUERRIER QUI ÉPARGNE SON OR ?

NON.

JE NE SUIS PAS DIFFÉRENT.

JE VOIS. ALORS LAISSE-MOI T'EXPOSER DANS QUELLES AFFRES EST MON ROYAUME ET POURQUOI JE T'AI CONVOQUÉ.

IL S'APPELLE **DACHIVU**. C'EST UN ANCIEN ESCLAVE QUI, PAR SES FAUSSES MAIS ALLÉCHANTES PROMESSES, S'EST ATTIRÉ DE NOMBREUX PARTISANS...

"IL RECRUTE PARMI LES PAUVRES, LES FERMIERS, LES SERFS, LES PAYSANS...

"IL PRÊCHE L'ÉGALITÉ... LA VERTU... LA BONTÉ... ET POURTANT...

"SA SECTE GRANDISSANT, IL S'EST EMBARQUÉ DANS UNE CROISADE CONTRE LES PROPRIÉTAIRES TERRIENS ET L'ARISTOCRATIE...

"MAIS LE PIRE, C'EST QUE C'EST UN HOMME MAUVAIS...

"QUI S'ENRICHIT EN PRATIQUANT SECRÈTEMENT LE COMMERCE DES ESCLAVES...

"... VENDANT SES DISCIPLES FIDÈLES MAIS NAÏFS !

"JE L'AI CHASSÉ DE MON ROYAUME POUR CES MÉFAITS MAIS IL S'EST RÉFUGIÉ DANS LES COLLINES PARMI SES NOMBREUX DISCIPLES..."

MES FRÈRES ! LES JOURS DU ROI ARAGU ET DE CEUX QUI SE SONT ENRICHIS DU FRUIT DE NOS LABEURS SONT COMPTÉS !

CEUX QUI NE PEUVENT BRANDIR LE GLAIVE DE LA LIBERTÉ VOGUERONT VERS LES PAYS LIBRES ET ATTENDRONT NOTRE RETOUR TRIOMPHAL !

"LES VIEILLARDS, FEMMES ET ENFANTS INUTILES AU COMBAT ÉCOPÈRENT DE LA PLUS CRUELLE DES SENTENCES...

"AU LIEU DES TERRES PROMISES, ILS FURENT ENVOYÉS...

"... SUR LES MARCHÉS AUX ESCLAVES DE STYGIE ET DE KUSH...!"

JE VEUX QU'IL SOIT ÉCARTELÉ SOUS LE JOUG DE MES CHEVAUX LES PLUS ROBUSTES ! **CINQUANTE** TALENTS...!

PEUT-ÊTRE.

LE LENDEMAIN...

OH, L'ESQUISSE D'UN SOURIRE ! CONAN DE CIMMÉRIE, QUE PUIS-JE FAIRE D'AUTRE POUR TOI ?

KNOCK... KNOCK...

QUE DÉSIRER D'AUTRE ? UN BON ALCOOL, UN VENTRE PLEIN ET UNE BELLE DONZELLE... MÊME SI JE N'EN AI JAMAIS ASSEZ...

... COMME CETTE NUIT !

OUI ?

CONAN DE CIMMÉRIE, NOUS VOULONS TE PARLER ! LAISSE-NOUS ENTRER AVANT QU'ON NOUS VOIE...!

MESSIRE, NOUS...

QUE...? MAIS COMMENT...?

SILENCE ! VOUS AVEZ MIS DU TEMPS POUR VENIR ICI, MAIS VOUS AVEZ MAL CHOISI VOTRE MOMENT !

VOUS ÊTES DES DISCIPLES DE DACHIVU ET VOUS VENEZ ME FAIRE UNE PROPOSITION...

ALORS TU DOIS CONNAÎTRE NOTRE CAUSE ! LE ROI ARAGU EST NOTRE ENNEMI. DACHIVU A DIT...

MON ALLÉGEANCE IRA À CELUI QUI ME PAIERA LE MIEUX !

AU MOINS C'EST CLAIR, CIMMÉRIEN. NOUS T'OFFRONS 60 **TALENTS D'OR** POUR COMMENCER...

AINSI QUE...

TU VOIS, DACHIVU PEUT T'OFFRIR PLUS QUE DE L'OR...!

HOMM...

SOUDAIN...

WHHAGH!

GHEESH!

THOCK!

THOCK!

THOCK!

AAIIEE!

HA-HA ! TUNDIS, TU VISES DE MIEUX EN MIEUX !

L'ENTRAÎNEMENT PAYE !

SALUT À TOI, CONAN ! LE ROI ARAGU T'ENVOIE SES MEILLEURES SALUTATIONS AINSI QUE QUELQUES MARQUES D'AMITIÉ. UN COFFRE D'OR...

... DU VIN DE CORINTHE... ET LA COMPAGNIE DE SES COURTISANES PRÉFÉRÉES POUR TE TENIR AU CHAUD CE SOIR...!

HUMMM....

NOUS ALLONS DÉBARRASSER TA CHAMBRE DE CETTE VERMINE ET DE CES **AUTRES** DONZELLES...

LAISSEZ-LES TOUTES ! LE ROI ARAGU AURA PEUT-ÊTRE UN NOUVEAU MERCENAIRE À SON SERVICE...

PAR LES OS D'ISHTAR ! JE ME DEMANDE SI L'**APPÉTIT** DE CE CIMMÉRIEN EST ÉGAL À SA **FORCE** !

DES HEURES PLUS TARD, LA QUESTION NE SE POSE PLUS...

LE SOLEIL SE LÈVE... ET UN CIMMÉRIEN ÉTRANGEMENT PLACIDE... RASSASIÉ PAR DES PLAISIRS TERRESTRES TROP RARES...

... TROUVE UN BREF RÉPIT, LOVÉ DANS LES BRAS DE CATINS LANGUIDES...

... QUI SOURIENT D'UN AIR ENTENDU, MAINTENANT QUE LES ARDEURS DU CIMMÉRIEN SE SONT CALMÉES.

CORDIEU ! VOUS NE CESSEZ DE FAIRE IRRUPTION AU MAUVAIS MOMENT !

MAIS CETTE FOIS, C'EST POUR T'**ENTERRER**, TOI ET TON GLAIVE, ET REPRENDRE NOTRE OR !

CONTRE CES OUTILS DE FERMIERS, CETTE ÉPÉE RESTERA DANS SA GAINE...

ET JE VOUS MONTRERAI CE QUE JE SAIS FAIRE À MAINS NUES !

WHAP!

GHAAA!

ARRG!

ALORS IMAGINEZ DONC QUEL SERAIT VOTRE DESTIN SI J'ÉTAIS ARMÉ !

WHOOSH!

AAAIIEEE!

S'ATTAQUER À UN HOMME AVANT LE PETIT-DÉJEUNER EST UNE PURE FOLIE ! POURQUOI ?

TU AS TUÉ NOS ÉMISSAIRES ET PRIS NOTRE OR !

STUPIDE CHIEN ! C'ÉTAIT LES HOMMES D'ARAGU ! MAINTENANT, DIS-MOI CE QUE TU SAIS SUR LA FONTAINE D'UMIR ET JE T'ÉPARGNERAI PEUT-ÊTRE !

JE N'AI JAMAIS ÉTÉ LÀ-BAS, MAIS LE MONASTÈRE SE TROUVE SUR LA CÔTE OCCIDENTALE À 30 LIEUES D'ICI.

LES **MOINES D'UMIR** SONT DES ÊTRES REDOUTABLES, PRÊTS À TUER TOUS CEUX QUI FOULENT LEUR TERRE SACRÉE...

CERTAINS ONT ESSAYÉ... ET NE SONT JAMAIS REVENUS...

PARS.

PLUS TARD...

LA MONARCHIE D'ARAGU DOIT TOMBER ! LES ENSEIGNEMENTS DE DACHIVU TRIOMPHERONT ET NOUS LIBÈRERONT !

TU TROUVERAS TA SEULE LIBERTÉ DANS LA MORT !

ARRGH

CLAANG!

SWOCK!

UUUUNNG!

AAIIEEE!

THWACK!

AAAAOOOOOW!

HHIIAAAAHHHH!

P-PITIÉ...! MISÉRICORDE...!

URP!

CE GLAIVE AURA PITIÉ DE TOI, PORC!

CONAN, J'ESPÈRE QUE TU AS GOÛTÉ TON REPAS ET LE SPECTACLE... MAINTENANT, IL EST TEMPS DE TENIR TA PROMESSE.

TA PREMIÈRE MISSION SERA DE TROUVER ET DE TUER **GANEL**, UN IMPORTANT ALLIÉ DE DACHIVU.

LA RUMEUR DIT QU'IL S'EST RÉFUGIÉ DANS LES COLLINES LE LONG DE LA **CÔTE OCCIDENTALE**...

... À L'INTÉRIEUR DU **MONASTÈRE D'UMIR** ! CE N'EST PAS UNE TÂCHE FACILE CAR LES MOINES SONT FOURBES...

JE PARS CE SOIR.

BIEN ! MAIS ÉCOUTE : NOUS AVONS CONCLU UNE ALLIANCE FRAGILE AVEC LES MOINES. LA MORT DE GANEL NE DOIT PAS M'ÊTRE IMPUTÉE, TU DOIS AGIR SEUL !

JE TRAVAILLE MIEUX SEUL.

LA NUIT SUIVANTE...

QUE CROM VIENNE EN AIDE À CES MALHEUREUX ! CES COLLINES EMPESTENT UNE ODEUR FAMILIÈRE...

BIEN TROP FAMILIÈRE...

KHAZAR ! ACTIVE-TOI !

LAISSE-MOI TRANQUILLE ! ILS SONT JUSTE TROP NOMBREUX !

KHAZAR, TU AS BEAUCOUP À APPRENDRE ! LA GUERRE ENTRE LE ROI ARAGU ET DACHIVU S'ÉTEND DE PLUS EN PLUS, ET BIENTÔT ELLE NOUS HAPPERA.

À MOINS QU'ON TROUVE ASSEZ D'OR SUR CES PAUVRES HÈRES POUR SORTIR DE THUSIDAS !

SOUDAIN...

MAIN-TENANT !

D'AUTRES FERMIERS...?

OUH !

THWAP!

EH...?

QUE CROM ME FOUDROIE AVANT QUE JE LAISSE UNE FOUINE ME PLANTER UN POIGNARD DANS LE DOS !

UNE FEMME...! AS-TU PERDU LA TÊTE ?

OUHHH !

JE DONNERAIS MA VIE MILLE FOIS POUR TUER UN MERCENAIRE QUI S'EST ALLIÉ AU ROI ARAGU ! PRENDS ÇA !

STUPIDE DONZELLE !

EEEEHH !

WAP!

DÉGAGE ! ET REMERCIE LES DIEUX POUR LA CLÉMENCE QUE JE T'ACCORDE !

OURF !

MORT À TOUS LES ENNEMIS DE DACHIVO...

... ET UN IMBÉCILE...

PORC !

... ET JE TE TRAITERAI COMME TEL !

OUHHH !

WHUMP!

AGIS COMME UN HOMME...

CROM, JE NE COMPRENDRAI JAMAIS CE QUI PASSE DANS LA TÊTE D'UNE FEMME... ET JE SAIS QUE CELLE-CI SE RÉVEILLERA AVEC UNE BONNE MIGRAINE !

LE LENDEMAIN MATIN...

UN NAVIRE DE CETTE TAILLE SI LOURDEMENT CHARGÉ...

"... NE PEUT PORTER QUE LA MISÈRE..."

VITE ! VOTRE PAYS LIBRE VOUS ATTEND !

IGNOBLE CRAPULE ! ARAGU N'AVAIT PAS MENTI AU SUJET DE DACHIVU...

LE LENDE-MAIN...

ENCORE UN AUTRE TRAFIC D'ESCLAVES...!

"CROM ME FOUDROIE ! CE SONT LES GARDES D'ARAGU !"

ALORS DACHIVU N'EST PAS LE SEUL À PROFITER DE LA MISÈRE D'AUTRUI...

DES JOURS PLUS TARD, DERRIÈRE UNE CRIQUE DÉSOLÉE...

... SE DRESSE FACE À LA MER, TELLE UNE FORTE-RESSE...

LE MONAS-TÈRE D'UMIR !

DE SINISTRES SILHOUETTES ENCAPUCHONNÉES Y VAQUENT À LEURS RITUELS SECRETS...

TOUTES SAUF UNE...

"GANEL !"

CETTE NUIT-LÀ, SOUS LE COUVERT DE L'OBSCURITÉ...

QUI...?!

UN SEUL MURMURE ET JE TE TRANCHE LA GORGE.

J'AI ÉTÉ ENGAGÉ PAR ARAGU POUR LE FAIRE, MAIS JE SUIS PLUS INTÉRESSÉ PAR LA FONTAINE OÙ L'OR COULE COMME DE L'EAU...

C'EST UN SECRET **SACRÉ** ! JE NE PEUX PAS...

ALORS JE JETTERAI TA TÊTE BÉANTE DANS LA MER AU BOUT DE MON GLAIVE !

ATTENDS ! JE VAIS TOUT TE DIRE...

BIEN.

MAIS... QUE FAIS-TU ? TU N'AS PAS BESOIN DE...

TAIS-TOI ! CE N'EST PAS L'ENDROIT OÙ PARLER !

ET PRIE POUR QU'ON NE SOIT PAS DÉCOUVERTS !

POURQUOI ?

TU SERAIS LE PREMIER À MOURIR !

PARLE.

APRÈS-DEMAIN, A LIEU LE JOUR DES MOISSONS DE SULTAS. IL Y A UNE SALLE SECRÈTE À L'INTÉRIEUR DU MONASTÈRE OÙ LA CÉRÉMONIE SE TIENT ET OÙ L'ON DÉROULE LES PARCHEMINS.

QUAND LA LUMIÈRE DE LA LUNE LES TOUCHE, UMIR FAIT JAILLIR DE L'OR LIQUIDE POUR RÉCOMPENSER NOTRE DÉVOTION.

ET TOI, QUI VÉNÈRES-TU, BARBARE ?

PERSONNE D'AUTRE QUE MOI.

UNE FOIS QUE J'AURAI PILLÉ L'OR, TOUT CE QUE VERRA CE TAS DE ROCHES ARIDES, C'EST LE DERRIÈRE DE MON DESTRIER... ET PERSONNE NE SAURA M'ARRÊTER !

LE JOUR DES MOISSONS DE SULTAS, DEUX NUITS PLUS TARD...

UNE PROCESSION MUETTE AVANCE...

... COMME ENSORCELÉE...

L'INCANTATION LUGUBRE COMMENCE...

PAR CES PARCHEMINS SACRÉS, NOUS INVOQUONS...

LA PLEINE LUNE MONTE DANS LE CIEL, SCINTILLANT DE TOUS SES FEUX...

... TON NOM BÉNI...

... JUSQU'À CE QUE SA LUMIÈRE PÉNÈTRE À TRAVERS L'OUVERTURE DE LA CAVERNE...

... POUR NOTRE ANNÉE DE PÉNITENCE ET DE SERVITUDE...

... POUR ATTEINDRE SA CIBLE **PRÉDESTINÉE** !

ENVOIE NOS PRIÈRES SILENCIEUSES, DIVINE UMIR... AUX REDOUTÉS **ANCIENS** !

ET GUIDE LA **LUMIÈRE** DE LA PLEINE LUNE VERS L'OBJET DE NOTRE REQUÊTE !

SOUDAIN, COMME UN MELON BIEN MÛR QUI DÉGORGE SON ÉPAIS NECTAR...

... LE LIQUIDE DORÉ JAILLIT DU ROCHER MILLÉNAIRE, ONDOYANT D'UNE VIE QUI LUI EST PROPRE !

ÉCLAIRANT LES SOMBRES CAVERNES DE LA LUMIÈRE D'UN MILLIER DE BOUGIES...

BAIGNE-NOUS MAINTENANT DANS TA **MAGIE NOIRE** ! QUE L'OR COULE !

... LES MOINES, SE PRÉCIPITANT COMME UNE COLONIE DE FOURMIS, LE MOULENT EN LINGOTS RUTILANTS...

... QU'ILS PLACENT DÉLICATEMENT DANS DES COFFRES CAPITONNÉS...

... DEVANT LES YEUX STUPÉFAITS D'UN SPECTATEUR CLANDESTIN, CACHÉ DANS L'OMBRE...

QUE CROM ME FOUDROIE SI J'AI JAMAIS VU UNE TELLE SCÈNE !

ET QU'IL ME FOUDROIE DE NOUVEAU SI JE NE PARS PAS D'ICI, LE DOS COURBÉ SOUS LE POIDS DE CET OR !

HUMPF ! NON SEULEMENT ILS SONT MUETS...

... MAIS ILS SONT AUSSI SOURDS !

C'EST COMME VOLER DES ŒUFS DANS UN NID D'HIRONDELLES YAMALIENNES !

HA ! IL Y A LONGTEMPS QUE ÇA N'AVAIT PAS ÉTÉ AUSSI FACILE !

PAR LES OS DE CROM ! J'AI PARLÉ TROP VITE !

DÉGAGE, STUPIDE MOUTON !

WHUMPH!

QUI...?!

CORDIEU ! UN PEU MOINS DE CUPIDITÉ...

SHOOOSH!

UUURGH !

... M'AURAIT FACILITÉ LES CHOSES !

GHHAA !

THOCK!

MAIS À PRÉSENT, JE VEUX BIEN PORTER CETTE CHARGE...

... JUSQU'À CE QUE JE SOIS EN LIEU SÛR !

PENDANT CE TEMPS, DANS UNE GARNISON À LA PÉRIPHÉRIE DE THUSIDAS...

NOUS RENCONTRERONS LES MARCHANDS D'ESCLAVES STYGIENS EN PLEINE MER À CINQ LIEUES D'ICI AU SUD...

ET COMME CONVENU, ILS ME PAIERONT 3 TALENTS D'OR POUR CHAQUE FEMME ET ENFANT SUR CHAQUE VAISSEAU ! 1500 **TALENTS** !

ILS DONNERONT 7 TALENTS POUR LES HOMMES VALIDES, APTES À TRAVAILLER DANS LES MINES DE SEL DU KESHAN ET DE PUNT.

"PAS ENCORE, CAR J'AI BESOIN DE CHAQUE HOMME QUI PUISSE TENIR UNE ARME POUR LA **BATAILLE FINALE** CONTRE ARAGU !"

UNE FOIS QU'IL SERA VAINCU, LES MARCHANDS D'ESCLAVES POURRONT TOUS LES PRENDRE ! MAIS LE CIMMÉRIEN, GANEL ?

OUI...

RIEN À CRAINDRE ? ARMÉ D'UN GLAIVE, IL VAUT BIEN 50 GARDES D'ÉLITE !

DACHIVU, TU N'AS RIEN À CRAINDRE DE LUI.

IL NE S'INTÉRESSE QU'À L'OR D'UMIR. IL NE PRENDRA PAS PARTI TANT QU'ON NE LE CONTRARIERA PAS !

"IL DOIT ÊTRE SUR LA ROUTE D'ARGOS, PLIÉ SOUS LE POIDS DE L'OR VOLÉ !"

DANS UNE SEMAINE, JE ME BAIGNERAI DANS UN BASSIN DE MARBRE, OINT D'HUILES PARFUMÉES, FROTTÉ PAR DE **BELLES DONZELLES !**

ET LE VENTRE PLEIN DES DOUCEURS LES PLUS RAFFINÉES D'ARGOS !

LE MOMENT EST VENU DE FRAPPER, MON ROI ! LES FORCES DE DACHIVU SERONT AFFAIBLIES PAR LA CARGAISON D'ESCLAVES. SI NOUS L'ATTAQUONS À TERRE, NOUS POUVONS L'ÉCRASER !

AU CHÂTEAU D'ARAGU, CETTE NUIT-LÀ...

MAIS LA CUPIDITÉ RALENTIT MÊME LES PLUS FORTS...

NOS RENFORTS SONT ARRIVÉS DE KUSH ET DU KESHAN. NOUS N'AVONS JAMAIS ÉTÉ AUSSI FORTS !

C'EST VRAI, VOTRE ALTESSE. MAIS QUE FERONS-NOUS DES VAISSEAUX REMPLIS D'ENFANTS ET DE FEMMES...?

"BRÛLEZ-LES !"

COMME UN TAS DE FEUILLES SÈCHES, LES VAISSEAUX EXPLOSENT ET CRAQUENT SOUS LES FLAMMES RUGISSANTES...

... TANDIS QUE LEUR CARGAISON, TELS DES POISSONS PANIQUÉS, SE JETTE DANS LA GUEULE OUVERTE DES SERPENTS...!

CORDIEU ! Y AURA-T-IL TOUJOURS DES OBSTACLES SUR MON CHEMIN ?

... ET TOUTE CETTE POUSSIÈRE SOULEVÉE PAR UN MILLIER DE CHEVAUX NE PEUT SIGNIFIER QU'UNE CHOSE...

GARDES, À L'ASSAUT ! MORT À DACHIVU POUR L'HONNEUR ET LA GLOIRE DU ROI ARAGU !

"... LA BATAILLE FINALE A COMMENCÉ !"

LES HORDES CONVERGENT L'UNE VERS L'AUTRE...

... SOUS UN SOLEIL DE PLOMB.

LE FRACAS DE L'ACIER... L'ÉCLATEMENT DES OS ET DES CHAIRS... SE MÊLENT AUX HURLEMENTS DE PEUR POUR FORMER UN CHŒUR DE HAINE ET D'AGONIE...

... TANDIS QUE GARDES ET FERMIERS LUTTENT FÉROCEMENT POUR DEVENIR ÉGAUX DANS LA MORT !

PAR CROM, QUI CHOISIR ?

DÉGAGEZ !

SI JE DOIS ME FRAYER UN CHEMIN À COUPS DE GLAIVE...

... JE LE FERAI !

AAAIIIEE !

AU MÊME MOMENT, PLUS HAUT...

MITRA ! LES HISTOIRES QU'ON RACONTE SONT VRAIES ! CE CIMMÉRIEN NOMMÉ **CONAN** EST UN ADVERSAIRE DIGNE D'ÊTRE AFFRONTÉ !

MAIS C'EST **MOI** QUI GAGNERAI !

ENTRETUEZ-VOUS POUR VOS RÊVES INSENSÉS ! MOI, JE NE VEUX PAS M'EN MÊLER !

GHHAAAA!

C'EST PEUT-ÊTRE TON SOUHAIT, CIMMÉRIEN, MAIS MOI, **HANBO LE NOMADE**, NATIF DE LA FIÈRE KUTHECHEMES...

... JE NE TE LAISSERAI PAS LE CHOIX !

CIMMÉRIEN ! TU NE M'ÉCHAPPERAS PAS !

JE M'APPELLE HANBO... ET JE VEUX TA TÊTE !

QUE VEUX-TU, NOMADE ?

JE NE SUIS PAS TON ENNEMI. PASSE TON CHEMIN...

DIS-MOI, CIMMÉRIEN, AS-TU PEUR OU ES-TU TROP BÊTE POUR COMPRENDRE ? ON ME CONNAÎT JUSQU'EN **VENDHYA** ET AUCUN HOMME DANS CE VASTE ROYAUME N'EST MON ÉGAL !

J'AI ENTENDU PARLER DE TOI DANS LES TAVERNES, DE SHADIZAR À ZAMBOULA, ET JE VEUX TE TESTER... **JUSQU'À LA MORT !**

TU AURAIS PEUT-ÊTRE DÛ Y RESTER BIEN À L'ABRI, CAR CE NE SONT QUE DES CAUSERIES D'IVROGNES !

TU VAS REGRETTER CE QUE TU AS DIT !

ASSEZ DE FANFARONNERIES !

PERSONNE NE DOIT VOULOIR TE DÉFIER, MÊME DANS LE DÉSERT... QUEL GUERRIER S'ABAISSERAIT À AFFRONTER UN RUSTRE PAREIL ?

UN RUSTRE, MOI ? SENS D'ABORD LE VENT CINGLER TON VISAGE SOUS LA FORCE DE MON COUP !

VVVWWOOOSH!

CROM !

CELA N'ÉTAIT PAS DESTINÉ À TE TUER...

MAINTENANT, SENS LE FER DE MES ARMES, FORGÉ PAR LE FEU DE MILLIERS DE BATAILLES À TRAVERS LE DÉSERT !

CLAAAGG!

OUUUH !

AU DIABLE TA VANTARDISE ! TIENS !

LE TALON DE MA CHAUSSURE EST TOUT CE QUE TU MÉRITES !

OURFF !

BMMPH!

HA ! C'EST PEUT-ÊTRE CE QUE TU PEUX FAIRE DE MIEUX ! SAIS-TU SEULEMENT MANIER UNE ÉPÉE, CIMMÉRIEN ?

WHOOOOSSHH!

ASSEZ...

... POUR ASPERGER TOUTE CETTE VALLÉE DE TES ENTRAILLES !

CHUUNG!

PEUH !

SENS TA MONTURE CHANCELER ALORS QUE MON ÉPÉE S'APPROCHE DE TA CRINIÈRE !

VVWOOOSH!

LA VIOLENCE DE LEUR COMBAT, TEL UN CHOC DE TITANS, ÉCLIPSE CELLE DE LA BATAILLE ALENTOUR !

LA RAGE QUI LES ANIME BRÛLE EN EUX COMME DES CHARBONS ARDENTS !

LEURS DESTINS SE MÊLENT INEXORABLEMENT DANS CETTE LUTTE FINALE !

QUELLE DÉCEPTION, BARBARE !

TU PEUX PEUT-ÊTRE BATTRE DES DEMI-PORTIONS, MAIS J'AI DÉJÀ AFFRONTÉ DES HOMMES BIEN PLUS FORTS !

ET MA RAGE EST TELLE QU'ELLE TE VIDE DE TA FORCE ET DE TON ESPRIT !

KLAAANG!

VVHOOSH!

GHAAA !

MAINTENANT, JE VAIS TE PRENDRE TA VIE !

ET TU CONNAÎTRAS LA FIN DE... EH ??!

BOOMPH!

AAAH...! (GASP) NOON ! PAR LES DIEUX ! NOON...!!

JE SUIS TOMBÉ... (GASP)... SUR... LA... LANCE (GASP)... D'UN HOMME MORT ! TRANSPERCÉ... PAR UN MORT... (GASP)...

NE ME DÉNIE PAS....

... MON JUSTE DÛ !!

CROM ! QUELLE IRONIE DE SE FAIRE TUER PAR L'HOMME DONT ON A PRIS LA VIE !

HÉBÉTÉ ET ÉPUISÉ, LE CIMMÉRIEN ERRE SUR LA SCÈNE DU CARNAGE...

... SANS SE SOUCIER DE SAVOIR QUI A GAGNÉ.

PAR LES OS DE CROM ! JE VOULAIS SEULEMENT QUITTER CE LIEU MAUDIT !

JE NE SAURAI JAMAIS POURQUOI LES HARPIES ME POURSUIVENT...

IL TROUVE ENFIN CE QU'IL CHERCHE...

AH ! VOILÀ !

CORDIEU ! QUE CE MORT SOIT DOUBLEMENT REMERCIÉ...

... POUR AVOIR AUSSI PROTÉGÉ MON BUTIN...

MAINTENANT, JE PEUX PARTIR... POUR NE JAMAIS REVENIR !

PENDANT CE TEMPS...

MORBLEU ! REGARDEZ QUI NOUS TENONS !

OUI ! IL FAISAIT LE MORT, CACHÉ SOUS DEUX ESCLAVES SANS TÊTE !

SNIF... SNIF...

PLUS BESOIN DE SIMULER !

DACHIVU ! C'EST LUI ! TIENS-LE SOLIDEMENT PENDANT QUE JE L'ÉCORCHE !

É-ÉCOUTEZ... SI VOUS M'ÉPARGNEZ, JE VOUS MONTRERAI LA VOIE DU SALUT ! VOUS POUVEZ TOUS ÊTRE MES SEIGNEURS DE LA GUERRE !

JE FERAI DE VOUS DES HOMMES RICHES...!
CONAN ! CONAAAN ! AIDE-MOI ! MA FORTUNE EST À VOUS ! VOUS POUVEZ TOUS LA PARTAGER !

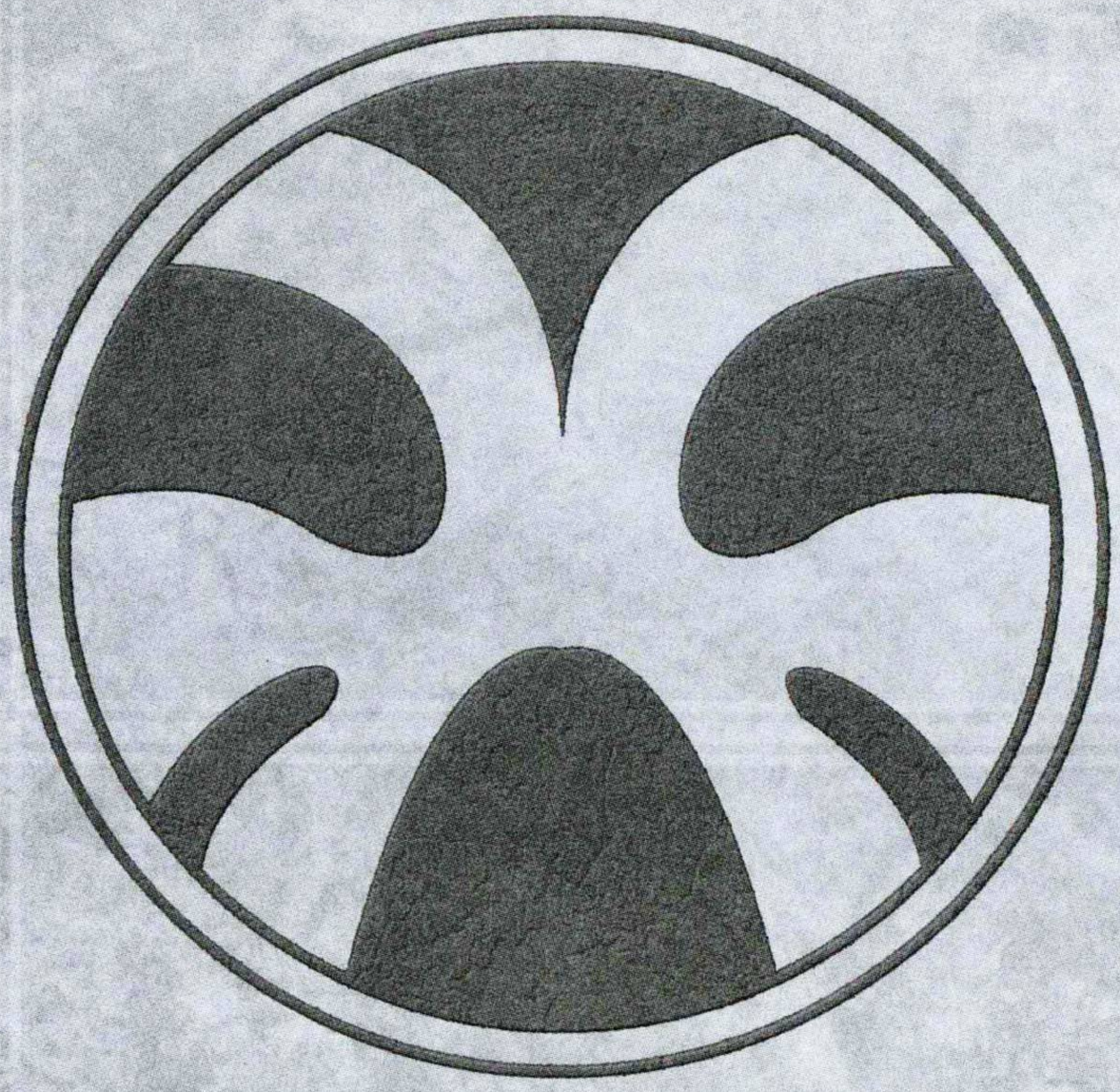
NE LES LAISSE PAS ME TUER ! JE T'OFFRIRAI LE SALUT ET L'ESPOIR ! CONAAAN !
AHAHAHAHAHAHAHAHAH !

LE SALUT ET L'ESPOIR...? ILS M'ATTENDENT...
... LÀ OÙ JE DÉPENSERAI CET OR DUREMENT GAGNÉ !

DES VIANDES ET DU PAIN À SATIÉTÉ, DE L'ALCOOL À FLOTS, ET DE BELLES DONZELLES POUR PANSER MES BLESSURES...
VOILÀ MON SALUT ET MON ESPOIR !
Fin

La fleur du lotus noir

The Blossoms of the Black Lotus
The Savage Sword of Conan 122
(mars 1986)



Lors d'un raid en mer avec la Fraternité rouge, Conan et cinq de ses compagnons s'échappent de leur navire en flammes et s'échouent sur une plage de Stygie...

(Adapté de *Parcours probable de Conan* par Miller et Clark.)

Scénario : Don Kraar
Dessin : Ernie Chan

STYGIE... LES ÉTRANGERS NE SONT PAS LES BIENVENUS DANS LE PORT DE KHEMI. LES MURS SOMBRES DE LA VILLE DOMINENT LES QUAIS OÙ LA CONTREBANDE ET LE TRAFIC DE STUPÉFIANTS SONT UN MODE DE VIE, ET SOUVENT DE MORT. LES BANDES S'Y AFFRONTENT POUR CONTRÔLER LE COMMERCE DE CETTE DROGUE TIRÉE DE...

LA FLEUR DU LOTUS NOIR

SCÉNARIO : DON KRAAR DESSIN : ERNIE CHAN

PAS UN PAS DE PLUS, ÉTRANGER. PERSONNE N'ENTRE ICI SANS NOUS RENDRE DE COMPTES.

J'AI AFFAIRE À VOTRE MAÎTRE. CONDUISEZ-MOI À LUI OU ÉCARTEZ-VOUS.

MONTRE-NOUS D'ABORD CE QUE TU AS DANS TON SAC.

ET SI CELA A DE LA VALEUR, ON PRENDRA NOTRE PART.

NE JOUEZ PAS À CE PETIT JEU. MAINTENANT, JE VEUX VOIR VOTRE MAÎTRE.

MALAS, NOTRE MAÎTRE, NE REÇOIT PERSONNE SANS SAVOIR SI CELA LE CONCERNE.

ET SI TU TIENS À TA SANTÉ, ÉTRANGER, DONNE-NOUS CE SAC.

ON VEUT JUSTE PRENDRE NOTRE PART.

JE VOUS AVAIS AVERTIS. ÉCARTEZ-VOUS !

TU VAS REGRETTER TON INSOLENCE, BARBARE, LE TEMPS QU'IL TE RESTE À VIVRE.

PAR LES ANNEAUX DE SET, NOUS ALLONS DÉCHIRER TES ENTRAILLES ET LES JETER AUX REQUINS MORCEAU PAR MORCEAU JUSQU'À TA MORT !

IL TE FAUDRA PLUS QUE DES MOTS POUR ME TUER, VERMINE.

DONNE-MOI CE SAC !

TU VOULAIS QUELQUE CHOSE, STUPIDE CHAROGNARD ?

PAR ASTEROTH ET ASTARTE, JE T'AI POSÉ UNE QUESTION, RACLURE.

TES AMIS, EN TOUT CAS, VEULENT QUELQUE CHOSE.

ET PAR CROM...

... JE VAIS LES SATISFAIRE AU-DELÀ DE LEUR ESPÉRANCE.

VIENS, BARBARE ! LES REQUINS T'ATTENDENT !

ALORS ILS NE SERONT PAS DÉÇUS.

CAR VOUS ALLEZ LEUR SERVIR DE PITANCE !

PAR L'OMBRE DE SET...

ET ON VA VOIR SI TU ES À LEUR GOÛT !

MAUDIT BARBARE, TU NE ME JETTERAS PAS AUX REQUINS !

NON, J'AVAIS PENSÉ À UN AUTRE USAGE POUR TOI !

D'ABORD, JE VAIS T'APPRENDRE LES BONNES MANIÈRES !

ARGH !

... ET T'ÉVITER DE TE BLESSER !

URGH... AIE PITIÉ, BARBARE !

MAINTENANT, TU VAS FAIRE CE QUE JE TE DIS, COMPRIS ?

COMME TU VOUDRAS, POURVU QUE TU NE ME TUES PAS.

TU VAS ME CONDUIRE IMMÉDIATEMENT À MALAS, TON MAÎTRE.

JE NE T'ASSURE PAS QUE TU SERAS LE BIENVENU.

MALAS A MAUVAIS CARACTÈRE. IL N'EST PAS BIEN DISPOSÉ ENVERS LES INTRUS.

J'EN FAIS MON AFFAIRE. TOI, CONTENTE-TOI DE DONNER LE MOT DE PASSE.

ALLEZ. JE T'AI VU LE FAIRE PLUS TÔT DANS LA SOIRÉE.

"SANG... HYBORIEN."

QUI EST-CE, BORUS ?

PEU IMPORTE. OUVRE LA PORTE.

OUVRE LA PORTE, FILS DE CRAPAUD !

COMBIEN DE VOUS DEVRAI-JE ABATTRE, CHIENS, AVANT DE VOIR MALAS ?

FAITES GAFFE, IL A DÉJÀ TUÉ DEUX DE NOS CAMARADES CE SOIR.

PAS QUESTION QU'ON LES ACCOMPAGNE, BORUS.

ÇA, C'EST SÛR.

VENEZ, LES GARS ! VOILÀ UN AUTRE POISSON POUR LE BASSIN AUX REQUINS !

ON VA TE LAISSER UNE CHANCE DE NOUS DIRE CE QUE TU VEUX AVANT DE MOURIR !
J'AI QUELQUE CHOSE POUR MALAS, ET IL Y TENAIT ASSEZ POUR Y METTRE UN PRIX !
C'EST UNE JOLIE PETITE ENTREPRISE QUE VOUS AVEZ LÀ. COMBIEN CES FLEURS DE LOTUS NOIR VOUS RAPPORTENT-ELLES PAR JOUR ? MAIS VOUS GAGNERIEZ PLUS SANS CONCURRENCE !
ASSEZ PARLÉ, LES REQUINS ATTENDENT !

ON LEUR RÉSERVE LES CONCURRENTS ET LES INTRUS.

VOUS N'AUREZ PLUS BESOIN D'EUX QUAND JE VOUS AURAI MONTRÉ CE QU'IL Y A DANS CE SAC.

C'EST UN REMÈDE QUI POURRAIT DOUBLER VOS BÉNÉFICES...

... ET QUI DISSUADERAIT VOS RIVAUX DE VOUS VOLER !

PAR LES ÉCAILLES DE SET, C'EST **GORSHAM**, LE BOUCHER SHÉMITE !

OUI, MALAS AVAIT MIS À PRIX SA TÊTE ET CELLE DE SON FRÈRE. JE LUI RAMÈNE LA PREMIÈRE, ET JE REVIENDRAI POUR LA SECONDE.

TU VEUX VOIR MALAS ? ALORS, SOIT !

JAMAIS JE N'AURAIS PENSÉ QU'UN JOUR, GORSHAM PUISSE ÊTRE VAINCU.

CONDUIS LE BARBARE, BORUS.

ET RAPPELLE-TOI QUE SI TU ME TRAHIS, JE TE LE FERAI PAYER.

TU N'AS RIEN À CRAINDRE DE MOI SI TU PEUX NOUS DÉBARRASSER DE CES VOLEURS.

POURQUOI NE PAS M'AVOIR MONTRÉ TOUT DE SUITE CE QU'IL Y AVAIT DANS TON SAC ?

JE NE TRAITE PAS AVEC LES SOUS-FIFRES. CONDUIS-MOI À TON MAÎTRE.

MALAS...

PAS MAINTENANT, ALORS QUE JE GAGNE !

QUE CE N'EST PAS LES MÊMES DÉS QU'AU DÉBUT.

QU'AS-TU DIT, RAT D'ÉGOUT ?

TU M'ACCUSES DE TRICHERIE ?

NON... NON, MALAS... JE NE VOULAIS PAS...

OH SI ! TU VOULAIS DIRE QUE JE TRICHAIS !

TU JURERAIS QU'UNE CATIN STYGIENNE EST UNE VIERGE DE MITRA POUR SAUVER TA VIE !

NON... NON, MALAS... ÉPARGNE-MOI...

NON, PAR LES DIEUX ! JE LE JURE !

MAIS CELA NE TE SAUVERA PAS !

MALAS, JE T'EN PRIE...

IL A AUSSI MAUVAIS CARACTÈRE QUE TU LE DISAIS !

PRIE TANT QUE TU VEUX !

IMPLORE LES REQUINS ET ON VERRA S'ILS ÉCOUTENT !

OUVREZ LA HERSE !

LES REQUINS NE CONNAISSENT PAS NON PLUS LA PITIÉ !

MAIS ILS SONT PLUS GENTILS QUE MOI !

SI TU AS FINI DE TE DISTRAIRE, J'AI QUELQU'UN QUI PEUT T'INTÉRESSER.

SOIS PRUDENT, BARBARE.

JE SUIS ICI POUR AFFAIRES ET JE NE COMPTE PAS ATTENDRE.

JE T'AURAI AVERTI.

TU PARLES COMME UN HOMME QUI A ENVIE DE SERVIR DE PÂTURE AUX REQUINS !

LAISSE-MOI D'ABORD TE MONTRER CE QUE J'AI APPORTÉ.

J'ESPÈRE QUE ÇA EN VAUT LA PEINE.

C'EST TOI QUI EN AS MIS LE PRIX.

ET JE SUIS LÀ POUR LE TOUCHER... CINQUANTE PIÈCES D'OR.

REGARDE, MALAS.

PRENDS GARDE, ÉTRANGER. LE PRIX À PAYER POURRAIT BIEN ÊTRE TA VIE.

SI SEULEMENT J'AVAIS AUSSI LA TÊTE DE SON FRÈRE, MA JOIE SERAIT COMPLÈTE ! NOUS N'AURIONS PLUS AUCUN CONCURRENT À KHEMI POUR LE COMMERCE DU LOTUS NOIR !

ESPÉRONS POUR TOI QUE CELA VAUT CINQUANTE PIÈCES D'OR.

GORSHAM... LE BOUCHER SHÉMITE !

MAIS JE NE PENSAIS PAS QUE CE SERAIT POSSIBLE.

PARCE QUE TU NE TRAITAIS PAS AVEC MOI. JE PEUX TE DÉBARRASSER DE TES AUTRES RIVAUX.

COMPTE L'OR À CE...

... CIMMÉRIEN.

TU ES BIEN LOIN DE CHEZ TOI, CIMMÉRIEN. ET TU AS DES TRIPES.

VOILÀ POUR TOI... ET TU EN AURAS AUTANT POUR LE FRÈRE DU SHÉMITE, HOROB, ET LES AUTRES DE LA BANDE.

... POUR CHAQUE MEMBRE DE LA BANDE, ET LA MOITIÉ DES PROFITS DE LEUR TRAFIC.

CE N'EST PAS ASSEZ. JE VEUX LE DOUBLE PAR TÊTE...

MALAS, NE LUI FAIS PAS CONFIANCE. IL A TUÉ DEUX DE NOS GARDES CE SOIR.

ALORS IL DOIT ÊTRE À LA HAUTEUR DE SES PRÉTENTIONS.

DIS-MOI SEULEMENT QUAND TU LES VEUX.

TRÈS VITE, CIMMÉRIEN.

CES SHÉMITES AMPUTENT MES PROFITS DEPUIS TROP LONGTEMPS. LE MARCHÉ EST CONCLU SI TU ME LES LIVRES DEMAIN SOIR.

D'ACCORD... AVANT DEMAIN SOIR.

J'AIME TON AUDACE. MAIS TU NE NOUS AS PAS DIT TON NOM.

C'EST VRAI, MALAS.

LAISSE-MOI LE TUER, MALAS.

TU N'Y ES PAS ARRIVÉ QUAND TU EN AS EU L'OCCASION, BORUS. NON, ON LE LAISSERA FAIRE SON BOULOT, PUIS ON LE PAIERA EN ACIER TRANCHANT !

MAIS TU PEUX PRENDRE DEUX HOMMES ET LE SUIVRE POUR LE SURVEILLER.

IL SE DIRIGE VERS LES PORTES DE LA VILLE, BORUS.

TAISEZ-VOUS, IL VA VOUS ENTENDRE.

ET RESTEZ DERRIÈRE, POUR QU'IL NE NOUS VOIE PAS.

IL S'EST RETOURNÉ. VOUS PENSEZ QU'IL NOUS A ENTENDUS ?

ÇA M'ÉTONNERAIT AVEC CE TONNERRE, BORUS.

IL SE DIRIGE VERS LE REPAIRE SHÉMITE.

IL TRAME QUELQUE CHOSE.

CONTOURNE-LE PAR LES AUTRES ESCALIERS. MALAS VEUT SURVEILLER TOUS SES FAITS ET GESTES.

VAS-Y, ARAM, MAIS NE T'APPROCHE PAS.

UGGHHH...

ET ATTENTION, C'EST UN VRAI DÉMON !

ARAM, ÇA VA ?

ARAM...?

VOILÀ...

IL TE CHERCHAIT, ALORS JE TE L'AI RAMENÉ !

VOUS ALLEZ VOUS REJOINDRE...

... EN ENFER.

BORUS, OÙ ES-TU ?

AU NOM DE SET, OÙ ES-TU PASSÉ ?

JE SUIS LÀ... JE T'ATTEN-DAIS...

... POUR T'ENVOYER REJOINDRE TES AMIS.

DU NERF, LES GARS. IL FAUT VOUS ACTIVER SI NOUS VOULONS APPAREILLER POUR ZINGARA DEMAIN SOIR.

LA CONTREBANDE EST PUNIE DE MORT EN STYGIE, AU CAS OÙ VOUS NE LE SAURIEZ PAS !

MAÎTRE, REGARDEZ !

OUI, ET LES INFORMATEURS ENCOURENT LA MÊME PEINE.

NE T'INQUIÈTE PAS, CAPITAINE. JE NE TE TRAHIRAI PAS. ET LA CONTREBANDE D'HOMMES DÉSESPÉRÉS PEUT AUSSI RAPPORTER.

QUEL SERAIT TON PRIX ?

SIX, VALIDES ET APTES AU COMBAT.

CENT PIÈCES D'OR, ET ON APPAREILLE DEMAIN À MINUIT, AVEC OU SANS VOUS.

COMBIEN ÊTES-VOUS ?

VOILÀ LA MOITIÉ. TU AURAS L'AUTRE DEMAIN.

MAINTENANT, J'AI UNE LIVRAISON.

À DEMAIN SOIR, CAPITAINE.

C'EST DE L'ARGENT FACILEMENT GAGNÉ !

NON. SI CE BARBARE EST CELUI QUE JE CROIS, MIEUX VAUT NE PAS LE DUPER.

SI LE PARTAGE DU BUTIN NE TE CONVIENT PAS, ADRESSE-TOI À HOROB.

IL RISQUE PEUT-ÊTRE DE TE TUER POUR L'AVOIR DÉRANGÉ. ALORS, RAPPELLE-TOI QU'EN SON ABSENCE, IL M'A CHARGÉ DE GÉRER LES AFFAIRES COURANTES...

... EN ACCUEILLANT COMME IL SE DOIT LES ÉTRANGERS.

LES ÉTRANGERS NE SONT PAS LES BIENVENUS ICI, BARBARE. TU FERAIS MIEUX DE PARTIR.

JE SUIS UN CIMMÉRIEN, ET BIENTÔT JE NE SERAI PLUS UN ÉTRANGER. DITES À HOROB QUE JE VEUX LE VOIR.

ON LE LUI DIRA PEUT-ÊTRE UNE FOIS QUE TU SERAS MORT.

MAUVAISE IDÉE.

JE N'AI JAMAIS AIMÉ LA CIMMÉRIE, NI LES CIMMÉRIENS, ET JE NE T'AIME PAS...

UGH...

C'EST RÉCI-PROQUE.

OUHHH...

JE VAIS T'ENSEIGNER LES BONNES MANIÈRES.

ET TU APPRENDRAS AINSI À MIEUX CHOISIR TES COMPAGNONS DE TABLE.

MOI NON PLUS JE N'AI JAMAIS AIMÉ LA CIMMÉRIE. C'EST POUR ÇA QUE JE L'AI QUITTÉE.

MAINTENANT, DIS À HOROB QUE JE VEUX LE VOIR...

OU-OUI... COMME TU VOUDRAS, BARBARE.

... TOUT DE SUITE !

ET DIS-LUI QUE J'AI QUELQUE CHOSE POUR LUI.

ALLEZ, SHÉMITE ! JE N'AI PAS TOUTE LA NUIT !

VOILÀ, MAÎTRE. C'EST LE CHIEN CIMMÉRIEN QUI A TUÉ JUBAL ET DEMANDÉ À TE VOIR.

ALORS IL FERA UN METS DE CHOIX POUR LES REQUINS.

NE SOIS PAS SI PRESSÉ, HOROB. TU PERDRAIS LA MEILLEURE CHANCE DE TA VIE.

PAR SET ET ASTARTE !

COMMENÇONS PAR ÇA... LES ASSASSINS DE TON FRÈRE ! ILS DEVRAIENT T'INTÉRESSER.

ET J'AI ENCORE UNE MEILLEURE PROPOSITION !

VAS-Y, PARLE.

J'ÉTAIS EN FACTION AU PHARE QUAND JE LES AI ENTENDUS PARLER À MALAS DU MEURTRE DE TON FRÈRE. JE LES AI TUÉS POUR TE PROUVER MA BONNE FOI.

ALORS TU ES UN HOMME DE MALAS. BIZARRE, JE NE T'AVAIS JAMAIS VU. QUEL EST TON PRIX POUR CETTE... "BONNE FOI" ?

JE VEUX M'EMPARER DU TRAFIC DE MALAS. JE T'EN OFFRE LA MOITIÉ.

CE PHARE... C'EST UNE FORTERESSE ARMÉE QUI N'A QU'UNE SEULE ENTRÉE. DIFFICILE DE L'ATTAQUER !

IL TE SUFFIT D'UN HOMME QUI PÉNÈTRE DANS LE PHARE ET OUVRE À TES HOMMES.

IL FAUDRAIT QUELQU'UN EN QUI MALAS AIT CONFIANCE.

EXACTEMENT... ET TU POURRAIS AINSI CONTRÔLER LE TRAFIC DU LOTUS NOIR À KHEMI.

ALLEZ JETER CES DÉCHETS AUX POISSONS. VOUS NE VOYEZ PAS QUE LE CIMMÉRIEN ET MOI DISCUTONS AFFAIRES ?

UNE HEURE PLUS TARD...

À DEMAIN SOIR, HOROB.

ON PEUT FAIRE CONFIANCE À CE CHIEN ?

JUSQU'À DEMAIN SOIR.

PUIS JE LE TUERAI ?

OUI, SI JE NE L'AI PAS DÉJÀ FAIT.

UN DERNIER ARRÊT...

... ET J'AURAI FINI MON TRAVAIL POUR CETTE NUIT.

MAIS CE TRAVAIL A EN FAIT COMMENCÉ QUELQUES JOURS PLUS TÔT, SUR LA CÔTE STYGIENNE...

IL NE RESTE PLUS QUE NOUS SIX...

LES STYGIENS PENSENT PEUT-ÊTRE S'ÊTRE DÉBARRASSÉS DE LA FRATERNITÉ ROUGE, MAIS ILS AURONT DES SURPRISES TANT QUE L'UN DE NOUS VIVRA !

D'ABORD, IL NOUS FAUT QUITTER LA CÔTE ET ATTEINDRE KUSH AVANT QUE LES STYGIENS NOUS TRAQUENT. ET CE NE SERA PAS FACILE, VU NOTRE ÉPUISEMENT.

LÀ-BAS... CE DOIT ÊTRE DES SURVIVANTS DE LA GALÈRE PIRATE. SANS DOUTE LES DERNIERS DE LA FRATERNITÉ ROUGE. UNE FOIS ÉLIMINÉS, NOUS N'AURONS PLUS RIEN À CRAINDRE D'EUX.

DEBOUT, CHIEN !

MAIS PAS TROP VITE ! ET SI TU RÉSISTES, TU MOURRAS ! MAINTENANT OU PLUS TARD, CELA NE FAIT PAS DE DIFFÉRENCE POUR NOUS !

PLUS VITE, CHIENS ! LES PRÊTRES DE SET VOUS ATTENDENT AU TEMPLE ET ILS NE SONT PAS CONNUS POUR LEUR PATIENCE !

ET ILS VEULENT VOUS MONTRER QUELQUE CHOSE... SANS DOUTE LA DERNIÈRE QUE VOUS VERREZ.

JE SUIS AMINTAS, GRAND PRÊTRE DE L'ORDRE DU SERPENT. J'AVAIS PRÉDIT LA CHUTE DE LA FRATERNITÉ ROUGE. TU ES BIEN LE CIMMÉRIEN SURNOMMÉ AMRA LE LION ?

RÉPONDS-MOI AVANT QUE MON FOUET TE DÉLIE LA LANGUE !

QU'IMPORTE MON IDENTITÉ DANS LA SITUATION OÙ JE SUIS ?

ELLE PEUT FAIRE LA DIFFÉRENCE ENTRE LA VIE ET LA MORT, BARBARE.

CONTEMPLE LE DIEU VIVANT, SET. LA PIRATERIE DANS LES EAUX STYGIENNES EST PUNIE DE MORT DANS LES ENTRAILLES DE SET.

JE SAIS DEPUIS LONGTEMPS QUE SET N'EST PAS UNE LÉGENDE. MAIS JE PEUX IMAGINER PIRE MORT.

N'ESSAIE PAS DE M'IMPRESSIONNER PAR TES BRAVADES, PIRATE. TU N'EN AURAS PAS BESOIN D'AILLEURS SI TU ÉCOUTES MA PROPOSITION.

COOPÈRE AVEC MOI ET VOUS AUREZ TOUS LA VIE SAUVE.

TRÈS BIEN, PRÊTRE. J'ACCEPTE TOUT CE QUE TU VEUX, POURVU QUE MES HOMMES RESTENT EN VIE.

J'AI UNE TÂCHE POUR UN HOMME COMME TOI, BARBARE. TU DEVRAS ENTRER À KHEMI ET TE FAIRE PASSER POUR UN TRAFIQUANT DE DROGUE.

J'HONORERAI MON ENGAGEMENT TANT QUE MES HOMMES SERONT SAUFS, AMINTAS.

REGARDE CETTE FLEUR DU LOTUS NOIR. MALGRÉ SA PURETÉ, ELLE RENFERME LE PLUS PUISSANT DES NARCOTIQUES. LES BANDES DE KHEMI ONT TROUVÉ LE MOYEN D'EN PRODUIRE EN GRANDE QUANTITÉ.

MON ORDRE A JURÉ DE LES ARRÊTER ET TU NOUS Y AIDERAS. LA VIE DE TES HOMMES EN DÉPEND.

ALORS, VEILLE À CE QU'IL NE LEUR ARRIVE RIEN, STYGIEN.

MAIS TU M'AS PROMIS DEUX PIÈCES D'ARGENT, GORSHAM !

TU M'AS EU MOI, ET C'EST PLUS QUE TU NE LE MÉRITES !

TU NE TIRERAS RIEN D'AUTRE DE MOI, FEMME !

JUSTICE SERA RENDUE, VERMINE SHÉMITE !

"UNE FOIS AU PORT DE KHEMI, TU CHERCHERAS LES CHEFS DES DEUX BANDES RIVALES. L'UN D'EUX EST MALAS, QUI A MIS À PRIX LES TÊTES DE SES RIVAUX, DEUX FRÈRES SHÉMITES DU NOM DE GORSHAM ET HOROB..."

QUI ES-TU ?

LA JUSTICE !

ET ELLE A TROP TARDÉ À PUNIR DES GOUJATS COMME TOI !

"RETOURNE AU TEMPLE DE SET DANS DEUX NUITS ET INFORME-MOI DE TES RÉSULTATS..."

QUE TES HOMMES SE PLACENT EN POSITION DEMAIN, DEUX HEURES AVANT MINUIT. C'EST LE MOMENT OÙ HOROB ATTAQUERA LE PHARE DE MALAS.

TRÈS BIEN, BARBARE. MES HOMMES SE TIENDRONT PRÊTS.

MAINTENANT, JE VEUX VOIR MES COMPAGNONS.

ILS SONT LÀ, SAINS ET SAUFS.

VEILLE À CE QU'ILS Y RESTENT, STYGIEN.

IL SERA FAIT SELON TA VOLONTÉ.

MAÎTRE, REGARDEZ VOTRE MAIN !

OUI, IL DEVIENT DE PLUS EN PLUS DIFFICILE DE CACHER NOTRE VRAIE NATURE DERRIÈRE UN MASQUE HUMAIN.

MAIS BIENTÔT, CE NE SERA PLUS NÉCESSAIRE. NOUS POURRONS NOUS RÉVÉLER À CE MONDE IMPUISSANT À NOUS ARRÊTER.

MAINTENANT QUE LE BARBARE EST PARTI, OFFRONS UN SACRIFICE À SET... LEVEZ LES BARREAUX DE LA CELLULE !

CAR UN NOUVEAU JOUR VA SE LEVER ET TOUTE L'HUMANITÉ DÉCOUVRIRA NOTRE POUVOIR !

SOIS MAUDIT, STYGIEN !

AGHEEEEE !

LE LENDEMAIN, DEUX HEURES AVANT MINUIT...

ATTENDEZ QUE JE SOIS À L'INTÉRIEUR POUR CHARGER, MAIS FAITES VITE. JE NE POURRAI PAS LES RETENIR LONGTEMPS.

ET UNE FOIS DEDANS, ATTENTION AUX LANTERNES. SI L'UNE SE BRISE, LA FLAMME PEUT TOUCHER LA DROGUE EN POUDRE ET TRANSFORMER LE PHARE EN BRASIER !

ET TOI, PRENDS GARDE À NE PAS NOUS TRAHIR, OU ON TE TRANSFORMERA EN CADAVRE !

IL EST TEMPS D'APPAREILLER, CAPITAINE. LA MARÉE MONTE.

NON, C'EST TROP TÔT. MAIS NOUS JETTERONS L'ANCRE À L'ENTRÉE DE LA BAIE EN ATTENDANT LE BARBARE ET SES HOMMES.

TENEZ... C'EST POUR MALAS.

ELLE TIENDRA COMPAGNIE À CELLE QUE J'AI DÉJÀ APPORTÉE.

OÙ SONT LES AUTRES QUE TU NOUS AS PROMISES ?

UN CHOU ! QU'EST-CE QUE ÇA VEUT DIRE ?

QUE JE T'AMÈNE HOROB ET SA BANDE COMME PROMIS !

ATTAQUONS, À PRÉSENT, MAIS RAPPELEZ-VOUS QUE MALAS EST À MOI !

RETENEZ VOS HOMMES PENDANT QU'ILS S'ENTRETUENT. CELA NOUS FACILITERA LA TÂCHE.

EN AVANT, HOROB. TU ÉTAIS BIEN IMPATIENT DE VERSER LE SANG, NON ?

MALAS, LE PROCHAIN COUP MORTEL EST POUR TOI ! SI TU SAVAIS DEPUIS QUAND J'ATTENDS ÇA !

MON GLAIVE CLORA LE DÉBAT, VERMINE SHÉMITE ! ET JE JETTERAI AUX REQUINS CE QUI RESTERA DE TOI !

AU LIEU DE PARLER, AGISSEZ !

VOILÀ... J'AI TENU MA PROMESSE À TOUS LES DEUX, VOUS POUVEZ VOUS ÉTRIPER AVEC MES COMPLIMENTS !

ATTENTION À CES LANTERNES, IMBÉCILES ! NOUS SERONS TOUS RÔTIS SI UNE FLAMME TOUCHE LE LOTUS NOIR !

CROM !

JE VOUS AVAIS DIT DE FAIRE ATTENTION !

MAINTENANT, RÉGLEZ VOS COMPTES ENTRE VOUS. PUIS AMINTAS ET SES GARDES ACHÈVERONT LES VAINQUEURS ET KHEMI SERA DÉBARRASSÉ POUR TOUJOURS DE VOTRE TRAFIC NAUSÉABOND !

AGHEEE !

QUE SET TE MAUDISSE, CHIEN !

IL N'Y A PLUS QUE TOI ET MOI, HOROB...

ET BIENTÔT, IL N'Y AURA PLUS QUE MOI, MALAS !

TU PARLES TROP, CRAPAUD BORGNE !

L'UN DE NOUS IRA NOURRIR LES REQUINS, MALAS, ET CE NE SERA PAS MOI !

ARGHHH !

ASSEZ FERRAILLÉ, HOROB ! LAISSE-MOI ÉTEINDRE CES FLAMMES !

JE NE VOUDRAIS PAS QUE TU FINISSES BRÛLÉ !

ET JE NE VOUDRAIS PAS NON PLUS AFFAMER LES REQUINS ! VOYONS S'ILS APPRÉCIERONT TES BELLES PAROLES !

NON... ILS N'ONT PAS L'AIR D'ÊTRE IMPRESSIONNÉS !

ILS GOÛTERONT D'ABORD LA TIENNE, BARBARE !

VOYONS VOIR S'ILS GOÛTENT AUTANT TA CHAIR QUE CELLE DU SHÉMITE, MALAS...

ET JE LES REGARDERAI TE DÉMEMBRER !

VA DONC LES VOIR DE PLUS PRÈS !

AINSI TU POURRAS JUGER PAR TOI-MÊME S'ILS TE PRÉFÈRENT AU SHÉMITE ! À MON AVIS, C'EST DU PAREIL AU MÊME !

JETEZ VOS ARMES OU NOUS VOUS TUERONS SUR PLACE !

LES PRÊTRES DE SET !

JOLI TRAVAIL, BARBARE. TU SERAS RÉCOMPENSÉ.

OÙ SONT MES HOMMES, AMINTAS ?

À LEUR JUSTE PLACE ET TU VAS LES Y REJOINDRE.

TU VOIS QUE NOUS NE SOMMES PAS INGRATS. APRÈS TOUT, TU NOUS AS LIVRÉ LE TRAFIC DU LOTUS NOIR ET NOUS EN FERONS BON USAGE.

NOUS N'AVONS PLUS BESOIN DE NOUS CACHER DERRIÈRE UN MASQUE HUMAIN.

NOUS POUVONS ÊTRE NOUS-MÊMES...

... CAR NOUS SOMMES LES DERNIERS SURVIVANTS...

... DE LA RACE...

... DES HOMMES-SERPENTS DE LÉMURIE.

ET LE LOTUS NOIR NOUS PERMETTRA D'ASSERVIR LES HUMAINS ET DE NOUS RENDRE MAÎTRES DE CE MONDE.

MAIS D'ABORD TU VAS REJOINDRE TES HOMMES DANS LES BOYAUX DE SET !

OUI, BARBARE. NOUS ATTENDIONS TOUS LE BON MOMENT.

ALORS IL N'Y A PAS DE TEMPS À PERDRE !

TENEZ, MAUDITE ENGEANCE ! ALLEZ TOUS EN ENFER !

AGHEEEEEEEE !

À L'AIDE !

PERSONNE NE VOUS AIDERA ! MAINTENANT QUE VOUS AVEZ ENTASSÉ CES BOTTES DE FLEURS DE LOTUS CONTRE LA PORTE, VOUS NE POURREZ PLUS SORTIR !

LE LOTUS NOIR PEUT TRANSFORMER CET ENDROIT EN ENFER !

CELA VOUS DONNERA UN AVANT-GOÛT DU VÉRITABLE ENFER !

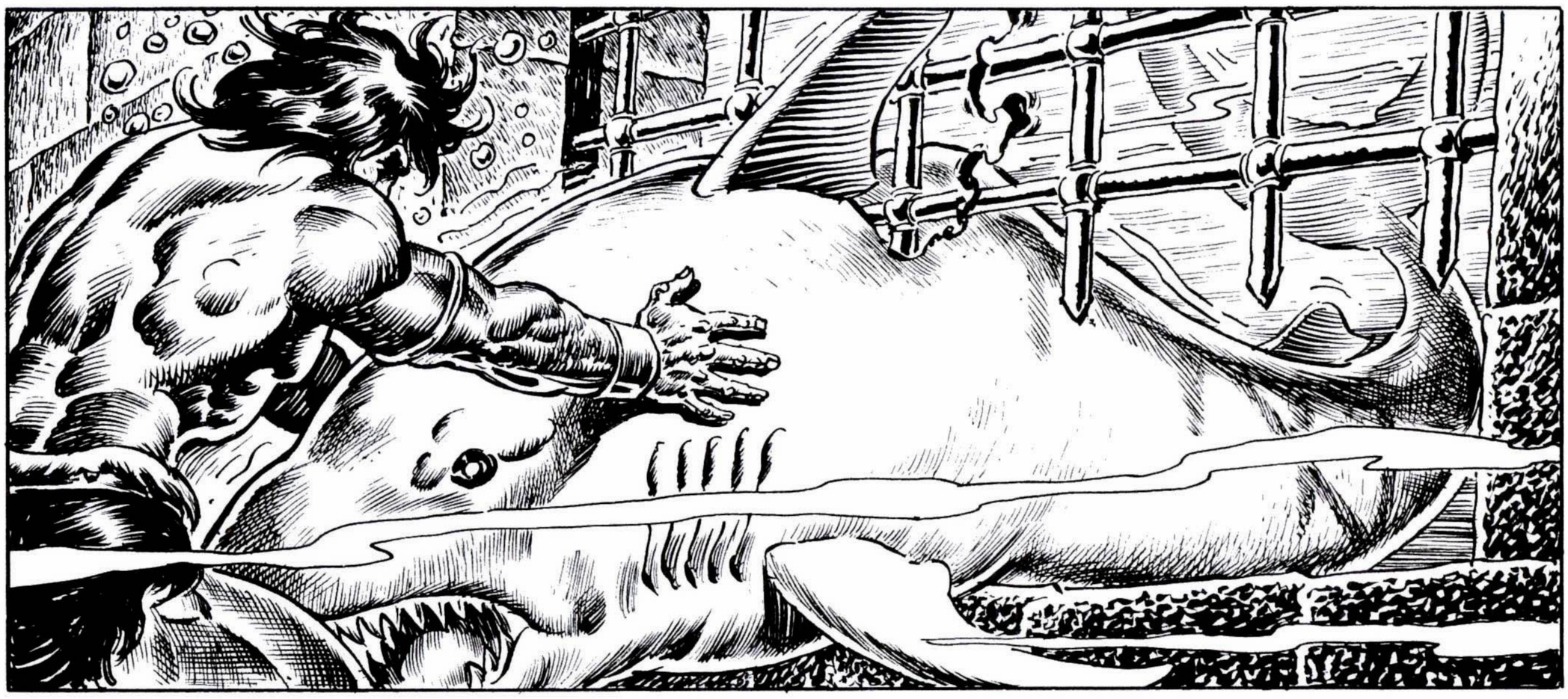
BRÛLEZ, PAR LE SANG DE CROM ! BRÛLEZ !

IL N'Y A QU'UNE SEULE ISSUE, PAR CROM !

... POUR LES HOMMES ACCULÉS AU DÉSESPOIR !

ET JE LA TENTE !

JE NE TE LAISSERAI PAS T'ÉCHAPPER, BARBARE ! NOUS BRÛLERONS PEUT-ÊTRE, MAIS LES REQUINS AURONT TA PEAU !



CAPITAINE, REGARDEZ ! LE PHARE EST EN FLAMMES ! QU'A-T-IL PU ARRIVER ?

PEU IMPORTE ! IL EST MINUIT. LE BARBARE ET SES HOMMES NE SONT PAS LÀ, ALORS FILONS AVANT QUE LES STYGIENS NE S'INTÉRESSENT À NOUS.

LEVEZ L'ANCRE ! ET QU'UN VENT FAVORABLE NOUS PORTE JUSQU'À ZINGARA !

CAPITAINE, REGARDEZ... LE BARBARE !

OHÉ, DU BATEAU ! UN PASSAGER POUR ZINGARA, VOYAGE PAYÉ !

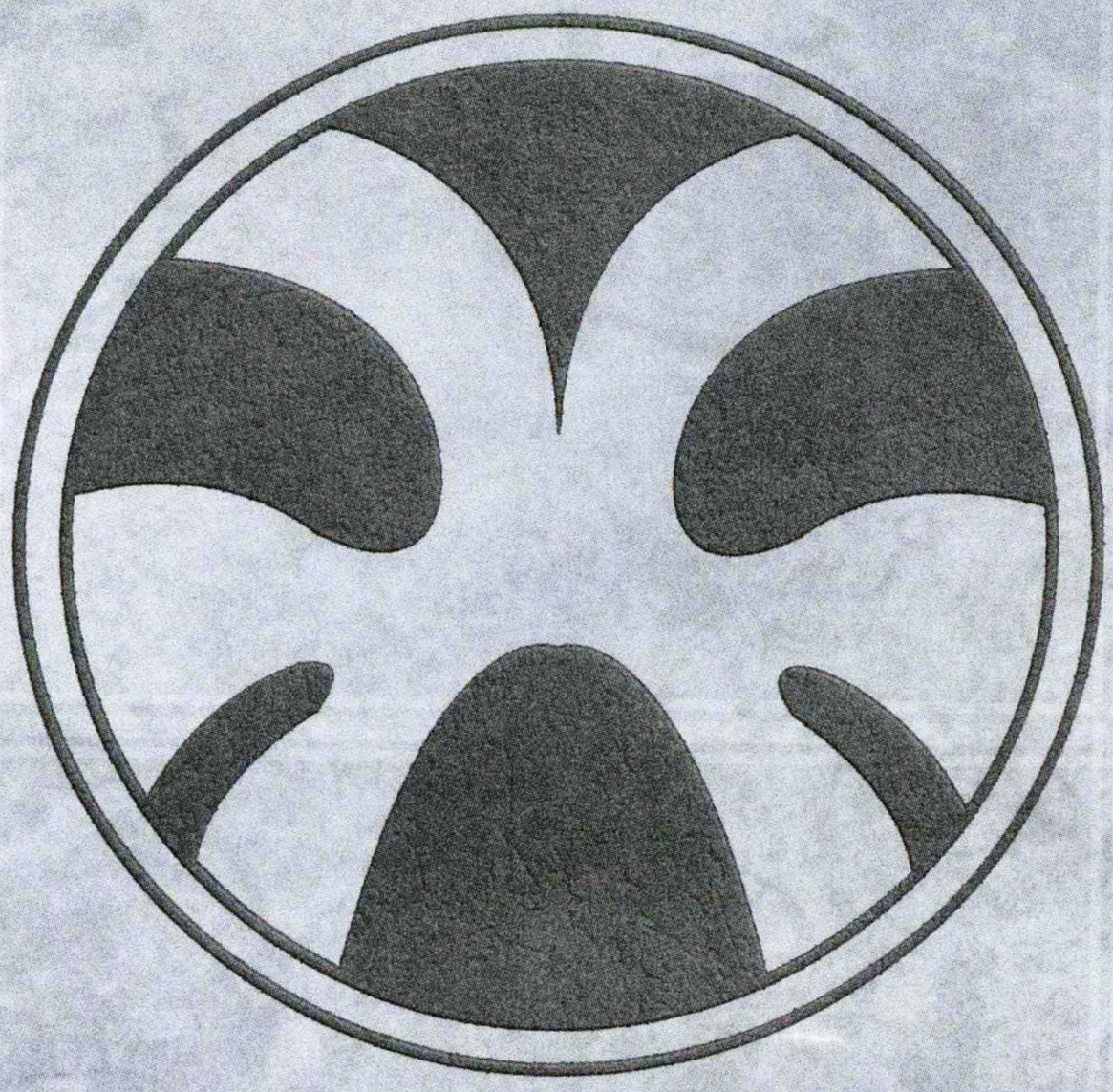
FIN

Le secret de la grande pierre

Secret of the Great Stone

The Savage Sword of Conan 123

(avril 1986)



En route vers des climats plus chauds, Conan est surpris par des brigands sur les sommets enneigés des monts kezankiens. S'ensuit une échauffourée brutale, donnant lieu à une série d'étranges événements...

(Adapté de *Parcours probable de Conan* par Miller et Clark.)

Scénario : Larry Yakata

Dessin : Ernie Chan

LE SECRET DE LA GRANDE PIERRE

SCÉNARIO : **LARRY YAKATA**
DESSIN : **ERNIE CHAN**

OUI, PAR CROM ! TU SERAS LE **PREMIER** À MOURIR SUR CETTE CORNICHE GLACÉE !

SET SOIT LOUÉ ! ON LE TIENT ENFIN ! LA PRIME EST POUR NOUS !

REGARDEZ ! JE SERAI LE PREMIER À... **AARRGH !**

THWOOP!

VITE, BRIGANDS ! CERNEZ CE MAUDIT BARBARE COMME UNE HORDE DE FOURMIS !

PAR LE FEU DE CROM, CONTINUEZ À VENIR, CHIENS ! LA CADENCE EST PARFAITE POUR MON GOURDIN ET MA HACHE !

AAIEE !

ZZZWAP!

VERMINE ! NOUS ALLONS TE FAIRE RAVALER TA VANTARDISE !

COMME ÇA !

MÊME SI TU ES FORT...

ARGH...?!

KA-CHINNG!

CHAQUE PARTIE PRISE SÉPARÉMENT EST PLUS FAIBLE QUE L'ENSEMBLE !

ON VA VOIR SI TU CONTINUES DE FANFARONNER QUAND ON T'ARRACHERA LES BRAS ET LES JAMBES !

BIMMPH!

TOUS ENSEMBLE ! BIEN JOUÉ !

TIREZ PLUS FORT ! IL PERD L'ÉQUILIBRE !

PAR CROM, SOYEZ MAUDITS !

LE COMBAT S'INTERROMPT QUAND LA MÊLÉE SE RETROUVE SUSPENDUE AU-DESSUS DU PRÉCIPICE...

EH BIEN SOIT ! SI JE DOIS TOMBER...

... JE VOUS EMMÈNE AVEC MOI !

AAEEEIII !

... AVANT DE DÉGRINGOLER DANS L'ABÎME !

ON IRA RAMASSER LES MORCEAUX POUR TOUCHER NOTRE PRIME !

N'Y COMPTEZ PAS...!

AAAAAAAAAAA-

LES PETITS CIMMÉRIENS APPRENNENT TÔT...

... À SE ROULER EN BOULE ET DÉVALER LES CONGÈRES...

WHUMP!

... POUR ÉVITER DE SE BLESSER...

WHUMP!

LA NEIGE, C'EST PRESQUE COMME L'EAU...

WHUMP!

EN PLUS FROID !

PFFFUMMPH!

OUUUH !

NOTRE LASCAR SEMBLE TIRÉ D'AFFAIRE.

ON DIRAIT, SHAALU... C'EST UN COSTAUD, UN SACRÉ SPÉCIMEN !

OUI, VEENA. IL AURA BESOIN DE TOUS LES MUSCLES DE SON CORPS POUR CE QUI L'ATTEND... POUR CE QUE NOUS LUI AVONS PRÉVU !

ALORS NOTRE DÉBAT SERA ENFIN TRANCHÉ.

PAR CROM, OÙ SUIS-JE...?

"JE TE PROUVERAI BIENTÔT, VEENA, QUE PAR MES SOMBRES POUVOIRS, LE DESTIN DE CONAN EST ENTRE MES MAINS !"

"TU AS TORT, SHAALU. BIEN QUE LES HOMMES SOIENT VILS ET PRIMITIFS, CELUI-CI EST SEUL MAÎTRE DE SA DESTINÉE..."

"VEENA, MA DOUCE ET NAÏVE ENFANT... TOUS LES HOMMES SONT VICTIMES DE L'AVIDITÉ... DE L'AVARICE... DE LA JALOUSIE... ILS NE SONT QUE DES MOTTES D'ARGILE MALLÉABLES...

"QUOI QUE TU FASSES POUR MODIFIER LES CIRCONSTANCES, TU NE POURRAS PAS CHANGER LA DESTINÉE FINALE DE CET HOMME..."

REGARDE ! IL SE DIRIGE VERS LA CAVERNE DE DROITE COMME JE L'AVAIS PRÉDIT ! MA MARIONNETTE PORTE DÉJÀ SES FRUITS !

C'EST UNE MINCE VICTOIRE, SHAALU... ET SEULEMENT LE DÉBUT DE SES ÉPREUVES. IL RESTE ENCORE PLEIN DE TEMPS POUR TE DÉMENTIR.

AINSI SE TRAME UNE ÉTRANGE SÉRIE D'ÉVÉNEMENTS...

... TISSÉS, COMME DE FINES VOLUTES DE FUMÉE...

... PAR DES MAINS CROCHUES DEPUIS LE FOND DES ÂGES...

... À L'INSU DU CIMMÉRIEN...

UNE SOURCE CHAUDE ! AU MOINS JE POURRAI ME RÉCHAUFFER DANS CES EAUX APAISANTES.

AHH... MAIS, QU'EST-CE QUE C'EST ?

COMMENT EST-CE ARRIVÉ LÀ ?

CONAN... CONTINUE D'AVANCER DANS LES CAVERNES DE GLACE... D'AUTRES TRÉSORS T'ATTENDENT...

CORDIEU ! JE DOIS M'ÊTRE TAPÉ LA TÊTE DANS MA CHUTE ! UNE VOIX ÉTRANGE RÉSONNE DANS MES OREILLES.

HAHAHAHA...

JE N'AI NUL BESOIN D'ENTENDRE DES VOIX POUR PILLER OU VOLER !

PAS LE CHOIX...

EH BIEN, ON VERRA ÇA ! PAR CROM, QU'EST-CE ENCORE ?

J'AI VU DES SILLONS RENFLÉS COMME CELUI-LÀ DANS LES **TOUNDRAS**. UNE SUBSTANCE GLUANTE ET ÂCRE EN SORTAIT, ET ILS RENFERMAIENT DES VERS POILUS...

UN PARENT GÉANT...

WHOOCK!

... DONT J'AI DÉRANGÉ...

THOOCK!

... LE SOMMEIL ! MAIS PAS...

THWAK!

... LONGTEMPS !

KIEE!

GWAAAAGH!

COMME JE LE PENSAIS !

PAR CROM ! IL SENT AUSSI MAUVAIS QU'IL EN A L'AIR !

"REGARDE, VEENA. IL VA CONTINUER ET DES HEURES PLUS TARD, SORTIR DU CRATÈRE D'UN VOLCAN DEPUIS LONGTEMPS ÉTEINT..."

"... ATTIRÉ PAR LES CLIMATS PLUS CHAUDS DE LA VALLÉE...

'ET...

"... LE MONOLITHE..."

PAR CROM, QUEL ÉTRANGE ENDROIT...

MAIS LES EAUX SONT CLAIRES ET CHAUDES...

... ET JE PEUX LAVER MON CORPS DE LA BAVE PUTRIDE DE CE MONSTRE !

PAR CROM ! COMME IL EST BON DE SE SENTIR PROPRE !

AHHH ! ET SANS CHACALS À MES BASQUES POUR TOUCHER UNE PRIME !

LE LENDEMAIN MATIN...

LÀ-BAS ! LE COLOSSE NORDIQUE ! IL EST LÀ DEPUIS HIER !

LAISSONS TOMBER ! IL Y A DES PROIES PLUS FACILES ! CE SERAIT UNE FOLIE DE L'ATTAQUER !

BAH, ON N'EN AURA PAS BESOIN ! IL DORT SUR LE SITE DE PONTE DES VIPÈRES ! JE VOUS PARIE UN TALENT QUE LE PREMIER SERPENT LE TUERA !

DEUX TALENTS SUR LA SECONDE VIPÈRE !

TROIS TALENTS SUR LA TROISIÈME !

IL N'AURA PAS LE TEMPS DE DÉGAINER SON ÉPÉE AVANT...

SSSSSS!

SSSSSSSSSSS!

WHOOOP!

PAR LES OS DE CROM ! S'IL Y A QUELQUE CHOSE QUE JE DÉTESTE PLUS QUE LES VIPÈRES...

... C'EST D'ÊTRE TIRÉ DE MON SOMMEIL !

MAUDITE ENGEANCE ! TROUVEZ UN AUTRE ENDROIT POUR VOUS CACHER DU SOLEIL !

JE PARIE CINQ TALENTS QU'IL N'A RIEN D'AUTRE QUE SON GLAIVE ET QUELQUES SHEKELS ! QUI ME SUIT ?

MOI !

TOI, FILS DE GORET MOCHE ET PUANT !

COMMENT M'AS-TU APPELÉ ?

ALORS TU ES AUSSI **SOURD** QUE STUPIDE ? J'ÉPARGNERAI TA MISÉRABLE VIE SI TU ME DONNES TON ÉPÉE ET TA BOURSE... SI TU EN AS UNE !

TU M'ÉPARGNERAS, TOI ET TA COHORTE ? TA GÉNÉROSITÉ ME TOUCHE !

LA PLUPART DES IMBÉCILES TROUVENT CE QU'ILS CHERCHENT ET MÉRITENT.

ET CE SERA VOTRE CAS...

FWUUMPH!

AAAIEEEE!

AVEC MA BÉNÉDICTION !

AAAAH !

PLUS TARD CE JOUR-LÀ...

ÉTRANGER, SERAIS-TU INTÉRESSÉ PAR UNE GEMME INESTIMABLE...?

PEUT-ÊTRE QUE MON HAREM DE CATINS TE SÉDUIRA PLUS...

MESSIRE ! POUR UNE MODESTE OBOLE, JE FERAI BRILLER VOTRE ÉPÉE !

FEMME, LAISSE-MOI CINQ AUTRES PICHETS SUR LA TABLE... CE MONOLITHE DE L'AUTRE CÔTÉ DE LA RIVIÈRE, RENFERME-T-IL UN TRÉSOR ?

PERSONNE NE LE SAIT. MAIS BIENTÔT CE SERA LA PLEINE LUNE ET MAHGMU EN ÉMERGERA COMME IL LE FAIT DEPUIS LA NUIT DES TEMPS !

DES HEURES ET DE NOMBREUX PICHETS PLUS TARD...

CETTE DONZELLE DIT N'IMPORTE QUOI... ENFIN PEU IMPORTE (GLURG)... TANT QU'ELLE REMPLIT (GLURG) MA CHOPE...

LE VOILÀ ! COMMENT POURRAIT-IL SAVOIR QU'ON A AUSSI SURVÉCU À LA CHUTE ?

LA PRIME SERA BIENTÔT À NOUS !

SOUDAIN...

COCHON D'IVROGNE ! OÙ EST TON SAC DE VIPÈRES, À PRÉSENT ?

ON A BIEN FAIT D'ATTENDRE QU'IL SOIT CUITÉ !

LIGOTEZ-LE COMME UN SANGLIER ET...

ASSEZ !

HYÈNES CHOUINEUSES ! SI VOUS REVENEZ (HICK), VOS CERVELLES VONT (HICK) ÉCLABOUSSER CES MURS !

(HICK) PEUT-ÊTRE QUE MAINTENANT, JE POURRAI (HICK) BOIRE EN PAIX !

POUAH ! QUELLE BANDE DE LÂCHES !

(GASP) NEFTAL ! SA FORCE EST INCROYABLE ! QUE SET SOIT LOUÉ POUR NOUS AVOIR PERMIS DE LUI ÉCHAPPER !

TU LE REMERCIERAS QUAND NOUS SERONS À AU MOINS UNE LIEUE DE CE DÉMON !

SOUDAIN...

HALTE...

QUI...?

ISHTAR ET SET ! ON EST PERDUS ! CE DOIT ÊTRE LES ACOLYTES DE CE DÉMON !

NON, IMBÉCILES ! NOUS AUSSI, ON VEUT LA TÊTE DE CE CIMMÉRIEN, BIEN PLUS QUE VOUS NE L'IMAGINEZ !

IL Y A UNE PRIME SUR LUI QU'ON VEUT BIEN PARTAGER !

ALORS, DISCUTONS. ON A UN PLAN.

PLUSIEURS HEURES PASSENT...

J'AI À PEINE UNE ÉGRATIGNURE... RIEN QUI NE POURRA ÊTRE SOIGNÉ PAR L'ALCOOL...

RESTE TRANQUILLE ! JE VAIS TE CHERCHER UN AUTRE PICHET.

UN ÉTRANGE MALAISE S'EMPARE DE LUI ET À TRAVERS LES VAPEURS DE L'ALCOOL...

IL Y A QUELQUE CHOSE DE BIZARRE ! OÙ EST L'AUTRE SERVEUSE ?

... IL SENT QUE LA SITUATION LUI ÉCHAPPE INEXPLICABLEMENT...

HACIMA, TU PEUX PARTIR. JE VAIS M'OCCUPER DU BARBARE.

CONAN, PRENDS GARDE AUX SERVEUSES QUI FRAYENT AVEC DES HOMMES COMME CEUX QUI T'ONT ATTAQUÉ CE SOIR !

EFFRONTÉE ! MES AFFAIRES NE TE CONCERNENT PAS !

WHAP!

MÊME LES FEMMES LES PLUS HUMBLES SONT JALOUSES ! MAINTENANT, PUIS-JE TE FAIRE OUBLIER TES MALHEURS AVEC MES TROIS BELLES COMPAGNES ?

POURQUOI PAS ?

OÙ M'EMMÈNES-TU, MA JOLIE ? ET... EN QUOI CONSISTE CETTE PROPOSITION ?

JE T'EMMÈNE PRÈS DU MONOLITHE, À MOINS QUE TU EN AIES PEUR ! QUANT AU RESTE, MON BEAU ET IRRÉSISTIBLE CLIENT...

... TON CORPS MUSCLÉ A SÉDUIT QUATRE BELLES COURTISANES DANS LA VALLÉE ET L'ON VOUDRAIT VÉRIFIER SI TU ES AUSSI FORT QUE TU EN AS L'AIR.

TU PEUX VAINCRE DES CENTAINES D'HOMMES, MAIS POURRAS-TU SATISFAIRE LA FAIM DE QUATRE FEMMES PRÊTES À RAVAGER TON CORPS ET TON ESPRIT ?

AMÈNE-LES !

ATTENDS-MOI ICI ! JE REVIENDRAI AVEC ELLES AVANT QUE LA PLEINE LUNE SOIT AU ZÉNITH !

ET APPORTE AUSSI DU VIN !

DES HEURES PLUS TARD...

QUEL ÉTRANGE GRONDEMENT !

BA-BOOUUMMMM

IL VIENT DE L'INTÉRIEUR !

AAARRRRGAAAAHH!
AAA-
QUE CROM ME FOUDROIE !
GA-BAAOOOOM!

LE CIMMÉRIEN RÉALISE TROP TARD QU'IL A ÉTÉ ABUSÉ !

AAAARRRGAAAAHH!

WHOOOOSH

GAAEEEEEEK!

LE TERRAIN DÉGAGÉ DONNE L'AVANTAGE À CE MONSTRE !

WHIIISSHH!

AAAARRRGHAAAH!

MIEUX VAUT ME REPLIER DANS LES BOIS !

SI JE PEUX SEULEMENT ÊTRE ASSEZ RAPIDE... MAUDIT SORT !

THUNK!

MAIS LE SORT PEUT AUSSI ÊTRE FAVORABLE...

VVVWHOOOOSH!

GHEEEEEEK!

AAAH ! NOOOON !

CROM !

AAAAAAAAAH...

MMMRRRAAAGH!

SI JE N'AVAIS PAS TRÉBUCHÉ, CES **CROCS** S'ABATTAIENT SUR MOI... MAIS MON TOUR ARRIVERA PEUT-ÊTRE...

À MOINS DE SAISIR L'OCCASION !

SAVOURE CETTE TRAÎTRESSE, DÉMON !

GRAK

CAR JE CRAINS QU'IL NE S'AGISSE DE TON DERNIER REPAS !

DE TOUTE MA FORCE !

CHUUNG!

GHEEEEE!

JE LE JURE !!

JE LE JURE !!

THUUNG!

KEEEEEEE!

(GASP) JE LE JURE... (GASP).

REGARDEZ ! MAHGMU EST MORT !

VIVE LE CONQUÉRANT NORDIQUE !

LE SINISTRE RÈGNE DE MAHGMU EST TERMINÉ ! RÉJOUISSONS-NOUS ! SON MEURTRIER NOUS A LIBÉRÉS !!

VEENA, CE TRISTE DÉCOR VA BIENTÔT DISPARAÎTRE. DANS MOINS DE QUINZE JOURS, IL SE BAIGNERA DANS UN BASSIN DE MARBRE, OINT D'HUILES PARFUMÉES...

... FROTTÉ PAR DE BELLES JEUNES FILLES...

MAIS IL RESTERA FIDÈLE À LUI-MÊME !

"MA DOUCE VEENA, LA PROCHAINE SÉRIE D'ÉVÉNEMENTS LE VERRA PRIS DANS UNE **TOILE** DONT IL NE POURRA PAS S'ÉCHAPPER !"

"QUI SAIT !"

DES JOURS PLUS TARD...

SELON LES TEXTES SACRÉS, CELUI QUI TUE MAHGMU EST NOTRE ROI ATAMU, DISPARU DANS LE PAYS INTERDIT ALORS QU'IL CHERCHAIT SON ENFANT ENLEVÉ.

GRAND PRÊTRE, JE SUIS BEAUCOUP DE CHOSES, MAIS PAS UN ROI.

DU MOINS PAS ENCORE.

"CONAN, DANS LES JOURS QUI SUIVENT, SI TU BATS TOUS CEUX QUI CONTESTERONT TON DROIT À LA COURONNE...

"... ALORS TU POURRAS ÊTRE NOTRE SOUVERAIN !

"SALUONS LE RETOUR D'ATAMU !"

"SHAALU, TU VOIS ! IL PRÉFÈRE LES DRÔLESSES AUX FASTES ROYAUX ! IL SE LASSE DÉJÀ DE SA GLOIRE FUTURE !

"SHAALU, LE VENT TOURNE EN MA FAVEUR, COMME JE LE PENSAIS. ET SI CONAN **ÉTAIT AU COURANT** DE TA SORCELLERIE, IL TOURNERAIT ENCORE PLUS VITE !"

"EH BIEN, VEENA, NOUS NOUS DÉVOILERONS À LUI ! CONAN N'AURA TOUJOURS D'AUTRE CHOIX QUE CELUI QUE JE LUI AI FIXÉ !"

"NOUS VERRONS !"

DEUX NUITS PLUS TARD...

VOILÀ, NOUS T'AVONS TOUT DIT ! DEPUIS LE TOUT DÉBUT, TU ES NOTRE MARIONNETTE !

POURQUOI ME LE DIRE...?

LES ÉCRITURES RÉVÈLERONT BIENTÔT QUE L'ENFANT DU ROI ATAMU EST PRISONNIÈRE DANS UNE TOUR SOMBRE DU PAYS INTERDIT !

LE VRAI ROI EST MORT DEPUIS LONGTEMPS. C'EST LUI QUI A CACHÉ SA FILLE DANS LA TOUR...

... PARCE QU'ELLE AVAIT ÉTÉ CORROMPUE PAR LE MAL !

UN HORRIBLE DÉMON À TROIS YEUX, POSSÉDANT DES POUVOIRS INNOMMABLES !

LIBÉRER L'ENFANT-DÉMON N'ENTRAÎNERA PAS SEULEMENT LA DESTRUCTION DU ROYAUME, MAIS TE PRIVERA DE TOUTES SES RICHESSES !

J'AI TRACÉ TON DESTIN GRÂCE À MA SORCELLERIE !

MAINTENANT, ÉCOUTE-MOI, IMBÉCILE ! UNE SERVEUSE DE TAVERNE NE SIED PAS À UN FUTUR ROI !

HA ! LA SAGESSE VIENDRAIT D'UNE TELLE BEAUTÉ !

ÉCOUTE-MOI AUSSI, SORCIÈRE ! JE PRÉFÈRE LA COMPAGNIE D'UNE SERVEUSE DE TAVERNE AUX TROMPERIES DE TON ENGEANCE ET DE LA PLUPART DES HOMMES !

QUANT AU PAYS INTERDIT, REGARDE DONC DE LOIN !

MÊME CROM NE ME DONNE RIEN, ET JE N'EN DEMANDE PAS PLUS.

JE ME CONTENTE DE L'OR QUE JE PILLE !

BELLES PAROLES POUR UN VOLEUR, MAIS ON VERRA !

JE N'AIME GUÈRE LES SORCIÈRES ET LEURS MENSONGES !

SOIS PRUDENT, CONAN, ET NE LA PROVOQUE PAS ! ELLE NE TE LÂCHERA PAS DE SITÔT !

ELLE FERA TOUT POUR T'EMPÊCHER DE LIBÉRER L'ENFANT D'ATAMU.

"ET JE ME SENS SI IMPUISSANTE, CAR JE RALENTIRAIS SEULEMENT TA QUÊTE."

SHAALU, TON SUJET TE DÉFIE. IL PÉNÈTRE PAR LA PORTE MENANT AU PAYS INTERDIT, À LA RECHERCHE DE L'ENFANT... CONTRE SON DESTIN !

PEUH ! CELA NE CHANGERA PAS MON PLAN ! SA CRAINTE L'ARRÊTERA, À DÉFAUT DES CRÉATURES DÉMONIAQUES QUI HANTENT CET ENDROIT !

TON PANTIN S'EST LIBÉRÉ DE SES LIENS. JE NE VOIS AUCUNE CRAINTE DANS SES YEUX.

PARCE QUE CET IMBÉCILE N'A PAS UNE ONCE D'INTELLIGENCE !

PAR CROM ! JE N'AVAIS PAS VU DE TELLES CRÉATURES DEPUIS MES VOYAGES OUTRE MER !

ENVELOPPÉ D'UNE BRUME HUMIDE, LE PAYSAGE PRIMITIF SE DÉVOILE DEVANT LUI.

LA TOUR SOMBRE ? JE NE SAIS MÊME PAS CE QUE JE CHERCHE !

"CE STUPIDE EFFRONTÉ PAIERA CHER SES TRANS-GRESSIONS !"

... MAIS JE SAIS CE QUE JE NE CHERCHE **PAS** !

D'AUTRES CAUCHEMARS !

EEEEOOOWW!

EEEOOOWW!

"REGARDE, S'IL SURVIT À CETTE ÉPREUVE..."

COMBIEN D'AUTRES VILES...

THWACK!

GRREEE!

... CRÉATURES VISQUEUSES...

KWEEE!!

SWOOOSH

"SON COURAGE VA FAIBLIR..."

... RENCONTRERAI-JE SUR MA ROUTE ?

"ET IL REBROUSSERA CHEMIN !"

DES HEURES PLUS TARD...

"SHAALU, ON DIRAIT QUE TU T'ES ENCORE TROMPÉE !"

SERAIT-CE CELA ?

APRÈS TOUTES LES TOURS QUE J'AI ESCALADÉES EN ÉVITANT LES FLÈCHES ET LES LANCES...

... C'EST UN JEU D'ENFANT DE GRAVIR CELLE-CI !

ENFIN ! MAINTENANT, NOUS VERRONS SI L'ENFANT-DÉMON EXISTE BIEN !

PAR L'OMBRE DE CROM !

L'ENFANT EXISTE VRAIMENT !

PAR LES ÉTOILES VESPÉRALES ! TU ES LE PREMIER VISITEUR DEPUIS DES LUSTRES !
UN AUTRE CAUCHEMAR !
32

CELA FAIT LONGTEMPS QUE JE N'AI PAS GOÛTÉ À LA CHAIR HUMAINE ! PERMETS-MOI DE DÉGUSTER DE NOUVEAU SA TENDRE SAVEUR !

OGRE À LA MANQUE ! TON HEURE EST VENUE !

TUUUUNNGG!!

TU PENSAIS ME VAINCRE AVEC UN SEUL BRAS... COMMENT FERAS-TU...

... SANS ?

????

NOOON !

C'EST ÇA ! VA REJOINDRE TES SEMBLABLES DANS LES MARÉCAGES !

MMM... ALORS VOILÀ NOTRE DÉMON ? LES SORCIÈRES RACONTENT VRAIMENT N'IMPORTE QUOI !

QUI ES-TU...?

EH BIEN, PETITE, OÙ EST LE MAL EN TOI ?

QUE DIS-TU ?

PEU IMPORTE ! TU N'AS RIEN À CRAINDRE... **UNNHH !** JE SUIS VENU TE CHERCHER.

AAAA

J'AI HÂTE DE REVOIR MES PARENTS ! NOUS ÉTIONS SI PAUVRES QU'ILS N'ONT PAS PU PAYER LA RANÇON.

ILS ONT DÛ S'ENRICHIR DEPUIS, NON ? ET ILS T'ONT ENGAGÉ POUR ME RETROUVER ?

OUI, SI ON VEUT.

PLUS TARD...

ON N'EN A PLUS POUR LONGTEMPS. MAIS GARDE BIEN LES YEUX FERMÉS !

CONAN !

AARRRRGH!

POUR CETTE FOIS, JE SUIS CONTENT...

AARRRRR!

THUUUK!

... QUE TU M'AIES DÉSOBÉI !

TU AS UNE VUE PERÇANTE, PETITE ! DEPUIS QUAND ES-TU ENFERMÉE ICI ?

JE... NE SAIS PAS !

AUCUNE IMPORTANCE ! NOUS SORTIRONS BIENTÔT D'ICI !

SOUDAIN...

UNE FOIS QUE NOUS AURONS PASSÉ CETTE GRANDE PIERRE... NOUS SERONS LIBRES !

HACIMA !

SNIF... SNIF...

VOUS AVEZ DÉJÀ TROP CROISÉ MON CHEMIN !

JE PENSAIS M'ÊTRE DÉBARRASSÉ DE VOUS SUR CETTE CORNICHE...

TU TE TROMPAIS, BUTOR CRASSEUX ! MAINTENANT, REMETS-NOUS LA FILLE, SINON CETTE DRÔLESSE NE PASSERA PAS LA NUIT !

VITE !

CONAN, NE LES LAISSE PAS ME PRENDRE !

NE T'INQUIÈTE PAS, CE N'EST PAS MON INTENTION !

DONNE-NOUS TON GLAIVE, SI TU NE VEUX PAS QU'ON TE RASE TA CRINIÈRE !

VOUS DEVRIEZ APPRENDRE À UTILISER VOS ARMES AVANT DE LES BRANDIR AINSI !

JE VOUS DEMANDE UN PEU DE PATIENCE...

TON GLAIVE !

... EN ÉCHANGE D'UNE PETITE LEÇON...

AAAHHGH !

... AVANT DE VOUS LE DONNER !

GHAAA !

HUNK!

THUNK!

GWIISH!

BAH !

UN AUTRE ÉLÈVE...?

ZZWISSH!

CETTE LEÇON TE COÛTERA...

HOOAAGH !

LA VIE !

CRÉTIN FINI ! TON ÉPÉE NE PEUT RIEN CONTRE ÇA !

THWAK!

J'AI DÉJÀ VU CE TOUR !

CHUUUUNG!

SEUL UN IMBÉCILE S'Y LAISSERAIT PRENDRE DEUX FOIS !

GWAAK !

THOOK!

JE N'EN SUIS PAS UN !

WHOOSH!

SOUDAIN !

OURF !

TU CROIS ? HAH !

TROP OCCUPÉ À FANFARONNER POUR SURVEILLER SES ARRIÈRES !

THWUUMPH!

AU CONTRAIRE ! J'ATTENDAIS...

HISSE !

... PATIEMMENT !

AAAH...?!

AUCUNE CORNICHE POUR VOUS AIDER...

GHIIII ?

ALORS...

TUUUNNGG!

BA-REE!

... VOTRE COMPTE EST BON !

TOI ! LAISSE LA FILLE TRANQUILLE ! C'EST TON TOUR !

VIENS ! TU ATTENDS QUOI ?

SI TU COMPTES ME TUER, JE L'EMMÈNE AVEC MOI ! ALORS ÉPARGNE-MOI ! JE NE VEUX PAS MOURIR !

TU N'AS PAS LE CHOIX... MAIS JE TE PROMETS QUE CE SERA RAPIDE !

PAR LES OS DE CROM ! QUEL MAUVAIS LANCER !

THWAP!

POURQUOI TE PLAINDRE ? TU L'AS TUÉ PROPREMENT !

JE VISAIS SON CŒUR !

VIENS, PETITE !

JE DEVRAIS PEUT-ÊTRE TE REMERCIER !

PEU IMPORTE, HACIMA. LES FEMMES ET LES HOMMES DE VALEUR SONT RARES, ET TU DÉCOUVRIRAS QUE JE LES APPRÉCIE AUTANT !

PLUS TARD...

VIVE LE ROI ATAMU ! SAUVEUR DE L'ENFANT ROYAL !

TU VOIS, LA SENTENCE DE CETTE VIEILLE SORCIÈRE A FAIT LONG FEU !

ON DIRAIT BIEN, CONAN !

OUI, JE SUIS LE MAÎTRE DE MA DESTINÉE !

BIZARRE... LE CORPS DE CETTE PETITE DEVIENT TRÈS CHAUD !

MITRA ! COMME DES CHARBONS ARDENTS !

HEH...HEH...HEH... HAHAHAHA...OOOWAAAA!

MES DOIGTS BRÛLENT ! JE... JE NE PEUX PLUS LA TENIR !

MERCI, CONAN ! JE N'AI PLUS BESOIN DE TA PROTEC-TION !

CONAN DE CIMMÉRIE ! REGARDE TON ŒUVRE ! JE SUIS REVENUE PARMI LES HUMAINS...

OÙ MES POUVOIRS MALÉ-FIQUES...

... SI LONGTEMPS EMPRISONNÉS...

... PEUVENT MAINTENANT SE DÉCHAÎNER...

... COMME LE TONNERRE ET LA FOUDRE D'ARALLU !

AVEC UN HURLEMENT LUGUBRE... LA TERREUR... VENANT DES PROFONDEURS D'ARALLO...

HIIIIIAAAAAHHHH ÉTREIGNEZ-MOIIIII !

PAR CROM !!

... SE DÉCHAÎNE !!

HIIIIIAAAAAAHHH !!

COUVRE TES YEUX, HACIMA !

QUE-QUE VA-T-IL NOUS ARRIVER ?

44

JUSQU'À CE QUE...

IL N'Y A PLUS DE VIE, HACIMA. TOUT LE MONDE EST MORT... SAUF NOUS.

45

ET JAILLISSANT DES CENDRES FUMANTES COMME UN PHÉNIX HIDEUX...

MA REVANCHE EST COMPLÈTE ! CES MAUDITS HUMAINS DE MON VILLAGE NATAL QUI SE SONT ASSOCIÉS AVEC MON PÈRE POUR M'EMPRISONNER N'EXISTENT PLUS !

TOI, CONAN, AS ÉTÉ L'INSTRUMENT DE MON SALUT ! JE T'ÉPARGNERAI !

AHAHAHAHAHAAAAOOOO!

ADIEU, CIMMÉRIEN ! NOUS NOUS REVERRONS PEUT-ÊTRE DANS L'ENFER D'ARALLU !! AHAHAHAHAHAHAAAA...!!

CONAN... IL FAIT SI FROID SOUDAIN !

OUI, LE SOLEIL A DISPARU POUR TOUJOURS DE CET ENDROIT. METS ÇA AUTOUR DE TES ÉPAULES.

PEUT-ÊTRE A-T-ON BESOIN D'UNE BONNE ÉPÉE DANS LE SUD, OÙ LE CLIMAT EST CHAUD ET OÙ AUCUN DÉMON OU SORCIÈRE NE METTRA SON NEZ DANS MES AFFAIRES.

J'AI PARLÉ TROP VITE !

UN INSTANT, CIMMÉRIEN. TU M'AS COÛTÉ BIEN PLUS QUE TU NE LE PENSES !

ET BIEN PLUS QUE TU NE PEUX MÊME PAS IMAGINER ! SEUL UN BOUFFON SANS CERVELLE POURRAIT REFUSER UN ROYAUME !

ET POUR QUOI ?? POUR UN IDÉAL TENACE QUI NE T'APPORTERA RIEN ! TU ES **VOUÉ** À UNE VIE **PITOYABLE** DE VOLS ET DE DÉSESPOIR ! JE DEVRAIS TE **TUER** SUR-LE-CHAMP !!

PEUT-ÊTRE NE PEUX-TU PAS LE FAIRE !

ELUUUUP!

ET JE VEILLERAI À CE QUE...

JE N'AI JAMAIS AIMÉ LA SORCELLERIE !

ENCORE...?

PEUT-ÊTRE **PAS**, MAIS JE VAIS TE FAIRE UN CADEAU. JE SAVAIS DEPUIS LE DÉBUT QUE TON ESPRIT ÉTAIT LIBRE ET DÉBRIDÉ !

SUIS CE CHEMIN À TRAVERS LES MONTAGNES POUR REJOINDRE TON MONDE ET CONSTRUIRE TA DESTINÉE.

CORDIEU !!

TON GLAIVE NE TRANCHERA QUE L'AIR, COLÉREUX CIMMÉRIEN ! MIEUX QUE SHAALU, J'AI ANTICIPÉ TA RAGE !

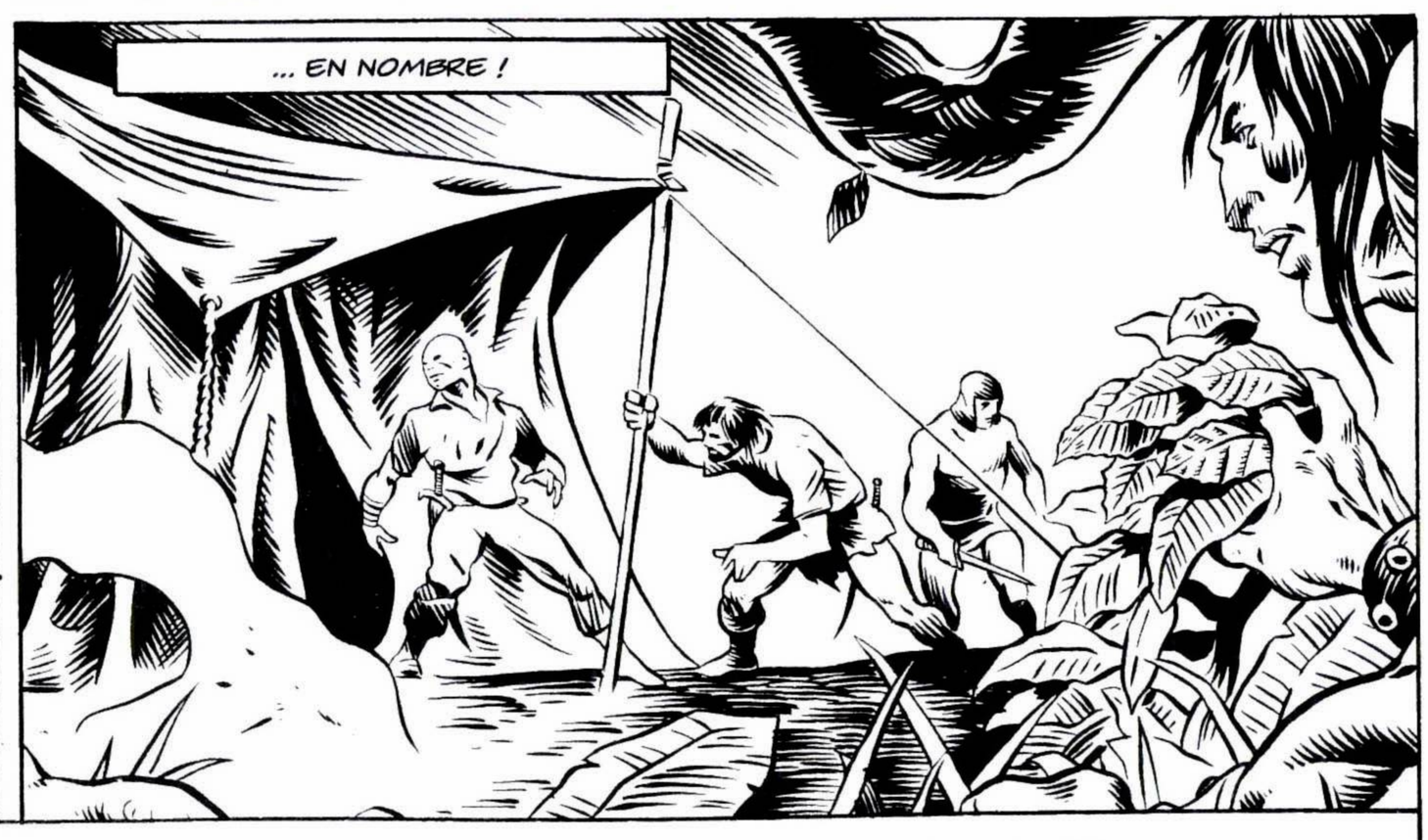
WHOOSH!

BONNE CHANCE... ET **ADIEU** !

AU DIABLE LA SORCELLERIE ! ET QUE CROM L'ÉLOIGNE DE MON CHEMIN !

FIN

La dette du guerrier



SCÉNARIO : **L. YAKATA** DESSIN : **MICHAEL DOCHERTY** ENCRAGE : **JAMES BALDWIN**
RÉDACTEUR : **LARRY HAMA** RÉDACTEUR EN CHEF : **JIM SHOOTER**

MAUDITS CHIENS ! RAMENEZ ÇA !

ON EST DES CHIENS ?

HUM... CETTE JEUNE TÊTE BRÛLÉE ME RAPPELLE LE GARÇON QUE J'ÉTAIS ! J'AURAIS FAIT LA MÊME CHOSE...

TON EFFRONTERIE VA TE COÛTER CHER ! MAIS D'ABORD, JE VAIS TE DONNER UNE LEÇON !

MÊME UN CHIEN...

NE S'ABAISSERAIT PAS...

SI BAS !

LÀ... ÇA AURAIT PU ÊTRE PIRE, PETIT. TU ES COURAGEUX, MAIS IL TE FAUDRA ENCORE GRANDIR AVANT DE DÉFIER CE GENRE D'INDIVIDUS...

TU N'AS PAS DE PARENTS ?

MA MÈRE...

ICI, MAMAN ! CET HOMME M'A SAUVÉ !

SALAAM ! OÙ ES-TU ?

SALAAM ! TU VAS BIEN ?

UNE BELLE FEMME AVEUGLE AVEC UN NOURRISSON N'EST GUÈRE EN SÉCURITÉ DANS CES BOIS.

JE TE REMERCIE D'AVOIR SAUVÉ MON FILS, MESSIRE. J'APPARTIENS À ZORAN-TUK, LE GUERRIER.

TU... TU ES SA VEUVE ?

COMMENT SAVAIS-TU QU'IL ÉTAIT MORT ? IL A ÉTÉ TUÉ IL Y A UN AN DANS UNE GRANDE BATAILLE TURANIENNE. TU LE CONNAISSAIS ? LES HOMMES COURAGEUX S'ALLIENT SOUVENT...

J'AI... ENTENDU PARLER DE LUI...

J'ATTENDS L'ÉCUYER DE ZORAN-TUK ET MON NOUVEL ÉPOUX. ILS DOIVENT ARRIVER BIENTÔT DU NORD, ACCOMPAGNÉS PAR LE RESTE DES LÉGIONS DE MON DÉFUNT MARI.

LE COFFRE QUE TU AS SAUVÉ ÉTAIT SA DOT POUR SES ENFANTS S'IL MOURAIT.

CROM ! J'AURAIS DÛ LE PRÉ-VOIR !

GGRRAAAA!

CES LÉZARDS VISQUEUX SONT ATTIRÉS PAR L'ODEUR DES CADAVRES !

MAIS LE FEU LES GARDERA À DISTANCE !

C'ÉTAIT... IL Y A EXACTEMENT UN AN, À TURAN...

JE NE SOUHAITAIS PAS CE DUEL, ZORAN-TUK. NOUS SOMMES SEMBLABLES ET NOUS AURIONS PU ÊTRE ALLIÉS EN D'AUTRES CIRCONSTANCES...

ALORS FAIS-MOI UNE PROMESSE, CONAN.

J'AI UNE JEUNE ÉPOUSE, AVEC UN PETIT ENFANT... ET UN AUTRE À NAÎTRE. ELLE EST PROCHE DE PERDRE LA VUE. SI TU CROISES LEUR CHEMIN, VEILLE SUR EUX...

JE... T'EN... SUP-PLIE...

MESSIRE, PUIS-JE M'ASSEOIR À CÔTÉ DE TOI ?

COMME TU VOUDRAS.

ZORAN-TUK ÉTAIT MA VIE. AVANT QUE LES TÉNÈBRES TOMBENT SUR MES YEUX, J'AI VU SON MEURTRIER. C'EST UN INFÂME CIMMÉRIEN APPELÉ CONAN. MA HAINE POUR LUI EST IMMENSE.

JE PARTAGERAIS VOLONTIERS LA MOITIÉ DE MA DOT SI TU M'AMENAIS SA TÊTE. BIEN QUE JE SOIS AVEUGLE, JE SENS QUE TU ES UN HOMME BON ET HONORABLE À QUI JE PEUX ME FIER...

JE NE SUIS NI L'UN NI L'AUTRE, ET MIEUX VAUT NE PAS ME FAIRE CONFIANCE.

JE T'EN PRIE, MESSIRE... ET JE NE CONNAIS MÊME PAS TON NOM. COMMENT T'APPELLES-TU ?

C'EST SANS IMPORTANCE.

MAINTENANT, VA DORMIR.

LE LENDEMAIN MATIN...

SI VOUS DEVEZ RESTER ICI, LE BOIS EST UNE MEILLEURE PROTECTION CONTRE LES BÊTES SAUVAGES. LE JOUR, VOUS POUVEZ CHERCHER DE LA NOURRITURE, ELLES N'ATTAQUENT QUE LA NUIT.

MESSIRE, EST-CE TOI ?

JE LAISSE TOUTES LES PROVISIONS DONT JE PEUX ME PASSER.

AS-TU CONSIDÉRÉ MA PROPOSITION ?

NON, J'AI À FAIRE AILLEURS. ADIEU.

J'AVAIS TORT, CE N'ÉTAIT QU'UN VOLEUR.

CE SOIR-LÀ...

FEMME, ON A ENTENDU QUE TU CACHAIS UN COFFRE. DONNE-LE-NOUS !

OU NOUS LUI TRANCHERONS LA TÊTE !

NON ! JE VOUS LE REMETTRAI !

ARRÊTEZ !

VERMINES !

VOUS VOULEZ TORTURER UNE AVEUGLE ?

N'Y A-T-IL AUCUNE LIMITE À VOTRE AVIDITÉ ?

QUE... FAIS-TU À MA MÈRE ?

QUE FAIS-TU ? ARRÊTE ! CELA BRÛLE MON VISAGE !

POURQUOI... M'AS-TU LIÉ LES MAINS ?

AÏE ! JE T'EN PRIE ! POURQUOI... ME TORTURES-TU ? QUE T'AI-JE FAIT ?

RESTE TRANQUILLE ET ARRÊTE DE CHOUGNER ! NE BOUGE PAS LA TÊTE OU JE LA BRISERAI, PAR CROM !

LES HEURES PASSENT...

ET À L'AUBE...

IL EST TEMPS...

LE CATAPLASME A BLANCHI. ESPÉRONS QUE LA POTION A FAIT EFFET...

PAR LA LUMIÈRE D'ISHTAR...

JE... JE VOIS !

CE DOIT ÊTRE UN DON DES DIEUX !

PAS VRAIMENT...

LA RACINE DE ZEDA. ELLE EST CHÈRE ET TRÈS RARE. CE SONT LES JOYAUX DE TON COFFRE QUI L'ONT PAYÉE.

TA VUE S'AMÉLIORERA AVEC LE TEMPS...

TU ES UN HOMME ÉTRANGE... POURQUOI AS-TU FAIT ÇA POUR MOI ? QUE VEUX-TU ?

RIEN.

JE... JE T'AI DÉJÀ VU QUELQUE PART...

TU ES... CONAN DE CIMMÉRIE !

JE N'AI JAMAIS OUBLIÉ TON VISAGE !

CE QUE TU AS FAIT NE CHANGE RIEN ! JE NE TE PARDONNERAI PAS !

TU PENSAIS AINSI SOULAGER TA CONSCIENCE ? QUEL IMBÉCILE ! LES LÉGIONS DE MON MARI TE SUIVRONT JUSQU'AU BOUT DE LA TERRE ! J'AURAI TA TÊTE !

ELLES ARRIVENT DÉJÀ. REGARDE...

MAIS POUR AVOIR MA TÊTE, IL FAUDRAIT QU'ELLES M'ATTRAPENT !

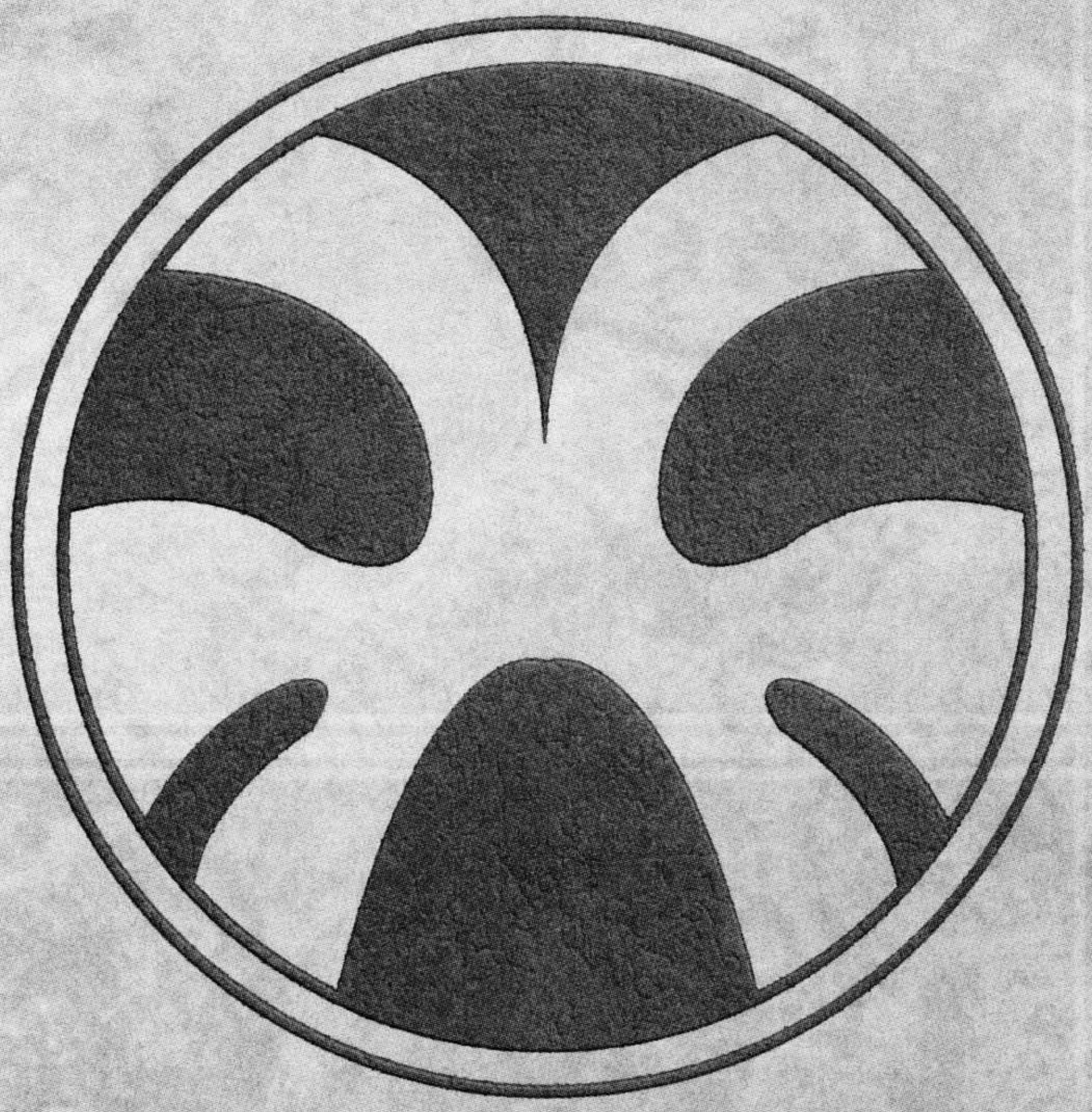
TU AS TUÉ MON PÈRE ! JE TE HAIS !

POURTANT... C'EST ÉTRANGE... TU RESSEMBLES BEAUCOUP À ZORAN-TUK !

SI LES LÉGIONS DE MON PÈRE NE T'ONT PAS RATTRAPÉ AVANT QUE JE SOIS UN HOMME, JE ME CHARGERAI DE TOI !

TU PENSERAS PEUT-ÊTRE DIFFÉREMMENT QUAND TU SERAS UN ADULTE CAPABLE DE MANIER UNE ARME !

ADIEU !

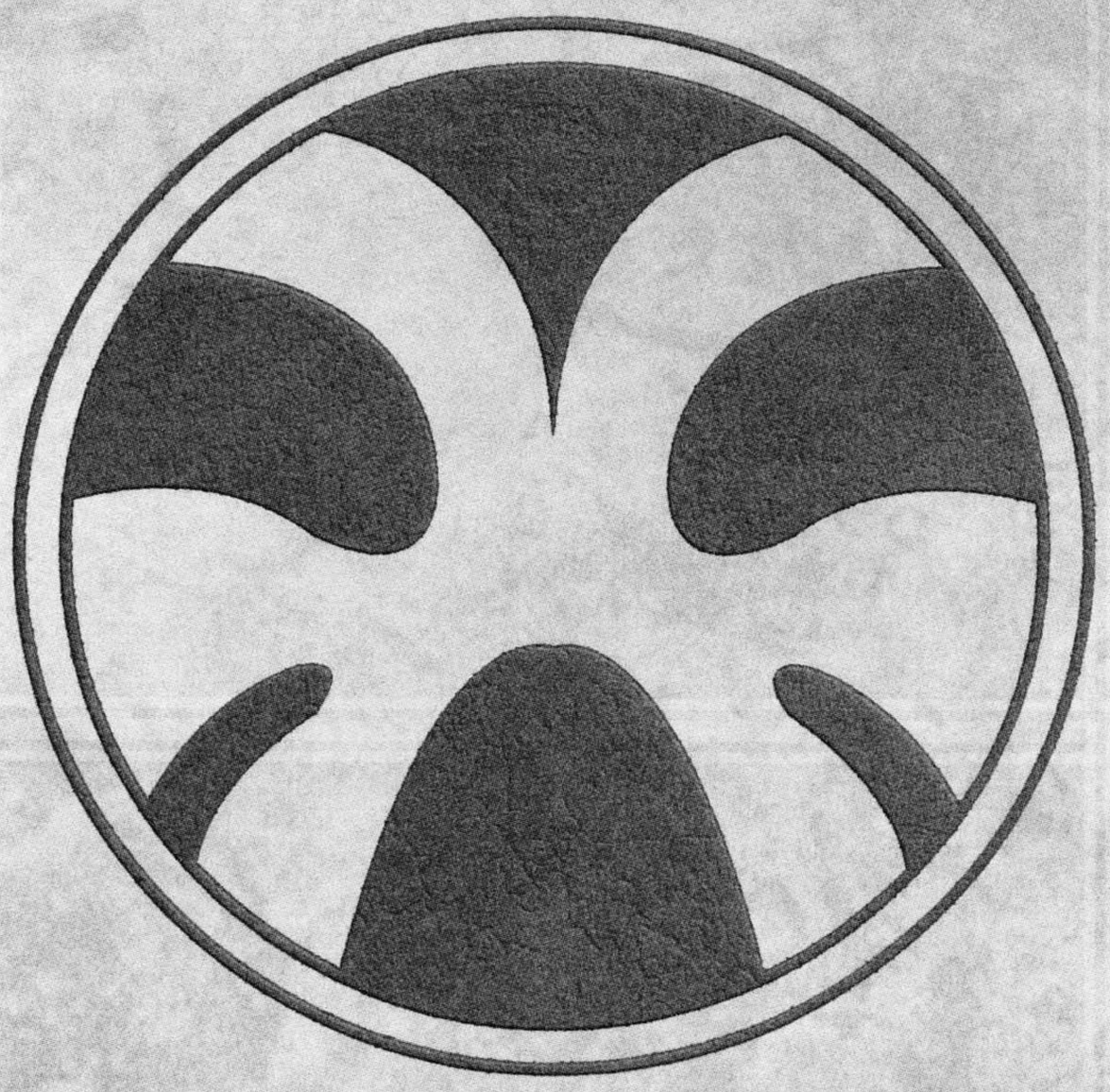


Et viendra un sombre étranger...

There Will Come a Dark Stranger...

The Savage Sword of Conan 124

(mai 1986)



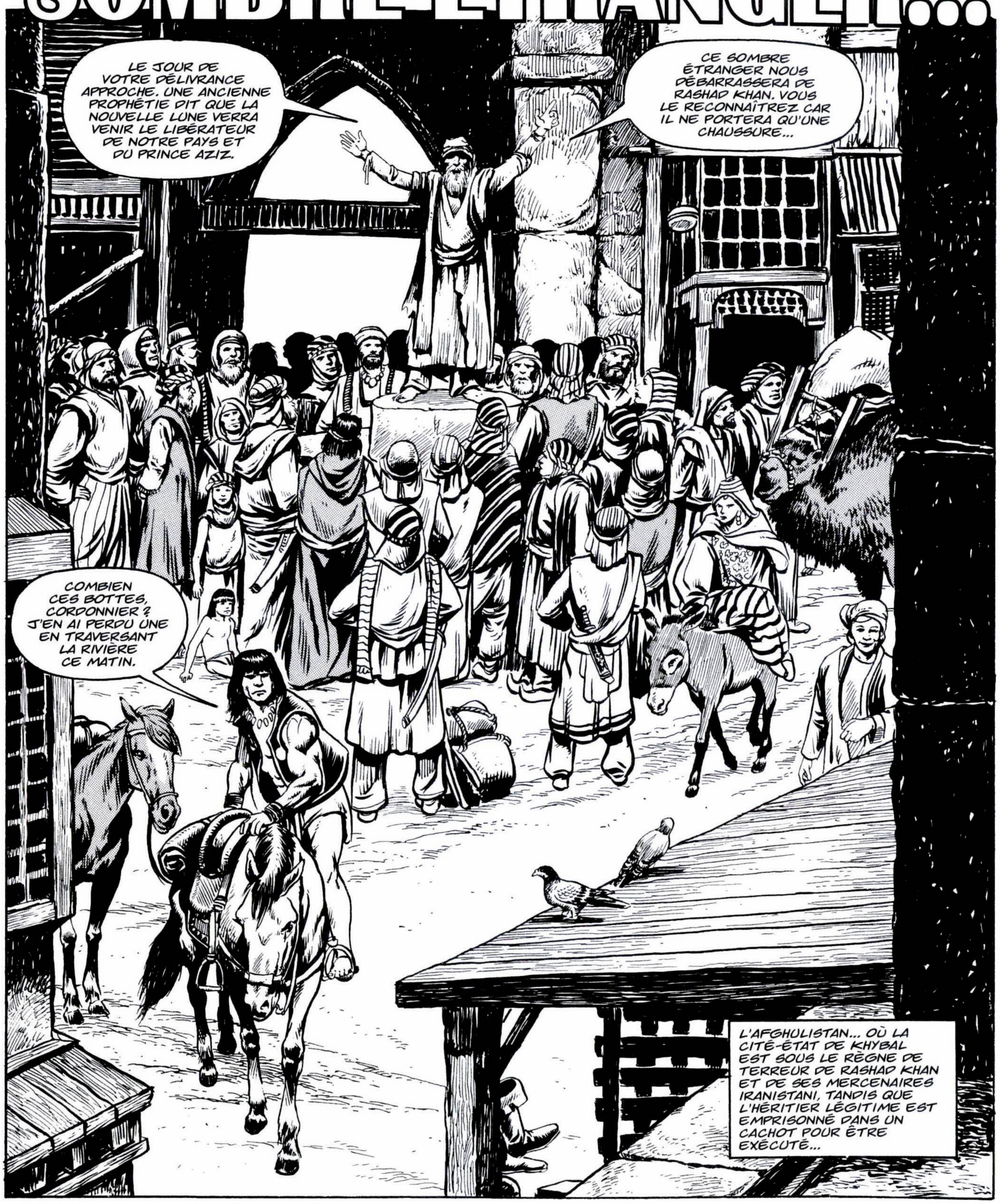
Longeant les sables mouvants vers le sud-est, Conan, chaussé d'une seule botte, arrive dans la cité-État de Khybal, en Afghulistan...

(Adapté de *Parcours probable de Conan* par Miller et Clark.)

Scénario : Don Kraar

Dessin : Gary Kwapisz

ET VIENDRA UN SOMBRE ÉTRANGER...



ASSEZ JACASSÉ, VIEILLARD. VIENS AVEC NOUS, UNE CELLULE T'ATTEND.

CELA NE CHANGERA PAS LE DESTIN. J'AI DIT LA VÉRITÉ.

REGARDEZ... UN HOMME LÀ-BAS AVEC UNE SEULE CHAUSSURE. LA PROPHÉTIE A COMMENCÉ.

C'EST DE LA PIÈTRE QUALITÉ POUR CE PRIX. LES MARCHANDS DE KHITAI PRÉFÈRERAIENT MOURIR PLUTÔT QUE DE DEMANDER AUTANT.

JE DOUTE QUE LES CORDONNIERS DE KHITAI PUISSENT TE FOURNIR DES CHAUSSURES À TON PIED.

JE N'AI PAS LE TEMPS DE MARCHANDER. ELLES FERONT L'AFFAIRE.

TOI... LE NOBLE RASHAD KHAN VEUT TE PARLER ET IL N'AIME PAS ATTENDRE.

SALUE TON MAÎTRE, MAIS DIS-LUI QUE J'AI BEAUCOUP DE ROUTE À FAIRE...

... ET JE NE VEUX PAS ÊTRE RETARDÉ.

UGH !

TIENS, CES BOTTES NE MÉRITENT PAS PLUS !

POUSSEZ-VOUS, PAR ASTEROTH ET ASTARTE, OU JE VOUS RENVERSE !

FERMEZ LA PORTE PRINCI-PALE !

VOTRE MAUDITE CITÉ A BIEN D'AUTRES ISSUES, ET J'EN TROUVERAI UNE.

ARRÊTEZ-LE OU RASHAD KHAN NOUS TRANCHERA LA TÊTE !

QU'IL FASSE CE QU'IL VEUT, POURVU QU'IL ME LAISSE TRANQUILLE !

ARRÊTEZ-LE, AU NOM D'ISHTAR !

IL EST PASSÉ LÀ, SUIVEZ-LE !

DES MERCENAIRES IRANISTANI... CEUX QUE JE CONNAISSAIS AVAIENT AU MOINS DES TRIPES, PAS COMME CES CHIENS !

DÉGAGEZ, PAR CROM ! JE N'AI PAS L'INTENTION DE TRAÎNER ICI !

HALTE-LÀ, ÉTRANGER. TU NE PEUX PAS ÉCHAPPER AU DESTIN.

QUI ES-TU, VIEILLARD ?

JE SUIS ISMAEL, ENVOYÉ POUR PRÉDIRE LE FUTUR ET T'AIDER À ACCOMPLIR UNE PROPHÉTIE. REBROUSSE CHEMIN.

PAS QUESTION, PROPHÈTE. JE COMPTE BIEN PARTIR D'ICI AU PLUS VITE ET TES SORNETTES SERONT BIENTÔT OUBLIÉES !

PAR CROM ET MITRA !

AAAAHH...

COMME ON TE LE DISAIT, ÉTRANGER, RASHAD KHAN VEUT TE PARLER... JUSTE AVANT DE TE METTRE À MORT.

DANS LA GRANDE FORTERESSE DE KHYBAL, OÙ LES PRISONNIERS ATTENDENT LEUR EXÉCUTION...

ATTENTION OÙ TU METS LES PIEDS, BARBARE. LES PIERRES S'EFFRITENT SOUS NOS PAS ET ON NE VOUDRAIT PAS QUE TU TE BRISES LE COU !

ELLES SONT POURRIES COMME TOUT LE RESTE ICI, LES GARDES, RASHAD KHAN ET PROBABLEMENT LA NOURRITURE.

TU PEUX LE DIRE.

MAIS TU NE RESTERAS PAS ASSEZ LONGTEMPS EN VIE POUR T'EN RENDRE COMPTE.

POURQUOI AVEZ-VOUS ARRÊTÉ LE BARBARE ?

SILENCE !

FIXEZ BIEN L'ANNEAU AU MUR. LES CHARNIÈRES DES PORTES SONT POURRIES ET ON NE VOUDRAIT PAS QU'IL LES FASSE SAUTER !

ILS M'ONT ARRÊTÉ POUR AVOIR ACHETÉ UNE PAIRE DE BOTTES AU MARCHÉ APRÈS EN AVOIR PERDU UNE EN TRAVERSANT LA RIVIÈRE !

"UN HOMME AVEC UNE SEULE CHAUSSURE QUI ARRIVE À KHYBAL APRÈS LA NOUVELLE LUNE..." ILS T'ONT PRIS POUR L'HOMME DE LA PROPHÉTIE ÉNONCÉE PAR CE FOU D'ISMAEL.

LA SEULE PROPHÉTIE QUI M'IMPORTE EST CELLE DE NOTRE PROCHAINE EXÉCUTION À L'AUBE.

RIEN NE POURRA PLUS ÊTRE FAIT, ALORS, POUR SAUVER LE PRINCE AZIZ.

LES PROPHÉTIES ET VOTRE PRINCE NE ME CONCERNENT PAS. MAIS JE TIENS À MA PEAU.

ALORS JE TE SOUHAITE UNE MEILLEURE CHANCE QUE NOUS POUR T'ÉVADER.

QUE CEUX QUI VONT MOURIR SOIENT RÉCONFORTÉS, CAR JE VOUS AI APPORTÉ LE MEILLEUR GRUAU DE TOUT KHYBAL... HÉ, HÉ...

JE NE T'AVAIS JAMAIS VU ICI.

MANGEZ. C'EST UN DÉLICIEUX GRUAU... APRÈS AVOIR TUÉ LES BESTIOLES QUI S'Y PROMÈNENT.

CETTE VOIX ! C'EST **TOI**... **ISMAEL** !

COMMENT ES-TU RENTRÉ ?

JE TE L'AI DIT, JE SUIS AU SERVICE DE LA DESTINÉE, ET J'AI ÉTÉ ENVOYÉ POUR QUE S'ACCOMPLISSE LA PROPHÉTIE... ET QUE SOIT LIBÉRÉ LE PRINCE AZIZ... ICI.

COMMENT POURRAIS-JE LE LIBÉRER ALORS QUE JE SUIS PRISONNIER ?

AIE FOI... ET PRENDS GARDE À CE QUE TU PEUX TROUVER DANS LE GRUAU.

PAR LES OS DE CROM.

BARBARE, NE NOUS LAISSE PAS ICI.

J'AI DIT QUE JE SAUVERAI MA PEAU, C'EST TOUT.

PEUT-ÊTRE AS-TU ÉTÉ ENVOYÉ PAR LES DIEUX POUR NOUS AIDER.

LES COFFRES DE KHYBAL SONT REMPLIS DE TRÉSORS. SAUVE LE PRINCE ET TU SERAS RÉCOMPENSÉ.

PEU M'IMPORTE VOTRE PRINCE.

TU FERAIS UNE CROIX SUR UNE TELLE RÉCOMPENSE ?

PAS QUESTION DE RISQUER MA VIE POUR ÇA... UNGH. UN CADAVRE N'A PAS BESOIN DE TRÉSOR !

ARGHHH !

CRASH

QUI... QUI VA LÀ ?

JUSTE UN PRISONNIER QUI VEUT SE PLAINDRE DE LA NOURRITURE !

LÀ... CELA NE TE CONCERNE PLUS !

SNAP

IL EST MORT. PRENDS SES CLÉS ET SORTONS D'ICI.

AT-TENDS...

SUIVEZ-MOI, VITE !

LE PRINCE AZIZ EST DANS CETTE CELLULE. TU AS LES CLÉS, ALORS UTI-LISE-LES !

PRINCE AZIZ, C'EST NOUS, SEIGNEUR FOUAD ET MAKIM BEY. NOUS SOMMES VENUS TE CHERCHER.

QUOI ?

PAR CROM, DÉPÊCHEZ-VOUS !

VIENS, IL N'Y A PAS DE TEMPS À PERDRE !

JE T'EN PRIE, MON PRINCE.

NON... PARTEZ TOUT SEULS. LA CHANCE M'A ABANDONNÉ, ILS NOUS RATTRAPERAIENT.

IL SUFFIT DE FAIRE TOURNER LA CHANCE EN TA FAVEUR ! SUIS-MOI, QUE TU LE VEUILLES OU NON !

TU NE COMPRENDS PAS. LA VIOLENCE N'EST PAS LA SOLUTION AUX PROBLÈMES DE MON PAYS.

COMMENT OSES-TU POSER TES MAINS SUR LE PRINCE, BARBARE ?

SILENCE !

TES PRÉJUGÉS NE ME CONCERNENT PAS. SI TU VEUX SURVIVRE, OUBLIE-LES !

SI ON VEUT S'ÉCHAPPER, IL NOUS FAUDRA TOUS NOS ATOUTS ET DES NERFS SOLIDES !

DES GARDES... RECULEZ...

MAIS ILS NE NOUS ENNUIERONT PAS LONGTEMPS.

AGGHHH...

TOI ! TU NE T'ÉCHAPPERAS PAS D'ICI VIVANT !

ARRÊTEZ-LE !

ALERTE ! DES PRISONNIERS S'ENFUIENT !

JE T'AVAIS DIT DE L'ARRÊTER !

JE NE VEUX PAS RÉPANDRE LE SANG PAR COLÈRE !

SONNEZ L'ALARME ! AUX ARMES...

UGH !

EH BIEN, TUE-LE DE SANG-FROID !

JE... JE T'AI DIT QUE JE NE CROYAIS PAS EN LA VIOLENCE.

CROIS CE QUE TU VEUX, MAIS NE METS PAS MA VIE EN DANGER PAR TA STUPIDITÉ !! FAIS CE QUE JE TE DIS !

MAIS JE NE PEUX PAS VOUS DONNER DE CHEVAUX SANS RÉQUISITION DU COMMANDANT !

ON N'A PAS LE TEMPS...

JE NE ME RAPPELLE PAS DE VOUS. D'OÙ VIENT CE SANG SUR VOTRE TUNIQUE ?

IL Y EN A MAINTENANT SUR LA TIENNE !

NE REGARDE PAS EN ARRIÈRE, PRINCE AZIZ !

IL TE FALLAIT VRAIMENT LE TUER, BARBARE ?

OUI... ET IL Y EN AURA D'AUTRES AVANT QU'ON QUITTE CE LIEU !

LES VOILÀ !

LEVEZ LE PONT-LEVIS !

ARRÊTEZ DE REGARDER EN ARRIÈRE ET FONCEZ !

RENVERSEZ CES CHIENS !

HALTE !

ATTAQUEZ LEURS MONTURES !

ÉPERONNEZ VOS CHEVAUX ET CHARGEZ !

LES CHEVAUX NE RÉUSSIRONT JAMAIS À SAUTER !

COURAGE, MON PRINCE !

OUI, FAIS PREUVE DE COURAGE OU GARDE-LE POUR LA HACHE DU BOURREAU !

BAISSE-TOI, MON PRINCE ! TON DOS FAIT UNE TROP BONNE CIBLE !

MAKIM A RAISON ! AGRIPPE-TOI AU COU DE TON CHEVAL !

UGH !

MAKIM !

CONTINUEZ... SAUVEZ LE PRINCE... JE LES RETIENDRAI TANT QUE JE POURRAI...

LE PROPHÈTE AVAIT PEUT-ÊTRE RAISON... LE BARBARE A ÉTÉ ENVOYÉ POUR NOUS AIDER, APRÈS TOUT...

À L'AUBE...

MAINTENANT QUE NOUS AVONS MIS ASSEZ DE DISTANCE, FAISONS REPOSER NOS CHEVAUX.

SI TU AS RAISON, FOUAD, LES TRIBUS DES COLLINES VOUS VIENDRONT PEUT-ÊTRE EN AIDE !

ESPÉRONS. ILS N'ONT AUCUNE RAISON D'AIMER RASHAD KHAN.

DANS LE PALAIS ROYAL DE KHYBAL, RASHAD KHAN, L'USURPATEUR, TIENT COMPAGNIE À LA DEMI-SŒUR DU PRINCE AZIZ, LA PRINCESSE PARVIZA...

JE RÉPÈTE QUE TU DEVRAIS TUER MON FRÈRE CHÉRI PENDANT QUE TU LE PEUX.

PARVIZA, RÉFLÉCHIS ! SI JE LE FAIS EXÉCUTER EN VILLE, CELA DÉCLENCHERA LA COLÈRE DU PEUPLE !

C'EST ÇA, VITE FAIT BIEN FAIT ! JE SAIS QUE TU N'AIMES PAS LES SOUFFRANCES INUTILES !

NON, J'AI UNE MEILLEURE IDÉE. CE SOIR, NOUS L'ESCORTERONS HORS DE KHYBAL, ET NOUS LE TUERONS DISCRÈTEMENT.

EXACT, MON AMOUR. CELA M'INDISPOSE.

PUIS NOUS FERONS CIRCULER LA RUMEUR QU'IL EST TOMBÉ MALADE ET EST MORT SUBITEMENT LORS D'UN PÈLERINAGE.

TU VEUX BIEN POSER ÇA ?

TU AS RAISON... JE NE SUPPORTE PAS LA SOUF-FRANCE.

CAR ELLE ENTACHE MON HONNEUR !

PARLONS DE TON HONNEUR, RASHAD !

SI SEULEMENT TU PERCEVAIS LES IMPÔTS DUS PAR LES TRIBUS DES COLLINES AUSSI FACILEMENT QUE TU ÉCRASES UNE LIBELLULE OU QUE TU TUES UN ENFANT...

N'ABUSE PAS DE MA PA-TIENCE, PARVIZA. TU VAS COM-MENCER À ME LASSER.

MESSIRE, LE PRINCE AZIZ ET LE SEIGNEUR FOUAD SE SONT ÉCHAPPÉS DANS LA NUIT, AVEC L'AIDE DU BARBARE QUE VOUS AVEZ FAIT PRISONNIER HIER. JE VOUS EN DEMANDE PARDON.

QUOI ? TU AS LAISSÉ LE PRINCE S'ENFUIR ? ET TU VOUDRAIS QUE JE TE PARDONNE ?

COMMENT OSES-TU M'APPORTER DE TELLES NOUVELLES ?

TU DÉTESTES EN EFFET LA SOUFFRANCE, RASHAD.

MAIS SOUVIENS-TOI QUE MON DEMI-FRÈRE EST UN OBSTACLE SUR LA ROUTE QUI TE MÈNE À LA COURONNE !

LE LONG DU SENTIER QUI CONDUIT AU CŒUR DE L'AFGHULISTAN, REFUGE DES TRIBUS DES COLLINES...

SUIS LE CHEMIN, BARBARE, ET IL TE PORTERA VERS TA DESTINÉE.

JE CONNAIS CETTE VOIX.

ISMAEL ! TU NOUS ATTENDAIS ? COMMENT EST-CE POSSIBLE ?

PEU IMPORTE. LA PROVIDENCE GUIDE MES PAS, CAR JE NE SUIS QUE L'INSTRUMENT DU DESTIN, COMME TOI.

SI CE VIEUX FOU A RAISON, ALORS C'EST LA DESTINÉE DU BARBARE DE T'AIDER À REPRENDRE LE TRÔNE, MAIS IL FAUDRA EN PASSER PAR LES ARMES.

JE COMPRENDS, MAIS JE NE PEUX PAS ALLER CONTRE MES CONVICTIONS.

L'AVERSION DU PRINCE POUR LA VIOLENCE EST UN LUXE QU'UN CHEF NE PEUT SE PERMETTRE.

NOS CHEMINS SE SÉPARERONT BIENTÔT, FOUAD, ALORS PEU M'IMPORTE.

HALTE, ÉTRANGERS, OU VOUS MOURREZ !

ON A ÉCHAPPÉ AU BOURREAU DE RASHAD KHAN POUR LA LENTE TORTURE DES HOMMES DES COLLINES !

REGARDEZ ! UNE FOIS ENCORE, LA PROVIDENCE GUIDE NOS PAS POUR QUE S'ACCOMPLISSE LA PROPHÉTIE !

VOUS ÊTES NOS PRISONNIERS. SI VOUS RÉSISTEZ, NOUS VOUS TUERONS.

VOUS GÂCHERIEZ AINSI L'OCCASION DE VOUS DÉBARRASSER DE RASHAD KHAN !

JE SUIS LE PRINCE AZIZ, HÉRITIER LÉGITIME DU TRÔNE DE KHYBAL.

TANT MIEUX ! ON POURRA AINSI DEMANDER UNE RANÇON.

ILS VONT ME RENVOYER À RASHAD KHAN EN ÉCHANGE DU TRIBUT QU'ILS DOIVENT À LA COURONNE.

GARDE COURAGE ET CROIS EN LA PROPHÉTIE.

CROIS PLUTÔT EN TOI, AZIZ. ET PRIE POUR QUE LES DIEUX CONTINUENT DE NOUS IGNORER.

TU VAINCRAS RASHAD KHAN EN COMBAT SINGULIER. ET LE JOUR OÙ TU ACCÈDERAS AU TRÔNE, UN AVATAR, L'INCARNATION VIVANTE D'UN DIEU QUI TE PROTÈGE, MONTERA AUX CIEUX.

OUI, ET CROM ME FERA POUSSER DES AILES POUR VOLER, VIEUX FOU.

POURQUOI CEUX QUI N'ONT PAS BESOIN DES DIEUX LES SERVENT-ILS LE MIEUX ?

LES TRIBUS SE SONT RÉUNIES POUR STATUER SUR LA DEMANDE DE TRIBUT DE RASHAD KHAN. LES CHAMPIONS DÉTERMINERONT QUI SERA NOTRE PORTE-PAROLE ET ALORS, VOTRE SORT SERA TRANCHÉ.

VAS-Y, BUNDAR. TU LE TIENS ! JETTE-LE À NOS AMIS LÀ-DESSOUS !

À MORT !

PLUS TARD...

EN GUISE DE TRIBUT, ON POURRAIT REVENDRE LE PRINCE À RASHAD KHAN.

OUI, MAIS IL N'EST PAS UN HOMME DE PAROLE. ET NE SE DÉSHONORE-T-ON PAS À SERVIR UN USURPATEUR AUX DÉPENS DE L'HÉRITIER LÉGITIME ?

SI VOUS REVENDEZ LE PRINCE À RASHAD KHAN, VOUS PERDEZ VOTRE SEULE CHANCE DE VOUS LIBÉRER DU TYRAN.

SELON VOTRE LOI, UN HOMME PEUT GAGNER SA LIBERTÉ EN COMBAT SINGULIER.

QUE LE PRINCE COMBATTE POUR SA LIBERTÉ... BUNDAR N'A JAMAIS ÉTÉ VAINCU SUR LES CORDES !

UN TEL MATCH DEVRAIT ÊTRE INTÉRESSANT... UN GRINGALET CONTRE NOTRE CHAMPION.

QU'EN DIS-TU, BUNDAR ?

OUI, QUE CE PETIT PRINCE ME REJOIGNE SUR LES CORDES ET IL REJOINDRA BIENTÔT NOS AMIS DANS LA FOSSE !

ILS ATTENDENT POUR FAIRE PAYER AU PRIX FORT CEUX QUI PERDENT LA DANSE DE LA MORT SUR LES CORDES !

UN PRINCE MORT N'A PAS DE VALEUR POUR NOUS.

MAIS LA LOI DOIT ÊTRE RESPECTÉE. QU'IL CHOISISSE UN CHAMPION, AINSI NOS INTÉRÊTS SERONT PRÉSERVÉS.

LE PRINCE PEUT CHOISIR UN CHAMPION. IL N'Y EN A QU'UN ICI QUI PUISSE GAGNER.

QUE...?!

VIENS, BUNDAR. QU'ON EN FINISSE VITE, CAR JE VEUX SAUVER MA PEAU ET FILER D'ICI.

CE SERONT TES DERNIÈRES PAROLES.

TU ES RAPIDE POUR UN HOMME AUSSI GROS.

ASSEZ RAPIDE POUR TE TUER, TOI ET DES DIZAINES D'AUTRES !

À QUOI TE SERVIRAIT TON AMOUR DE LA PAIX SI TU ÉTAIS SUR LES CORDES, Ô PRINCE ?

L'ISSUE DU COMBAT DÉTERMINERA LA VOIE QUE JE SUIVRAI DORÉNAVANT.

TU VERRAS QUE JE SUIS AUSSI AGILE POUR MON POIDS.

ET ASSEZ ADROIT AVEC UN COUTEAU POUR TE FAIRE PRÉFÉRER LES SERPENTS !

TU ES AUSSI UN VANTARD PRÉSOMPTUEUX !

TA MORT SERA TRÈS DOULOUREUSE.

TON SANG OUVRIRA L'APPÉTIT DES SERPENTS.

CESSE DE M'AGACER AVEC TES MENACES !

QUE LES DIEUX GUIDENT LE BARBARE !

JE NE TE TUERAI PAS TANT QUE JE N'AURAI PAS VU LA TERREUR DANS TES YEUX.

ALORS CONTINUE DE REGARDER.

CAR J'AI...

... MIEUX À FAIRE.

AGHHH...

CRIE, BUNDAR. POUR QU'ON SENTE BIEN TA TERREUR.

AGHHH! EEEEEEE...

LES DIEUX T'ONT ACCORDÉ LA VICTOIRE, BARBARE.

AH, BIZARRE ! JE PENSAIS L'AVOIR TUÉ MOI-MÊME.

DEMANDE-TOI OÙ NOUS AURAIT MENÉS TON AMOUR DE LA PAIX, PRINCE. LA TERRE EST JONCHÉE DES CADAVRES DE PACIFISTES.

OUI, C'EST FACILE D'EN ÊTRE UN QUAND ON EST JEUNE ET QU'ON NE CONNAÎT RIEN DE LA VIE. MAIS UN CHEF DOIT AFFRONTER LA RÉALITÉ.

LES IDÉAUX IRRÉALISTES SONT FAITS POUR ÊTRE ABANDONNÉS. IL EST TEMPS QUE JE M'ASSOCIE AUX HOMMES DES COLLINES ET QUE JE REVENDIQUE MES DROITS.

ALORS TU PEUX LE FAIRE SANS MOI. J'EN AI RAS-LE-BOL DE CETTE FOLIE.

DIS-MOI, TU N'AS JAMAIS VU LA COURONNE DE KHYBAL ? ELLE EST CONSTELLÉE DE DIAMANTS BLEUS ET D'OR QUI VALENT UNE FORTUNE.

HUM... LÀ, TU PARLES DE CHOSES QUI M'INTÉRESSENT, ISMAEL.

C'EST UN BON SALAIRE POUR RENVERSER UN TYRAN.

JE PENSAIS BIEN QUE LA CUPIDITÉ TE GUIDERAIT, À DÉFAUT DE L'ALTRUISME !

PAR ISHTAR, JE JURE QUE DORÉNAVANT, JE SUIVRAI LA VOIE DES ARMES ET AVEC VOTRE AIDE, QUE JE RÉCUPÉRERAI MON TRÔNE.

POUR QUE LA PROPHÉTIE SE RÉALISE, C'EST AZIZ QUI DOIT TUER RASHAD KHAN. MÊME L'AVATAR QUI VEILLE SUR LUI NE PEUT LE REMPLACER.

ALORS IL FAUDRA QU'IL APPRENNE À MANIER LE GLAIVE.

SON MANIEMENT N'A VISIBLEMENT PAS DE MYSTÈRE POUR TOI, BARBARE. SOIS MON MAÎTRE POUR LA RÉCOMPENSE QUE TU CHOISIRAS.

J'AI DÉJÀ QUELQUE CHOSE EN TÊTE.

ALORS MARCHÉ CONCLU.

OUI.

ET COMMENCE PAR APPRENDRE MON NOM. JE SUIS CONAN, UN CIMMÉRIEN.

AU PALAIS DE KHYBAL...

PAUVRE RASHAD, SI TRISTE DE NE POUVOIR ÊTRE COURONNÉ ROI. JE LUI AVAIS DIT DE TUER MON FRÈRE PENDANT QU'IL EN AVAIT LA CHANCE.

POURQUOI NE PAS BOIRE UN PEU PLUS DE VIN, PARVIZA ? CELA ARRANGERAIT LES CHOSES ENTRE NOUS PUISQU'IL EST IMPOSSIBLE DE PARLER ET DE BOIRE EN MÊME TEMPS.

ESSAIES-TU DE ME DIRE QUE NOTRE AMOUR TOURNE À L'AIGRE ?

PAS PLUS QUE CE VIN, MA CHÉRIE.

BOIS À MON SACRE, PARVIZA. QUAND JE PORTERAI LA COURONNE, MÊME LES TRIBUS DES COLLINES DEVRONT ME RENDRE HOMMAGE.

TU NE PEUX PAS ÊTRE COURONNÉ TANT QU'AZIZ EST VIVANT...

AAAARGH...

QU'Y AVAIT-IL... DANS LE...

OUHHH...

LA MORT, PARVIZA. LA MORT ÉTAIT DANS LE VIN. ET CELLE D'AZIZ N'EST PLUS QU'UNE QUESTION DE TEMPS.

QUE LES HÉRAUTS ANNONCENT MON COURONNEMENT AINSI QUE LA MALADIE ET LA MORT IMMINENTE DE LA PRINCESSE PARVIZA.

BIEN, SEIGNEUR.

AU CAMPEMENT DES TRIBUS DES COLLINES...

TU ES UN BON ÉLÈVE, AZIZ, MAIS NE SOIS PAS TROP SÛR DE TOI. IL Y A UN TIGRE VENDHYEN DANS TON CŒUR QUI A FAIM DE VICTOIRES, MAIS IL DOIT ÊTRE PATIENT.

JE T'ÉCOUTERAI, CONAN, ET JE LIBÉRERAI CE TIGRE CONTRE RASHAD KHAN QUAND JE SERAI PRÊT À L'AFFRONTER.

BIEN ! MAINTENANT, NE BAISSE PAS TA GARDE !

DOUCEMENT, CONAN. IL N'EST GUÈRE PLUS QU'UN ENFANT.

RASHAD KHAN NE LE TRAITERA PAS EN ENFANT, ET MOI NON PLUS.

NE T'AI-JE PAS DIT DE TENIR CETTE ÉPÉE COMME UN HOMME ?

RÉESSAYONS.

OUI !

CONAN... PRINCE AZIZ. RASHAD KHAN A ANNONCÉ SON COURONNEMENT DANS QUINZE JOURS.

CELA NE NOUS LAISSE PAS BEAUCOUP DE TEMPS.

DÈS QU'IL SERA ROI, IL LANCERA SON ARMÉE DANS CES MONTAGNES POUR COLLECTER SON TRIBUT.

CE SERAIT STUPIDE.

LAISSONS-LE ARRIVER ICI ET NOUS ANÉANTIRONS SON ARMÉE. IL N'AURA D'AUTRE TRIBUT QUE CELUI DES VAUTOURS.

N'EST-CE PAS UN RISQUE POUR VOS FAMILLES ?

NE VAUDRAIT-IL PAS MIEUX L'ATTAQUER SANS QU'IL S'EN DOUTE ?

TU COMMENCES À APPRENDRE, AZIZ. ET SI MON PLAN FONCTIONNE, ON POURRA DONNER UNE LEÇON À RASHAD KHAN AVANT QU'IL MEURE.

LE JOUR DU COURONNEMENT DE RASHAD KHAN...

REGARDEZ, ILS ONT OUVERT LES PORTES POUR PERMETTRE AU PEUPLE DE PARTICIPER À LA FÊTE.

ILS AURONT AUTRE CHOSE À CÉLÉBRER AVANT LA FIN DE LA JOURNÉE.

LE PLAN VOUS CONVIENT ? SINON, C'EST NOTRE DERNIÈRE CHANCE DE LE CHANGER.

NON, IL NOUS CONVIENT TELLEMENT QU'ON EST PRÊTS À RISQUER NOTRE VIE POUR LUI. IL NE POURRAIT ÊTRE MEILLEUR !

LES DÉS SONT JETÉS, LE RESTE EST L'AFFAIRE DU DESTIN.

JE PARLE AU NOM DES HOMMES DES COLLINES. NOUS VENONS CÉLÉBRER LE COURONNEMENT DE RASHAD KHAN ET APPORTER NOTRE TRIBUT. PEUT-ON ENTRER ?

PAR ISHTAR, TOUTES LES TRIBUS DES COLLINES SE SONT RÉUNIES POUR HONORER RASHAD KHAN.

QUE CINQUANTE DE VOS HOMMES APPORTENT LE TRIBUT, PAS PLUS.

QUE LES DIEUX SOIENT AVEC VOUS. NOUS N'OUBLIERONS PAS VOTRE COURTOISIE.

J'ESPÈRE QUE NOUS POURRONS LA LEUR RENDRE. TIENS TES HOMMES PRÊTS, MON FRÈRE, ET ATTENDS LE SIGNAL.

OUI. NOS AMIS DEVRAIENT DÉJÀ ÊTRE EN POSITION DANS LA CITÉ.

JAMAIS JE N'AURAIS PENSÉ VOIR UN JOUR LES TRIBUS DES COLLINES VERSER LEUR TRIBUT À LA COURONNE.

MÊME LES FIERS HOMMES DES COLLINES ONT APPRIS À CRAINDRE RASHAD KHAN.

IL N'AURAIT MÊME PAS DEMANDÉ !

LE PRINCE AZIZ AURAIT-IL JAMAIS REÇU UN TEL TRIBUT ?

AYEZ FOI, FRÈRES, VOUS AVEZ DES AMIS À L'INTÉRIEUR DE CES MURS.

ALLONS, CETTE OBSÉQUIOSITÉ HEURTE MON HUMILITÉ, CAR JE SUIS MODESTE PAR NATURE.

COMMENT M'AVEZ-VOUS APPELÉ, DÉJÀ ?

LA LUMIÈRE PLUS BRILLANTE QUE LE SOLEIL, LA VOIX PLUS FORTE QUE LE TONNERRE, ET LA PRÉSENCE QUI INSPIRE LA CRAINTE DES DIEUX.

AH OUI.

MON ROI, UN CONTINGENT D'HOMMES DES COLLINES EST VENU APPORTER PERSONNELLEMENT LE TRIBUT QUE VOUS AVIEZ DEMANDÉ.

QUEL TRIBUT PEUT ÊTRE CONTENU DANS DES COFFRES AUSSI ÉTRANGES ?

MON ROI, POUR NOUS FAIRE PARDONNER NOTRE RETARD, NOUS AVONS DÉCIDÉ D'AUGMENTER LE TRIBUT D'UNE AMENDE.

CROYEZ BIEN QUE NOTRE PAUVRE CONTRIBUTION NE SERA PAS À LA HAUTEUR DE CE QUI VOUS EST DÛ.

GARDES, PLACEZ UNE PHALANGE AUTOUR DE MOI, ET PROTÉGEZ MA ROYALE PERSONNE.

INUTILE DE LES DÉRANGER, TU NE VIVRAS PAS ASSEZ LONGTEMPS POUR PORTER CETTE COURONNE.

SONNEZ LE SIGNAL POUR QUE NOS FRÈRES NOUS REJOIGNENT.

MAINTENANT... IL EST TEMPS D'ATTAQUER !

QU'EST-CE QUE C'ÉTAIT ?

UN COR DE BÉLIER... UN SIGNAL UTILISÉ PAR LES TRIBUS DES COLLINES.

OUI, ET NOUS SAVONS CE QUE CELA VEUT DIRE... POUR NOUS ET POUR VOUS.

LA VOIE EST LIBRE. FRAPPEZ AU NOM D'ISHTAR !

QUE NOS LAMES BOIVENT LE SANG DE CES MERCENAIRES IRANISTANI.

DROIT SUR LE PALAIS ! ET À MORT L'USURPATEUR !

LE RÈGNE DE RASHAD KHAN FINIRA AVANT MÊME D'AVOIR COMMENCÉ !

AAAIIHEE !

PAS DE QUARTIER ! NOTRE MOISSON SERA SANGLANTE !

AARGHH !!

UGH...

À MORT, CHIENS IRANISTANI !

LA COURONNE... SAUVEZ LA COURONNE !

JE LA SAUVERAI... POUR MOI !

CECI VAUT LA PEINE DE RISQUER SA VIE !

AAARRHH !!!

VOUS N'AVEZ PLUS BESOIN DE MOI, MAINTENANT, POUR VOUS ENTRETUER ! ALORS CONTINUEZ SANS MOI !

AAAHHIEEE

TU LAISSERAIS AZIZ ALORS QU'IL A LE PLUS BESOIN DE TOI, CONAN ?

N'AS-TU PAS PROPHÉTISÉ QU'AZIZ TUERAIT LUI-MÊME RASHAD KHAN, ISMAEL ?

SI, MAIS LA PROVIDENCE NE DÉDAIGNERAIT PAS UN PEU D'AIDE.

JE LUI AI DIT DE NE PAS BAISSER SA GARDE !

ALORS TU ES DEVENU UN HOMME, AZIZ. MAIS TU NE LE RESTERAS PAS LONGTEMPS...

TU EN ES SÛR ?

... CAR JE VEILLERAI À CE QUE TU MEURES !

LES DIEUX ONT DÉCRÉTÉ QUE JE TE TUERAIS, RASHAD.

ET IL LE FERA, MAINTENANT QU'IL A UNE DEUXIÈME CHANCE.

MAIS D'ABORD, JE VAIS T'ÉPUISER, FARAUD !

D'AUTRES ONT ESSAYÉ, BARBARE !

LES MERCENAIRES IRANISTANI ONT ÉTÉ NEUTRALISÉS. LA VILLE EST À NOUS !

ALORS IL EST TEMPS DE TUER LE DERNIER DE CES CHIENS !

ATTENDS ! RASHAD KHAN DOIT ÊTRE TUÉ DE LA MAIN D'AZIZ !

TIENS, AZIZ ! FAIS BON USAGE DE MES LEÇONS !

JE SUIS PRÊT À MOURIR POUR ÇA !

VOTRE VICTOIRE AUJOURD'HUI SERA INUTILE SI TON SANG COULE.

JE COMPTE BIEN TE PRIVER DE CE PLAISIR, RASHAD.

ATTENTION, MON PRINCE.

SILENCE ! IL SE DÉBROUILLE BIEN !

TU AS BIEN APPRIS LE MANIEMENT DE L'ÉPÉE, AZIZ, MAIS TROP TARD.

NON, RASHAD...

JE L'AI APPRIS...

NON !

... JUSTE À TEMPS.

NOOOOOOON !

TU AS VU, CONAN. JE N'AI PAS BAISSÉ MA GARDE.

EN EFFET, PAR CROM ET YMIR !

JE TE DOIS MA VIE ET MON ROYAUME. TOUS LES HONNEURS ET LES RÉCOMPENSES QUE TU VOUDRAS, JE TE LES DONNERAI.

JE ME SATISFAIS DE CE QUE JE POSSÈDE DÉJÀ.

TU AS FAIT TOMBER QUELQUE CHOSE, CIMMÉRIEN.

OUI, LA COURONNE DE KHYBAL.

VOILÀ UN VÉRITABLE AMI. IL ME SAUVE LA VIE, MON ROYAUME ET MÊME MA COURONNE ET IL REFUSE TOUTE RÉCOMPENSE.

J'AI SEULEMENT UN PEU AIDÉ LA PROVIDENCE. IL DOIT Y AVOIR UN AVATAR QUI VEILLE SUR TOI, AZIZ, COMME L'A DIT LE PROPHÈTE ISMAEL.

"LE PROPHÈTE ISMAEL" ? C'EST UNE PLAISANTERIE ? DE QUOI PARLES-TU, CIMMÉRIEN ?

DES PROPHÈTES ET DES AVATARS ! TU AS DÛ PRENDRE UN COUP SUR LA TÊTE, CONAN !

NE VOYEZ-VOUS PAS ISMAEL, JUSTE DEVANT NOUS ? IL NOUS A ACCOMPAGNÉS TOUT LE TEMPS !

QUI ?

IL N'Y A PERSONNE ICI. ET SEULS NOS FRÈRES D'ARMES NOUS ONT ACCOMPAGNÉS !

JE N'AURAIS PAS DÛ PLAISANTER. TU DOIS AVOIR DE LA FIÈVRE.

MAIS SI, LE PROPHÈTE ISMAEL ÉTAIT AVEC NOUS. IL M'A PARLÉ ET M'A DIT QUE JE DEVAIS T'AIDER.

LE PROPHÈTE ISMAEL EST UNE LÉGENDE DE NOTRE PEUPLE. MAIS IL EST MORT DEPUIS DES SIÈCLES, CIMMÉRIEN.

JE NE DISCUTERAI PAS DE TON INSPIRATION, CONAN, CAR ELLE M'A MONTRÉ LA VOIE POUR ÊTRE UN HOMME ET UN ROI.

UNE HEURE AVANT L'AUBE, LE JOUR DU COURONNEMENT D'AZIZ...

DORS, AZIZ, JE NE TE VEUX PAS DE MAL... SEULEMENT CETTE COURONNE EN GUISE DE PAIEMENT. TU PEUX GARDER TON ROYAUME.

POURQUOI PRENDRE UNE COURONNE SANS LE ROYAUME QUI VA AVEC, CONAN ?

QUE...?

J'AI DIT : POURQUOI PRENDRE UNE COURONNE SANS LE ROYAUME QUI VA DE PAIR, QUAND IL Y EN A UNE QUI T'ATTEND AVEC LA ROYAUTÉ ?

ISMAEL ?

TU ME RECONNAIS SOUS MA FORME HUMAINE, QUI EST MON AVATAR. AZIZ ET SES AMIS NE SE SOUVIENNENT PAS DE MOI, CONTRAIREMENT À TOI.

DIS-MOI, QUEL BESOIN AS-TU DE CETTE COURONNE ?

CE N'EST PAS ELLE QUI M'INTÉRESSE, MAIS LES DIAMANTS, DONT N'A PAS BESOIN AZIZ. JE LES LUI EMPRUNTE JUSTE POUR MES DÉPENSES DE VOYAGE.

CELA NE DEVRAIT PAS LUI FAIRE DÉFAUT S'IL A UN DIEU QUI LE PROTÈGE.

LE TRIBUT QUE LUI PAYERA LA DEVI DE VENDHYA REMPLIRA SES COFFRES...

AZIZ GAGNERA PLUS QUE CES JOYAUX. SES ARMÉES EMPÊCHERONT LES HYRCANIENS D'ENVAHIR VENDHYA.

ET ASSURERA LA PAIX ENTRE LES HYRCANIENS ET LES VENDHYENS.

ET TOI ET MOI Y AURONS JOUÉ UNE PETITE PART.

PLUS TARD CE JOUR-LÀ...

MON ROI... LES DIAMANTS ONT DISPARU DE LA COURONNE !

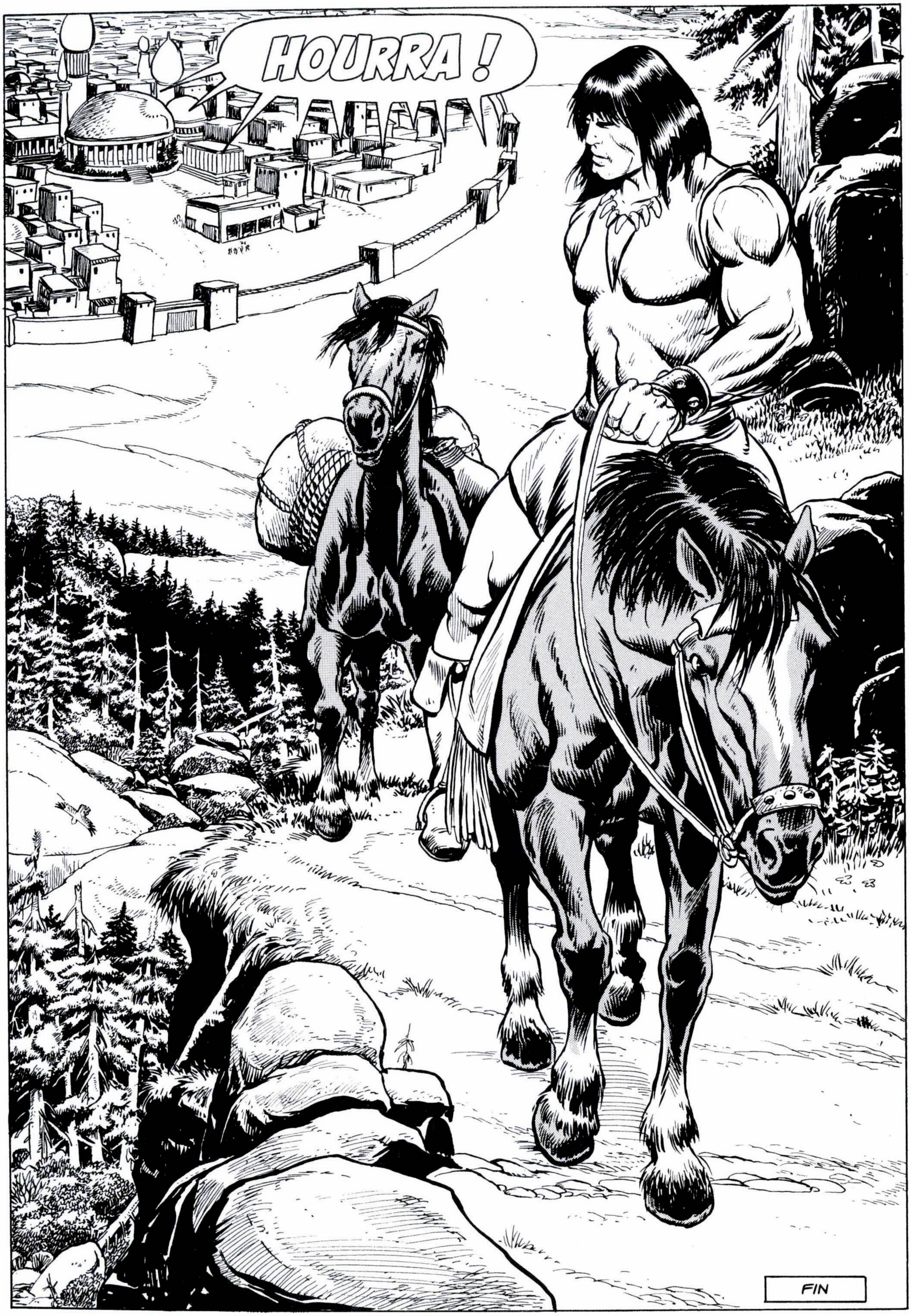
C'EST CE CIMMÉRIEN ! J'AI VU COMMENT IL LA REGARDAIT !

MOI AUSSI. SI CONAN VOULAIT CES DIAMANTS, ALORS ESPÉRONS QUE C'EST LUI QUI LES A VOLÉS.

QUANT À MOI, J'AI RÊVÉ CETTE NUIT QUE J'AURAI PLUS DE RICHESSES QUE CES DIAMANTS.

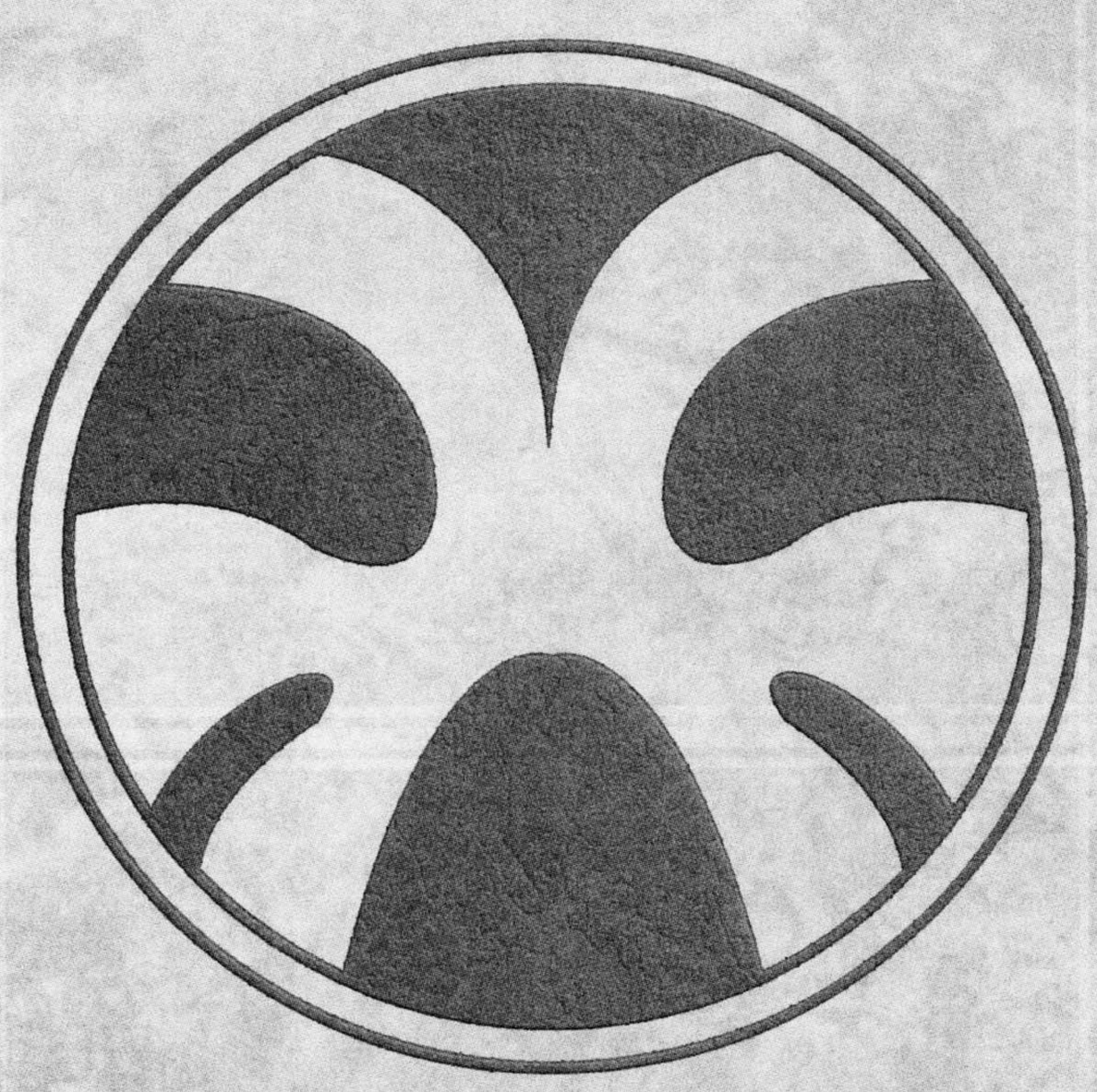
LA DEVI DE VENDHYA NOUS OFFRAIT UN RICHE TRIBUT SI NOUS EMPÊCHIONS LES HYRCANIENS D'ENVAHIR SON PAYS.

QUANT AUX DIAMANTS, COMME CONAN LE DISAIT, IL FAUT SAVOIR FAIRE TOURNER SA CHANCE.


HOURRA !
FIN

Sur l'autel du dieu-bouc

At the Altar of the Goat God
The Savage Sword of Conan 125
(juin 1986)

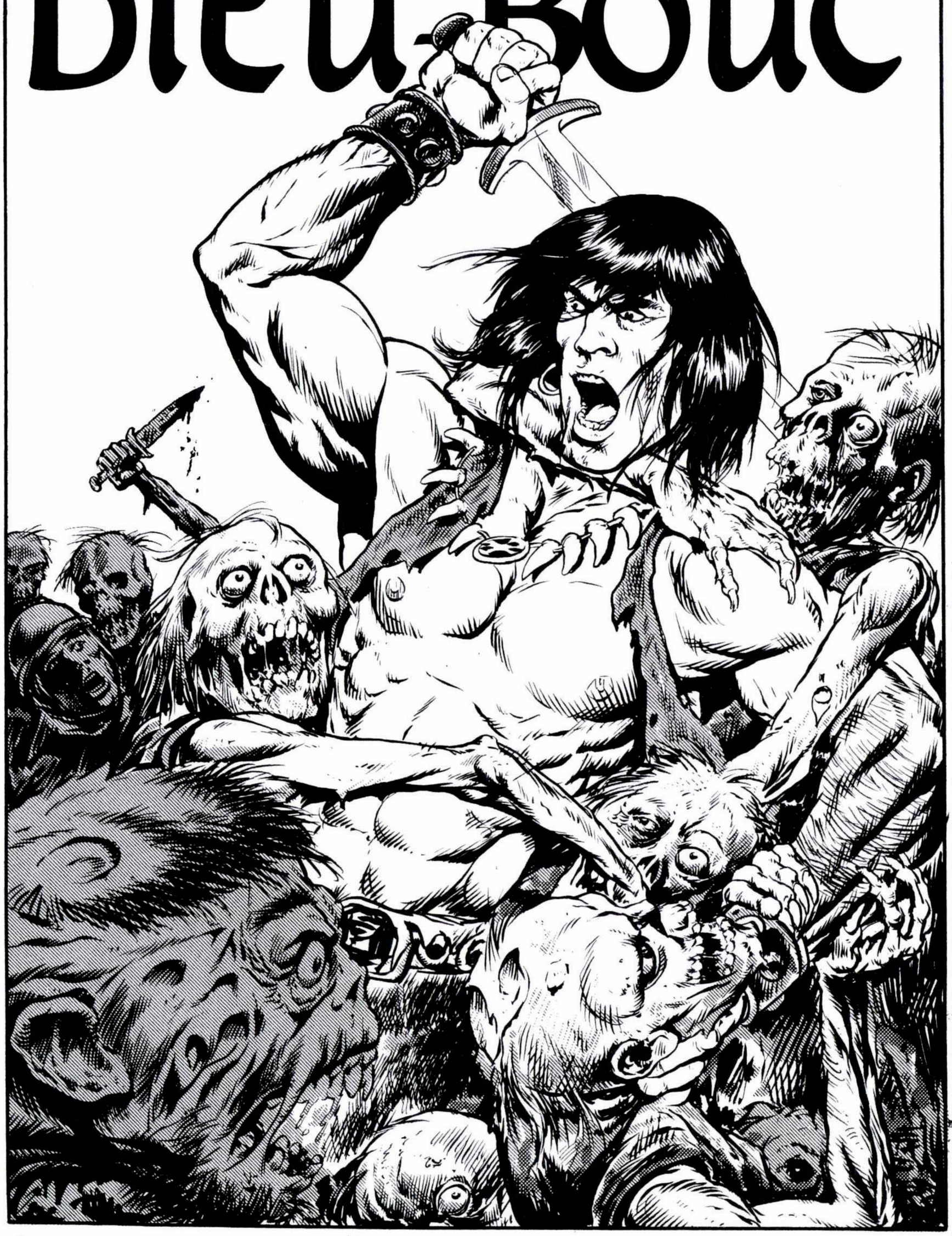


À l'ombre du torride soleil zamorien, Conan devient le garde du corps d'un riche commerçant de la cité de Zemizar...

(Adapté de *Parcours probable de Conan* par Miller et Clark.)

Script : Jim Owsley
Scénario et dessin : Gary Kwapisz

SUR L'AUTEL DU DIEU-BOUC



SCÉNARIO ET DESSIN :
GARY KWAPISZ

SCRIPT :
JIM OWSLEY

TRADUCTION :
THOMAS DAVIER

ZEMIZAR, UNE CITÉ NON RÉPERTORIÉE DANS LES TERRES DE ZAMORA.

SLOGG-NHUMAZDAR EST UN RICHE COMMERÇANT. SA PROPRIÉTÉ, SITUÉE EN DEHORS DE LA VILLE, EST L'UNE DES PLUS LUXUEUSES DE ZEMIZAR.

DEPUIS PEU, IL FAIT SURVEILLER SA DEMEURE JOUR ET NUIT. UN GROUPE DE GARDES D'ÉLITE A ÉTÉ ASSIGNÉ À CETTE TÂCHE.

DEMAIN, ILS SERONT MORTS.

SLOGG A LE SOMMEIL LOURD.

BIEN TROP LOURD...

YYIIIIAARRRGHH !

POUR DES MEURTRIERS, VOUS ÊTES BIEN BRUYANTS !

LA PROCHAINE FOIS, APPRENEZ À **RESPIRER** EN SILENCE !

QU-QUE...?! **CONAN ?!?**

DÉSOLÉ DE TE RÉVEILLER, SLOGG.

ON A DES INVITÉS.

CLANG!

TU ES BON.

MAIS JE SUIS MEILLEUR.

TIENS !

KRAKK!!

NNNYYYEEAARGGHHH !!!

FWIT! FWIT! FWIT! FWIT!

DES ÉTOILES DE JET DU KHITAN...?

PAR CROM...

... CES HOMMES SONT **VRAIMENT** BONS !

CONVAINCU QUE LES GARDES DE SLOGG ONT SÉCURISÉ SA CHAMBRE, CONAN CHOISIT DE POURSUIVRE LE DERNIER ASSASSIN...

... EN RETENANT À PEINE UN SOURIRE PUÉRIL, LE CIMMÉRIEN NE S'ÉTAIT PAS AMUSÉ AINSI DEPUIS DES **MOIS** !

CONAN MODÈRE SON ALLURE POUR NE PAS NEUTRALISER L'ASSASSIN TROP TÔT.

LA TRAQUE EST UN SPORT QU'IL APPRÉCIE TROP POUR L'INTERROMPRE SI VITE.

QUEL SAUT ! MAIS SI LUI A PU LE FAIRE...

HUFF HUFF

IL... IL ME SUIT TOUJOURS ! OÙ EST-CE ?! OÙ EST-CE ?!!

J'AI ÉTÉ STUPIDE ! J'AURAIS PU ME CASSER UN MEMBRE...

IL EST TEMPS D'EN FINIR !

TU FERAIS MIEUX DE T'ARRÊTER, CHIEN ! JE...

... JE L'AI PERDU ! IL A DISPARU DANS LES BROUSSAILLES !

CONAN...!

CORDIEU ! J'AURAIS DÛ L'ATTRAPER PENDANT QUE JE LE POUVAIS...

PEU APRÈS, À L'INTÉRIEUR DE LA PROPRIÉTÉ...

OÙ EST LE CADAVRE QUE J'AVAIS LAISSÉ PAR TERRE ? QUI L'A ENLEVÉ ?

NE ME DITES PAS QU'IL S'EST **VOLATILISÉ**... COMME CELUI QUE JE TRAQUAIS ?

LE GUERRIER QUE TU AS TUÉ, BARBARE, ÉTAIT UN FIDÈLE SERVITEUR DE NOTRE DIEU, SAHB DELANZAR !

QUAND ILS MEURENT, NOS FIDÈLES REJOIGNENT ALABUZAR, LE SEPTIÈME NIVEAU DU PARADIS. C'EST LÀ QU'EST ALLÉ CET HOMME.

DERNIÈRE CHANCE.

DIS-MOI OÙ EST CACHÉ LE CORPS, OU J'APLATIS TON VISAGE CONTRE CES TUILES !

HO HO HO ! COMMENT OSES-TU **MENACER** LE PRÊTRE DE SAHB DELANZAR ?

LES FAIBLES MENACENT. LES VRAIS HOMMES **AGISSENT.**

ET **TOI**, SLOGGNHUMAZDAR ?!

ES-TU UN VRAI HOMME ? OU UN DANDY MENTEUR ET LIBIDINEUX ?

TU N'AS PAS D'HONNEUR ! PAS DE CONSCIENCE !

TU **OSES** NARGUER LE TOUT-PUISSANT SAHB DELANZAR !!! TOI ET TA SERVANTE BARBARE !

TU VAS BIEN, LISSANDRA ?

OUI, MON ÉPOUX. JE N'AI PAS ÉTÉ BLESSÉE DANS L'ATTAQUE, ET NOTRE FILS DORMAIT PAISIBLEMENT !

BIEN, SLOGG. UN DE TES AMIS A PARLÉ À UN DES MIENS À ARENJUN...

... L'INFORMANT QUE TU AVAIS BESOIN D'UN GARDE DU CORPS. LE MEILLEUR.

JE TRAVAILLE POUR TOI DEPUIS PLUSIEURS SEMAINES ET JE NE SAIS PAS CE QUI SE TRAME ICI.

QUI ESSAIE DE TE TUER, ET POURQUOI ?

TU N'ES QU'UN EMPLOYÉ, BARBARE.

JE N'AI RIEN À TE DIRE. OCCUPE-TOI JUSTE DE TON BOULOT.

MOI, JE VAIS TOUT TE DIRE, CIMMÉRIEN. JE VEUX QUE TU SACHES POUR QUI TU TRAVAILLES.

"TOUT A COMMENCÉ IL Y A PLUSIEURS ANNÉES QUAND SLOGG-NHUMAZDAR EST ARRIVÉ À ZEMIZAR AVEC SA CLIQUE.

"FEIGNANT L'ALLÉGEANCE À SAHB DELANZAR, IL S'EST ASSOCIÉ AVEC LA CONFRÉRIE POUR S'EMPARER DES ABATTOIRS DE ZEMIZAR.

"ZEMIZAR A PROSPÉRÉ PENDANT QUELQUE TEMPS. LE COMMERCE DE LA VIANDE ÉTAIT CONTRÔLÉ PAR LA CONFRÉRIE DE SAHB DELANZAR, MAIS ADMINISTRÉ PAR SLOGG.

"MAIS LES ROIS ZAMORIENS ONT CONSPIRÉ CONTRE NOUS ET ENTRAVÉ NOTRE COMMERCE PAR DES SANCTIONS MILITAIRES ET ÉCONOMIQUES.

"POUR GARDER SON NIVEAU DE VIE, SLOGG A COMMENCÉ À VENDRE DE LA VIANDE DE CHÈVRE AUX ABATTOIRS.

"LA CHÈVRE EST LA PLUS SACRÉE DE TOUTES LES CRÉATURES. LA CONFRÉRIE A ÉTÉ MÉCONTENTE.

"TRÈS MÉCONTENTE !

"UN CONFLIT A ÉCLATÉ ENTRE LA CONFRÉRIE ET SLOGG, QUI A ENGAGÉ DES MERCENAIRES, COMME TOI.

"IL A MENÉ DE VIOLENTES ATTAQUES CONTRE LA CONFRÉRIE... QUI A RÉDUIT SES ABATTOIRS EN CENDRES.

"LE SANG A COULÉ À ZEMIZAR PENDANT LONGTEMPS !

"POUR SAUVER SES BIENS, SLOGG A PROPOSÉ UNE TRÊVE À LA CONFRÉRIE : LES HOSTILITÉS CESSERAIENT, SLOGG NE VENDRAIT PLUS DE VIANDE DE CHÈVRE...

"ET POUR SCELLER CETTE ALLIANCE, IL ÉPOUSERAIT LA FILLE DE NOTRE GRAND-PRÊTRE... LISSANDRA !"

OUI.

ET EN CONTREPARTIE...

... CE VIEUX PRÊTRE GEIGNARD RESTE CHEZ MOI POUR ME SURVEILLER.

CES AMATEURS DE CHÈVRES NE SEMBLENT PAS SE FIER À MOI.

PEUX-TU LES EN BLÂMER, SLOGG ?

OUI ! PAS TOI ?

LA PAIX A DURÉ, CIMENTANT LA CONFIANCE ENTRE NOUS.

UNE CONFIANCE QUE TU AS BRISÉE !!!

LA FAMINE SÉVIT ! TU REVENDS DE LA VIANDE DE CHÈVRE !

TU ENCOURS LE COURROUX DE...

SOUDAIN, SLOGG JETTE LE PRÊTRE À TERRE.

LES TEMPS SONT DURS, VIEILLARD ! J'AI DES IMPÔTS À PAYER !

ET CE NE SONT PAS DES STUPIDES CHÈVRES QUI VONT ME DICTER MA CONDUITE !

LE CIMMÉRIEN AVAIT QUELQUES SOUPÇONS, MAIS MAINTENANT, IL EN EST SÛR.

CES GENS SONT TOUS FOUS.

AU MATIN, DANS LE JARDIN ENTOURANT LA PROPRIÉTÉ DE SLOG-G-NHUMAZDAR...

QUE FAIS-TU ?

MON BOULOT.

TU ESSAIES DE TROUVER COMMENT CET ASSASSIN T'A ÉCHAPPÉ HIER SOIR ?

MON **PÈRE** EST LE GRAND-PRÊTRE DE LA CONFRÉRIE. IL M'A BEAUCOUP APPRIS.

SAHB DELANZAR, LE DIEU-BOUC, EST **TRÈS** PUISSANT. C'EST LUI QUI A FAIT DISPARAÎTRE L'ASSASSIN.

TU NE TROUVERAS RIEN ICI, CONAN.

LES ASSASSINS CONTINUERONT DE VENIR JUSQU'À CE QUE MON ÉPOUX ACCEPTE DE NE PLUS VENDRE DE VIANDE DE CHÈVRE !

SON CŒUR S'EST ENDURCI... TOUT CE QUI LUI IMPORTE, C'EST SON OR...

COMMENT SONT LES HOMMES DE TON NORD NATAL...?

ILS S'ÉNERVENT FACILEMENT !!

... J'AI TOUT FAIT POUR T'IGNORER, LISSANDRA...

... MAIS TU ES TROP STUPIDE POUR L'AVOIR REMARQUÉ !

VA TE LAVER LES CHEVEUX... OU CE QUE TU VEUX !

MES CHEVEUX SONT TRÈS BIEN, MERCI...

CONAN !

LISSANDRA VA SORTIR EN VILLE, JE VEUX QUE TU L'ACCOMPAGNES.

ET QUE JE TE LAISSE À CES FANATIQUES ?

JE PEUX ME DÉBROUILLER SEUL. LE SOLEIL DE L'APRÈS-MIDI ET MES GARDES SERONT MES ATOUTS.

PROTÈGE LISSANDRA. SON PÈRE FERAIT TOUT POUR LA RÉCUPÉRER.

À TA PLACE, JE LA LUI AURAIS DÉJÀ LAISSÉE.

PEU APRÈS...

TU ES **TOUJOURS** AUSSI GROGNON, CONAN ? IL FAIT BEAU, ON SE PROMÈNE...

POURQUOI NE PAS PROFITER DE LA VIE ?

JE SUIS AMUSÉ.

AMUSÉ ?

DE VOIR QUE LES GENS ME PRENNENT POUR UN IMBÉCILE.

JE N'AIME PAS TON ATTITUDE.

TU CROIS QUE JE M'EN SOUCIE ?

JE SAIS TRÈS BIEN CE QUI SE TRAME ICI !

ATTENDS... PASSONS PAR LÀ.

C'EST PLUS COURT.

POURQUOI PAS ? ICI OU AILLEURS...!

AH, À POINT NOMMÉ !

DES VO-VOLEURS !

JE T'EN PRIE.

BON, CHIENS, JE SUPPOSE QU'IL EST INUTILE DE VOUS METTRE EN GARDE...

... CETTE RENCONTRE ÉTAIT PROGRAMMÉE.

BON, J'AI ENCORE RAISON...

KRAK!!

YYEEEAARGH!

CRASH!!

AAIIEEE!!

TUEZ-LE !

CLANK!!

ARGH !

SORTONS D'ICI.

J'ARRÊTE.

PAIE-MOI CE QUE TU ME DOIS. JE PARS CE SOIR.

MAIS, CONAN...

ON A VOULU ME TUER, SANS DOUTE TOI. DONNE-MOI MON OR, SLOGG...

... OU JE ME DIVERTIRAI À MA FAÇON...

CE SOIR-LÀ, DANS UN QUARTIER PLUS MALFAMÉ DE ZEMIZAR...

HÉ, SOLDAT...!

JE NE SUIS PAS INTÉRESSÉ !

OUVRE, VIEILLE BIQUE !

BANG! BANG!

SALUT À TOI, CONAN LE TUEUR ! BIENVENUE DANS MON HUMBLE MASURE.

N'ESSAIE PAS DE PRATIQUER SUR **MOI** TES MAUDITS TOURS DE DIVINATION, SORCIÈRE !

JE VEUX SEULEMENT T'AIDER...

ALORS CONCENTRE TA MAGIE...

... SUR LE DIEU-BOUC SAHB DELANZAR !

UN COUPLE A CHERCHÉ À ME FAIRE TUER EN RAISON D'UN DIFFÉREND ENTRE EUX ET LA SECTE DE CE DIEU !

UNE FAVEUR ?

VOILÀ TON **ARGENT** ! ALORS PARLE !

J'IMAGINE QUE DES HOMMES DE SLOGG M'ATTENDENT À TRAVERS ZAMORA, ET JE VEUX SAVOIR POURQUOI.

SAHB DELANZAR, LE DIEU-BOUC, EST CONNU SOUS LE NOM DE DIEU **AUX MILLE PETITS**. LES MILLE SONT DES BÉBÉS **SACRIFIÉS** À CE DIEU.

CES JEUNES ENFANTS CONDUIRONT UN JOUR L'ARMÉE VENGERESSE DE SAHB DELANZAR QUAND IL VIENDRA CONSUMER LA TERRE !

QUEL RAPPORT AVEC SLOGG ?

POURQUOI VEUT-IL MA MORT ?

MESSIRE...?

D'ACCORD ! VOILÀ UN AUTRE TALENT D'ARGENT POUR TOI !

CLINK!

LA TRAHISON RÔDE, CONAN, MAIS ELLE NE VIENT PAS D'OÙ TU PENSES !

LES FORCES À L'ŒUVRE NE VEULENT PAS QUE TU EMPÊCHES LE **SACRIFICE** ! LES MILLE DOIVENT ÊTRE ATTEINTS ! TU ES UNE MENACE...!

QUAND ?!

QUAND EST CE "SACRIFICE" ?

MESSIRE... UNE FAVEUR ?

KRAKK!!

VIEILLE CHOUETTE...

... N'ATTENDS PLUS RIEN DE MOI !

SUIS L'ÉTOILE POLAIRE. QUAND ELLE BRILLERA AU-DESSUS DE ZEMIZAR, LE MOMENT SERA VENU...

... DEMAIN SOIR !

J'ESPÈRE QUE TU N'AS PAS MENTI !

VOILÀ POUR LE DÉRANGEMENT.

DE RETOUR CHEZ SLOGG...

SLOGG !

CONAN ? QUE REVIENS-TU FAIRE ICI ? TU AS OUBLIÉ DE **VOLER** QUELQUE CHOSE ?

J'ESSAYE DE SAUVER TON **FILS**, IMBÉCILE !

QU'EST-CE QUI TE FAIT CROIRE QU'IL EST EN DANGER ?

AAIIEEEE!

JUSTE UNE INTUITION...

PEU APRÈS, À L'INTÉRIEUR DE LA MAISON...

LISSANDRA ! QUE FAIS-TU, PAR MITRA...?!

S-SLOGG...? LA... LA CONFRÉRIE ESSAIE DE **VOLER** NOTRE FILS !

LE VIEUX **PRÊTRE** EST DERRIÈRE TOUT ÇA !

COMMENT...?

ÇA SUFFIT !

VIEIL-LARD...

... J'EN AI SOUPÉ DE TOI !!

BIEN JOUÉ !

IL NE POURRA PLUS RIEN NOUS RÉVÉLER.

BON DÉBARRAS !

SI TOUS LES DISCIPLES DE SAHB DELANZAR POUVAIENT LE SUIVRE...!

TOUS, SLOGG ?

MÊME TA FEMME ?

... QUE TU AS PRISE EN ÉCHANGE D'UNE PAIX AVEC LA CONFRÉRIE... UNE PAIX QUE TU AS ROMPUE !

LISSANDRA... JE...

BONNE NOUVELLE.

J'AI DÉCIDÉ DE RESTER À VOTRE SERVICE... POUR LE DOUBLE DU SALAIRE CONVENU.

CETTE HISTOIRE M'AMUSE ASSEZ POUR LA SUIVRE JUSQU'À SA CONCLUSION DEMAIN SOIR.

HEUREUSE DE TE DISTRAIRE, BARBARE.

LE LENDEMAIN SOIR...

C'EST BIEN CALME. TROP CALME.

CES FANATIQUES NE DEVRAIENT PAS TARDER À VENIR CHERCHER L'ENFANT.

LEUR ÉCHÉANCE EST CE SOIR.

J'AI DU MAL À SUIVRE, CONAN.

C'EST SIMPLE. POUR NOURRIR LEUR DIEU, LA CONFRÉRIE DE SAHB DELANZAR DOIT SACRIFIER MILLE ENFANTS AVANT CE SOIR.

JE PENSE QU'IL N'EN MANQUE QU'UN. ET QUI FERAIT MIEUX L'AFFAIRE...

... QUE LE BÉBÉ DE LA FILLE DU GRAND-PRÊTRE ?

JE VAIS INSPECTER LES ALENTOURS.

C'EST ÇA !

MOI JE RESTE AVEC LE BÉBÉ.

PEU APRÈS LE DÉPART DE SLOGG...

CONAN ! VIENS ICI !

ET QUAND CONAN PÉNÈTRE DANS LA CHAMBRE...

TU PARS DEMAIN, N'EST-CE PAS ?

TOUTE CETTE HISTOIRE SE TERMINERA CE SOIR. JE VAIS SÛREMENT DÉCOUVRIR QUI ESSAIE DE ME TUER...

... PUIS JE M'EN IRAI.

DANS CE CAS, AVANT QUE TU PARTES...

... RESTE UN PEU AVEC MOI.

TU ME PLAIS, CONAN...

EN CIMMÉRIE, LES FEMMES INFIDÈLES SONT TRAÎNÉES NUES DANS LA NEIGE, EN PLEINE NUIT...

≥OWWWW≤

JE NE SUIS PAS INTÉRESSÉ.

TU... TU...

COMMENT OSES-TU...

AU VIOL !

AU VIOL !!

OH... AU SE-COURS !!

TU SAIS, LISSANDRA...

... JE COMMENCE À TE DÉTESTER.

QUE SE PASSE-T-IL ?

OH, SLOGG...

SNIF !

IL... IL M'A PRISE... ET IL M'A FAIT...

BARBARE !!!

JE VAIS TE TUER !!

PLUS J'Y PENSE, PLUS J'EN SUIS CONVAINCU.

VOUS ALLEZ BIEN ENSEMBLE.

TU NE VOIS PAS QUE TU ES **MANIPULÉ** ?! CORDIEU...

... REGARDE !!

L-LISSANDRA... S'ENFUIT...?

OUI...

... AVEC TON BÉBÉ ET UN DE TES GARDES ! SÛREMENT UN DISCIPLE DÉGUISÉ !

EH BIEN **FAIS QUELQUE CHOSE** !

D'ACCORD, MAIS TU DEVRAS **TRIPLER** MES GAGES !

CROM ET MITRA, CES IMBÉCILES COMMENCENT À M'**AGACER**...

DE NOUVEAU DISPARUS !

C'EST L'ŒUVRE DE SAHB DELANZAR ?!

CONAN ! OÙ EST LISSANDRA ?

QUE FAIS-TU ?

JE SUIS LES ESPRITS.

JE SAIS ENFIN QUI CHERCHE À ME TUER.

LA MÊME PERSONNE QUI A ESSAYÉ DE ME DISTRAIRE HIER DANS LE JARDIN, M'EMPÊCHANT DE DÉCOUVRIR...

... ÇA !

DERRIÈRE TOUT ÇA, IL Y A... LISSANDRA.

DES ÉGOUTS... SOUS LA CITÉ...

ILS DATENT DE PROBABLEMENT TRÈS LONGTEMPS.

RESTE PRÈS DE MOI... JE SUIS LA TRACE DE LEURS PAS DANS LA POUSSIÈRE DU SOL !

LA SORCIÈRE DOIT ÊTRE QUELQUE PART PAR LÀ !

COMMENT A-T-ELLE PU ME FAIRE ÇA ?

JE VAIS LA **TUER** !

ET TON ENFANT ?

J'EN FERAI D'AUTRES !

ILS SE **RAPPROCHENT** ! ON NE POURRA PAS LES SEMER !

DANS CE CAS, MA DAME...

... UNE **DIVERSION** S'IMPOSE !

EN FAISANT COULER LE SANG...

... ET EN DESSINANT LE SYMBOLE DU **POUVOIR** SUR CETTE PAROI, J'INVOQUE L'AIDE DE SAHB DELANZAR...

... POUR RENDRE LA VIE AUX MORTS !!

LÀ ! ON LES TIENT ENFIN !

POSE TON ÉPÉE, CHIEN !

SINON JE DEVIENDRAI MÉCHANT !

TON PLAN A ÉCHOUÉ, "MA CHÉRIE" !

IL EST TEMPS D'EN PAYER LE PRIX.

N'EN SOIS PAS SI SÛR, "MON CHÉRI" !

QUE...?!

AAAIIIIEEE !!!

CROM !

ARMÉE DES MORTS...

... DÉTRUISEZ LES ENNEMIS DE SAHB DELANZAR !!

TUEZ-LES TOUS !!!

PLUS FACILE À DIRE QU'À FAIRE, CHIENS !

BIEN PLUS FACILE !!

MON BRAS NE CRAINT PAS DE SINISTRES SPECTRES !

PENDANT DE LONGS MOMENTS, LE CIMMÉRIEN LUTTE VAILLAMMENT, OPPOSANT SA FÉROCITÉ ET SA VOLONTÉ DE FER...

... AU POUVOIR DE LA MAGIE NOIRE VENANT DE LA NUIT DES TEMPS !

IL COMMENCE À SUCCOMBER SOUS LE NOMBRE...

... QUAND SOUDAIN L'ATTAQUE CESSE !

CONAN RÉALISE QUE C'EST L'AMULETTE AUTOUR DE SON COU QUI A JOUÉ UN RÔLE.

IL L'AVAIT PRISE À UN DES ASSASSINS QU'IL AVAIT TUÉS. UN SOUVENIR DE SON ÉTRANGE VISITE À ZEMIZAR.

IL SOUPÇONNE MAINTENANT QUE CE TALISMAN RECÈLE...

... DE GRANDS POUVOIRS.

M-MERCI, CONAN...

NE ME REMERCIE PAS. JE VEUX SEULEMENT QUE TU SURVIVES POUR ME PAYER.

TES GARDES SONT TOUS MORTS, SLOGG. CONTINUONS.

TON MARIAGE DE CONVENANCE N'A ÉTÉ QU'UNE MANIPULATION DE CETTE SECTE.

ILS T'ONT UTILISÉ DEPUIS LE PREMIER JOUR OÙ TU ES ARRIVÉ DANS CETTE MAUDITE CITÉ.

NON SEULEMENT TU AS GÉRÉ CES ABATTOIRS POUR EUX... EN FAISANT LEUR FORTUNE...

... MAIS TU LEUR AS FOURNI LE MOYEN IDÉAL...

... DE RANIMER LEUR FICHU DIEU.

TU AS FAIT UNE MAUVAISE AFFAIRE, SLOGG.

ATTENDS ICI.

≷URRKK !!≶

JE CROIS QU'ON EST ARRIVÉS À DESTINATION.
C'EST ICI QUE LISSANDRA A AMENÉ TON FILS.

QUE FONT-ILS...?

C'EST UNE SORTE DE RITUEL... LISSANDRA EST SUR L'ESTRADE...

ET TON BÉBÉ SUR L'AUTEL.

IL N'Y A PAS DE TEMPS À PERDRE.

ENFILE LA TENUE DU GARDIEN MORT.

ET SUIS-MOI.

DELANZAR !!

DELANZAR!!

DELANZAR!!

AUJOURD'HUI, PAR CE SACRIFICE, NOUS ENVERRONS LE DERNIER JEUNE GUERRIER AU GRAND SAHB DELANZAR !

LES MILLE SERONT COMPLETS ! SAHB DELANZAR VIENDRA, DANS SA GLOIRE ET SA MAGNIFICENCE...

POUSSEZ-VOUS !

LAISSEZ-MOI PASSER !

DELANZAR!!

DELANZAR!!

... ET IL HÉRITERA DE TOUS LES ROYAUMES DU MONDE !!

SAHB DELANZAR RÈGNERA DE NOUVEAU SUR LA TERRE !

JE REGRETTE DE N'AVOIR QU'UN ENFANT À LUI DONNER...

DELANZAR!!
DELANZAR!!

DELANZAR!!
DELANZAR!!

LISSANDRA !!!

QUE... SLOGG ?!

AAIIEE !!

NOOONN ! MON VISAGE !!!

TU VAS AVOIR AFFAIRE À MOI, SORCIÈRE !

NOTRE PLUS GRAND ENNEMI, L'INFIDÈLE **SLOGG**, EST PARMI NOUS !

TUEZ-LE, FRÈRES !!!

ARGH !

HUNH...?!

LE CIMMÉRIEN !

OUI...

...LE CIMMÉRIEN !

LE FILS DE CIMMÉRIE QUI VOUS TUERA TOUS !!!

NON ! C'EST UN DÉSASTRE !

SLOGG ET SON MERCENAIRE S'ATTAQUENT AUX FRÈRES...

IL... IL VA EMPÊCHER LE SACRIFICE !

JE DOIS FAIRE QUELQUE CHOSE... N'IMPORTE QUOI !

MÊME SI JE DOIS FAIRE COULER MON SANG !!

Ô GRAND DIEU DES ANCIENS... ENTENDS MON CRI !!

SAUVE TON PEUPLE !!

CROM !!!

SAHB DELANZAR... VIENS À NOUS !

JIGO

ET LE DIEU-BOUC APPARAÎT !

LES DISCIPLES, AYANT TOUJOURS ADORÉ LEUR DIEU SANS JAMAIS L'AVOIR VU...

... S'ENFUIENT, TERRIFIÉS !

LE CIMMÉRIEN N'A PAS CETTE CHANCE.

SLOGG ! ATTRAPE !!

TUEZ-LE ! TUEZ-LE !

J'AI ENFIN DÉCIDÉ, LISSANDRA !

JE TE DÉTESTE !

LENTEMENT, L'ÉTREINTE DU DIEU-BOUC SE RESSERRE...

... ÉTOUFFANT CONAN.

APERCEVANT LE TALISMAN DE PIERRE SUSPENDU PRÈS DE LUI, CONAN TIRE SON ÉPÉE...

... ET AVEC SON DERNIER SOUFFLE...

... PRIE POUR QU'IL N'AIT PAS QU'UNE SIGNIFICATION SYMBOLIQUE !

SNAP!

DANS UN BRUIT DE TONNERRE, LA PIERRE EXPLOSE EN HEURTANT LE SOL !

LES RÉSULTATS SONT SURPRENANTS : LE DIEU-BOUC CRIE DE DOULEUR, SA FORCE DÉCLINE...

... ET CONAN EST DE NOUVEAU LIBRE !

GRUO!!

SLOGG !!! ÉCARTE-TOI !

LISSANDRA ET TOI ÊTES LES PLUS PROCHES DE LA CRÉATURE !

ELLE VIENT VERS VOUS !

ZUT!

NON ! JE SAIS CE QU'ELLE VEUT !

TIENS ! PRENDS L'ENFANT, JE M'EN FICHE !

JE N'EN AI D'AILLEURS JAMAIS VOULU !

... QUE ?!? QUE FAIS...

≡ACCKK !!≡

ZUTI

IL Y A BIEN PLUS À MANGER CHEZ UN ADULTE MORTEL QUE CHEZ UN NOURRISSON. LE DIEU-BOUC SE DEMANDE SOUVENT POURQUOI SES DISCIPLES LUI AMÈNENT DES ENFANTS...!

JE TE TIENS, PETIT !

VU LES SECOUSSES DANS CES CATACOMBES...

PLUS TARD, À DES LIEUES AU NORD DE ZEMIZAR...

UN ENFANT ? ORPHELIN SI JEUNE ?

BIEN SÛR QUE JE L'ÉLÈVERAI COMME LE MIEN !

VOUS ÊTES UNE FEMME GÉNÉREUSE. QUE LES DIEUX DE VOTRE PAYS VOUS BÉNISSENT.

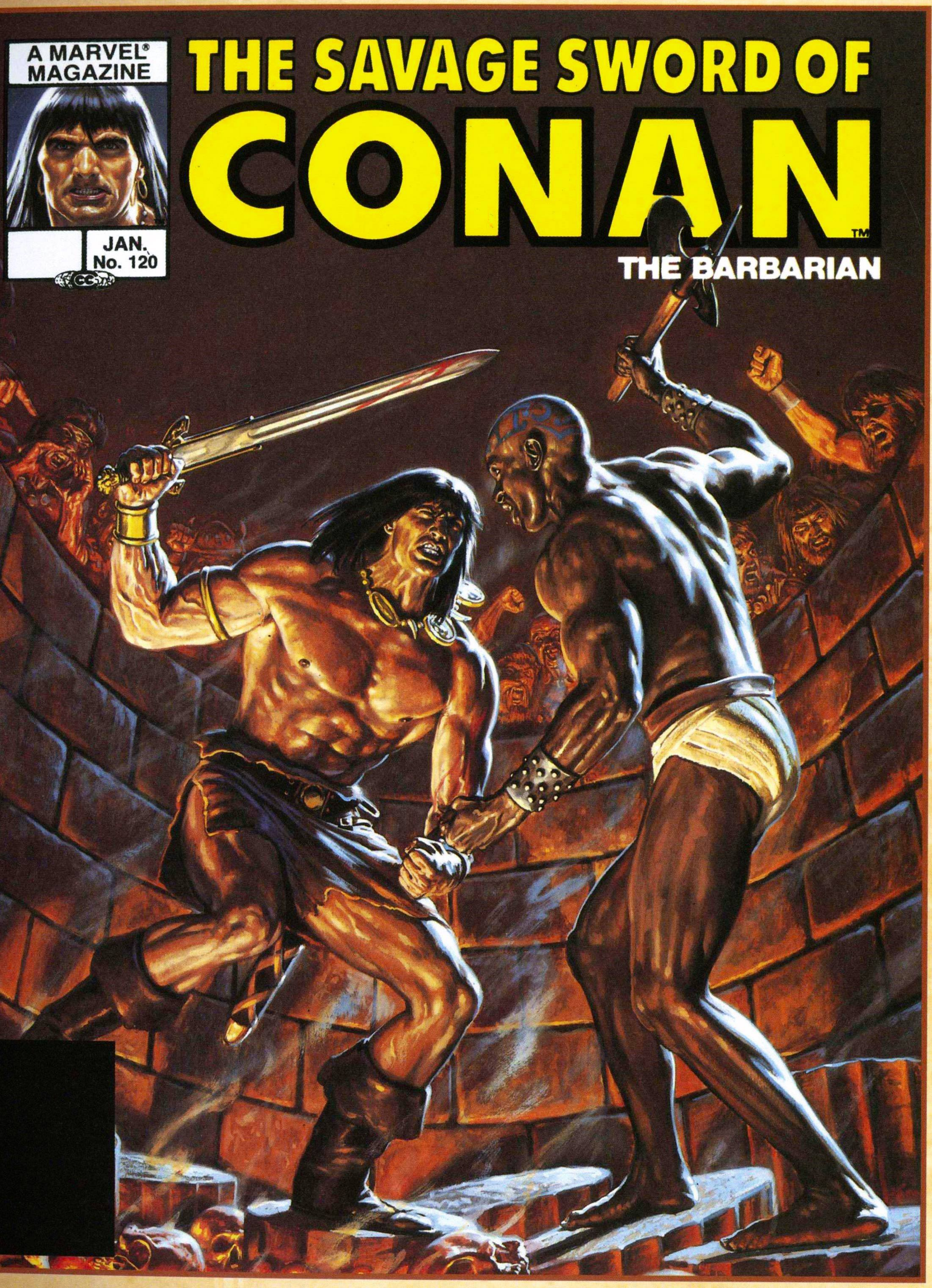
... ON FERAIT MIEUX DE FILER !

LES PARENTS DE CET ENFANT... ÉTAIENT-ILS AUSSI DE BONNES GENS ?

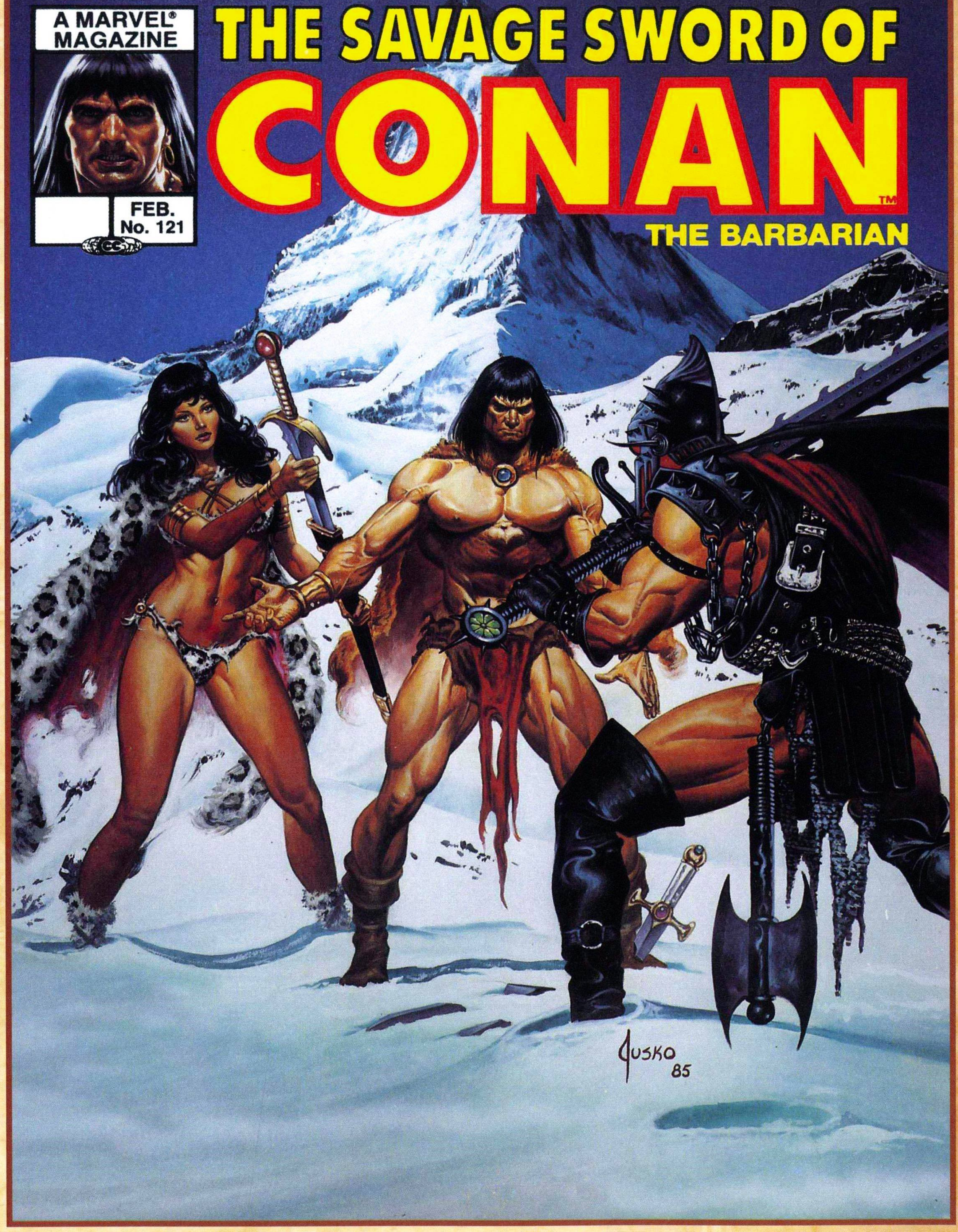
NON...

... MAIS ILS ALLAIENT BIEN ENSEMBLE.

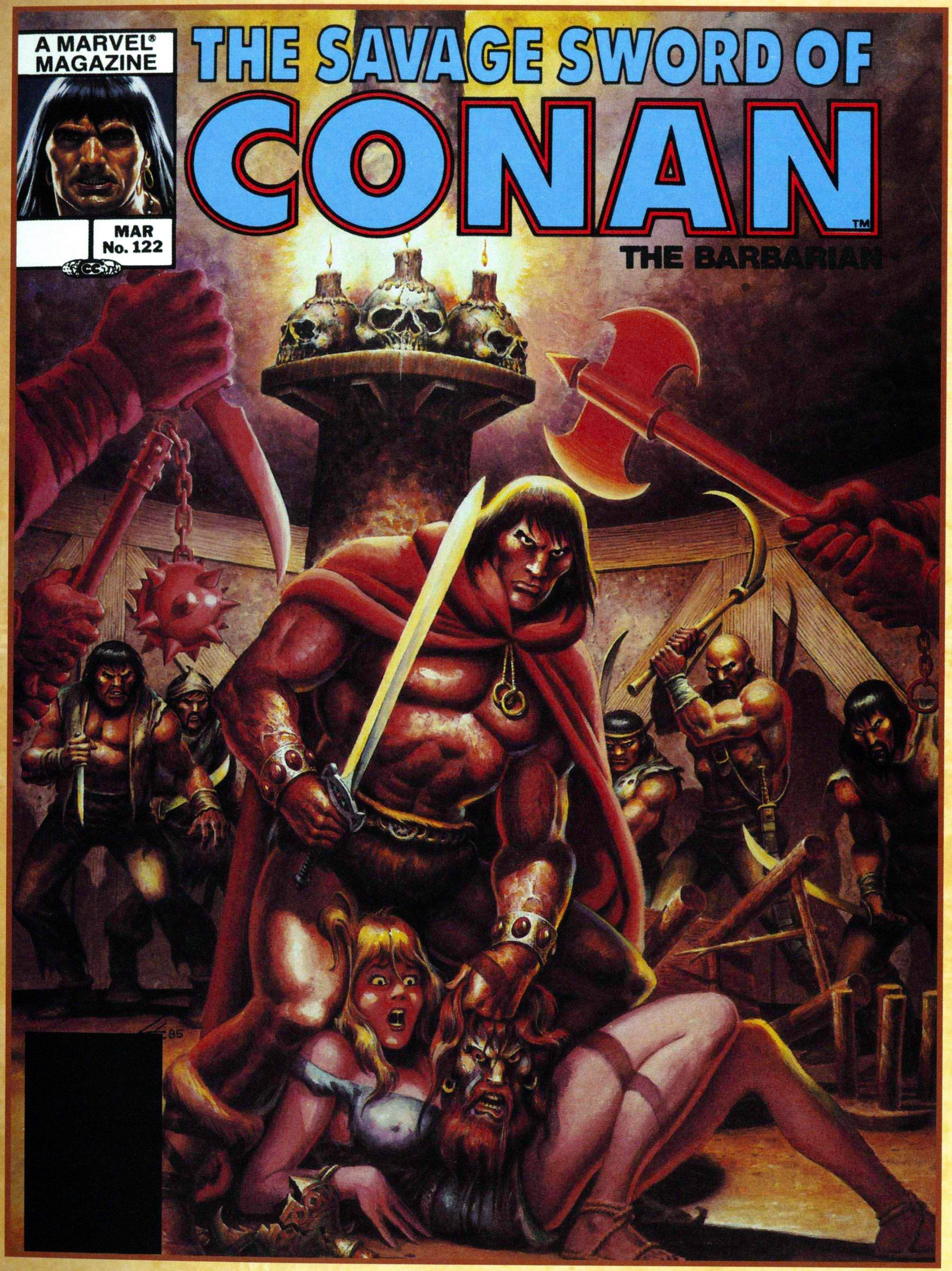
FIN



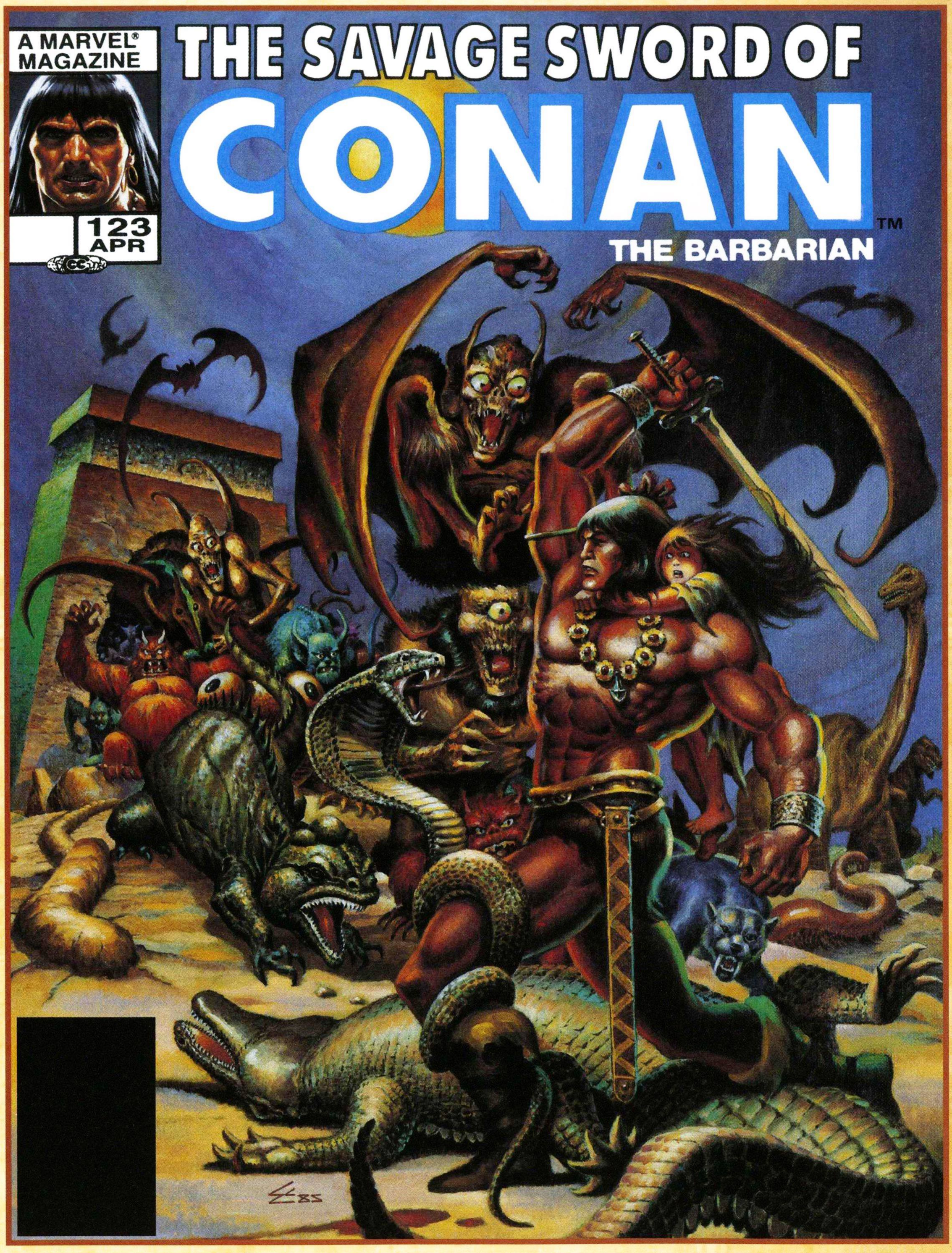
The Savage Sword of Conan 120
Couverture de **Bob Larkin**



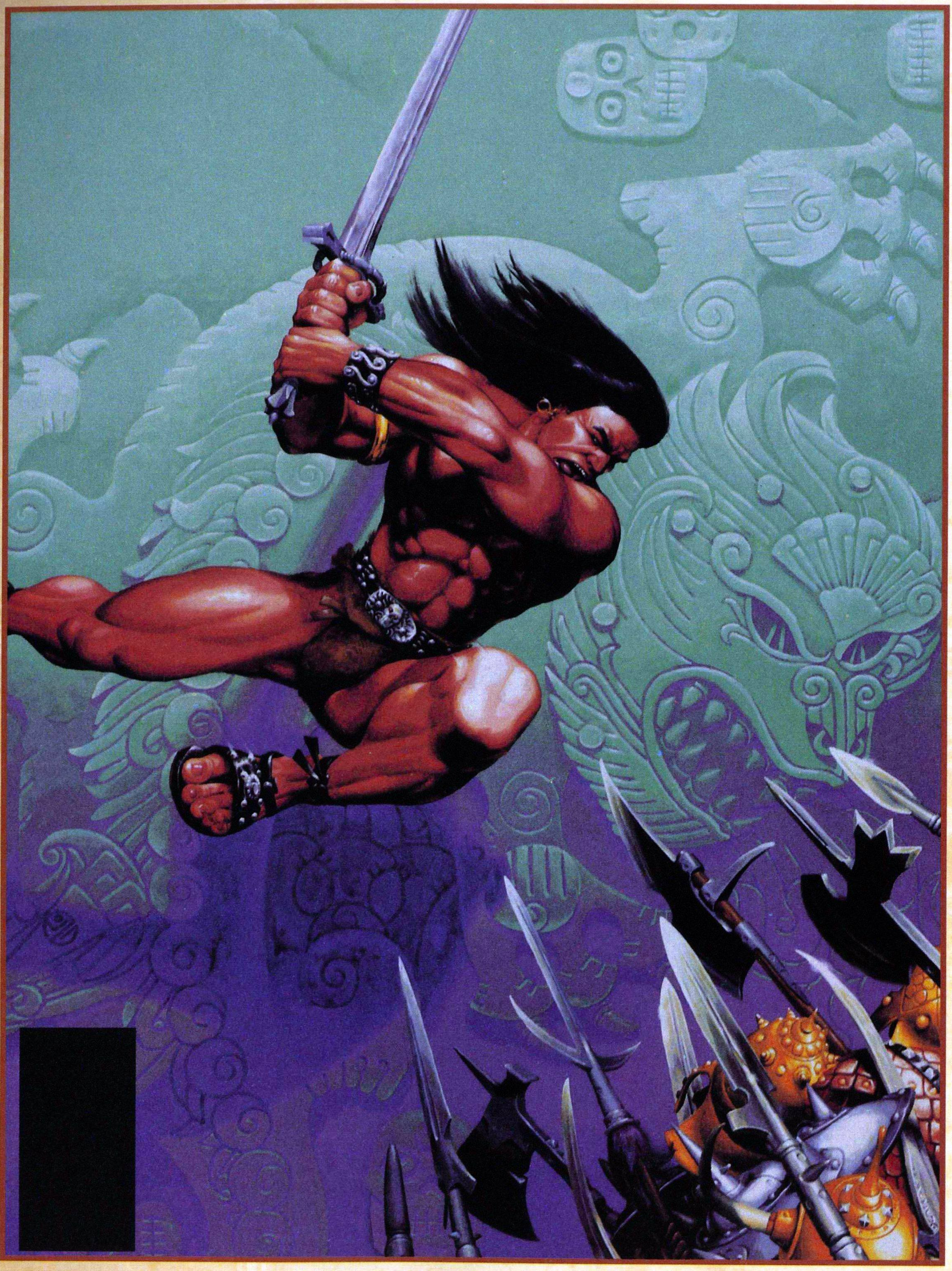
The Savage Sword of Conan 121
Couverture de **Joe Jusko**



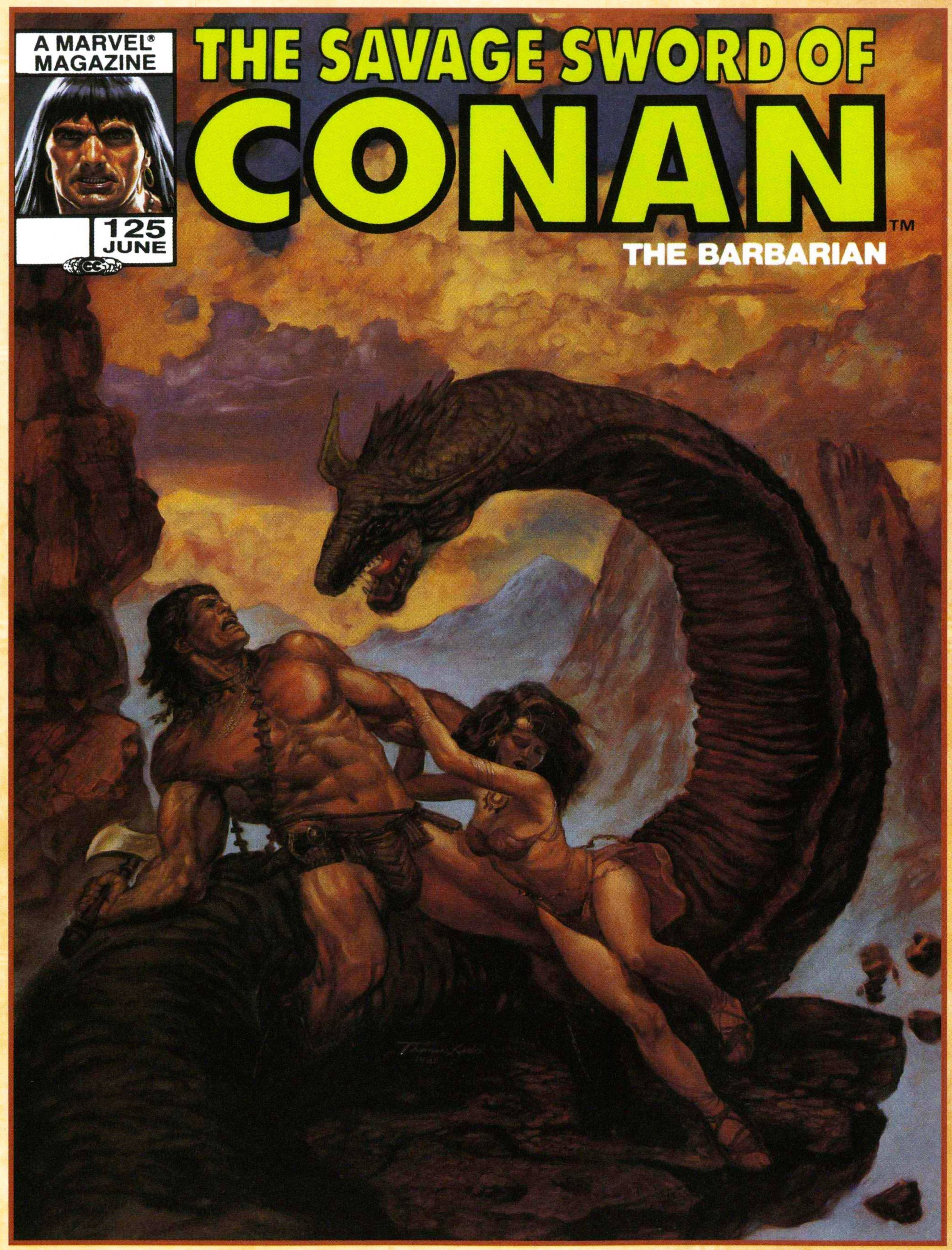
The Savage Sword of Conan 122
Couverture d'Ernie Chan



The Savage Sword of Conan 123
Couverture d'Ernie Chan



The Savage Sword of Conan 124
Couverture de Michael Golden



The Savage Sword of Conan 125
Couverture de Thomas Kidd

The Savage Sword of Conan 96
Couverture de Joe Jusko

Les Chroniques de Conan sont une reprise incontournable de *Savage Sword of Conan*. Cette réimpression intégrale de la série la plus significative retraçant l'épopée de Conan est présentée par ordre chronologique. De Barry Smith à John Buscema et Neal Adams, une lignée d'artistes prestigieux a donné vie aux scripts de Roy Thomas, d'après l'œuvre mythique de Robert E. Howard. Chaque volume présente en outre une sélection d'articles parus dans les magazines d'origine. Un must pour tout vrai fan de Conan !

Le parcours tumultueux de Conan se poursuit. On le voit tenter de voler l'or provenant d'une fontaine mythique, être emprisonné par une secte stygienne ou encore embarquer pour une quête dans un étrange pays. À son grand étonnement, le Cimmérien apprend également qu'il est l'objet d'une prophétie en venant aider le légitime héritier d'une cité-État à récupérer son trône. Épaulés par les dessinateurs Pablo Marcos, Ernie Chan et Gary Kwapisz, Larry Yakata et Don Kraar orchestrent des histoires mêlant cupidité, folie et sensualité.

www.paninicomics.fr

ISBN : 978-2-8094-6559-4

9 782809 465594

CODE PRIX : PA18 57 - 1127 - 6